



## LA SESSION LE 12 NOVEMBRE

### Mosher réélu président pour la 14e fois

MONTREAL (P.C.) — M. A. R. Mosher a été réélu aujourd'hui à la présidence des 30,000 membres du Congrès canadien du travail, pour un 14e mandat.

Le fondateur du C.C.T., âgé de 72 ans, a dû faire face à l'opposition du gauchiste W. T. White, de l'Union des Marine Workers de Vancouver, qui n'a obtenu qu'un faible appui de la part des délégués au congrès.

M. Mosher a recolté 585 votes et M. White, 108.

Le secrétaire-trésorier, Donald MacDonald, qui a dû livrer une dure lutte pour conserver son poste au congrès de 1952, a été réélu par acclamation aujourd'hui.

Ont été réélus à la vice-présidence: MM. C. H. Millard, directeur canadien des métallurgistes unis d'Amérique (C.O.I.-C.C.T.); Silby Barrett, des mineurs unis d'Amérique; George Burt, directeur canadien des Ouvriers unis de l'auto, et Sol Spivak, gérant

(Suite à la page 10 col. 8)

### Les résultats de l'enquête en oct.

MONTREAL (P.C.) — Les résultats de la longue enquête sur le vice dans la Métropole ne seront pas connus ce mois-ci, mais le jugement sera probablement prêt en octobre.

M. le juge François Caron, qui a présidé à l'enquête, a dit hier que le jugement ne serait certainement pas prêt ce mois-ci, mais Me Jean Drapeau, procureur du Comité de la moralité publique dont la requête a déclenché l'enquête, a dit qu'il "ne serait pas du tout surpris" si le jugement était rendu le mois prochain.

Le comité a accusé certains officiers de police et des personnalités publiques d'avoir toléré le vice commercialisé dans la Métropole durant une période de 10 ans, entre 1940 et 1950.

Quelque 50,000 photographies et documents ont été produits durant les 358 séances de l'enquête, qui a duré de septembre 1950 à avril 1953. A un certain moment, l'enquête fut interrompue pendant que la Cour suprême devait décider si le juge Caron avait les pouvoirs de mener l'enquête.

**Mgr Vandry en Espagne**

QUEBEC (P.C.) — Mgr Ferdinand Vandry, recteur de l'Université Laval, quittera Québec lundi pour se rendre aux cérémonies qui marqueront le 7e centenaire de la fondation de la ville de Salamancque, du 8 au 12 octobre prochain.

Mgr Vandry se rendra ensuite à Rome pour les cérémonies du 4e centenaire de l'Université pontificale grégorienne, du 13 au 20 octobre.

### La base de Thule sert de tremplin en cas de guerre

On a déjà fait l'essai de cette base avec des avions à long rayon de vol

BASE AERIENNE DE THULE, Groenland (P.A.) — Les bombardiers américains ont déjà commencé à faire l'essai de cette nouvelle base aérienne au sommet du monde, qui servirait de tremplin aux vols vers l'Eurasie, advenant que la Russie se mette en guerre.

Une demi-douzaine de B-36 à long rayon de vol sont déjà venus ici durant les récents mois, on peut le trouver maintenant, en partant de bases américaines éloignées de 3,000 milles.

Ici à la pointe septentrionale du Groenland se trouve la base la plus au nord de la chaîne soumise au commandement aérien du nord-est.

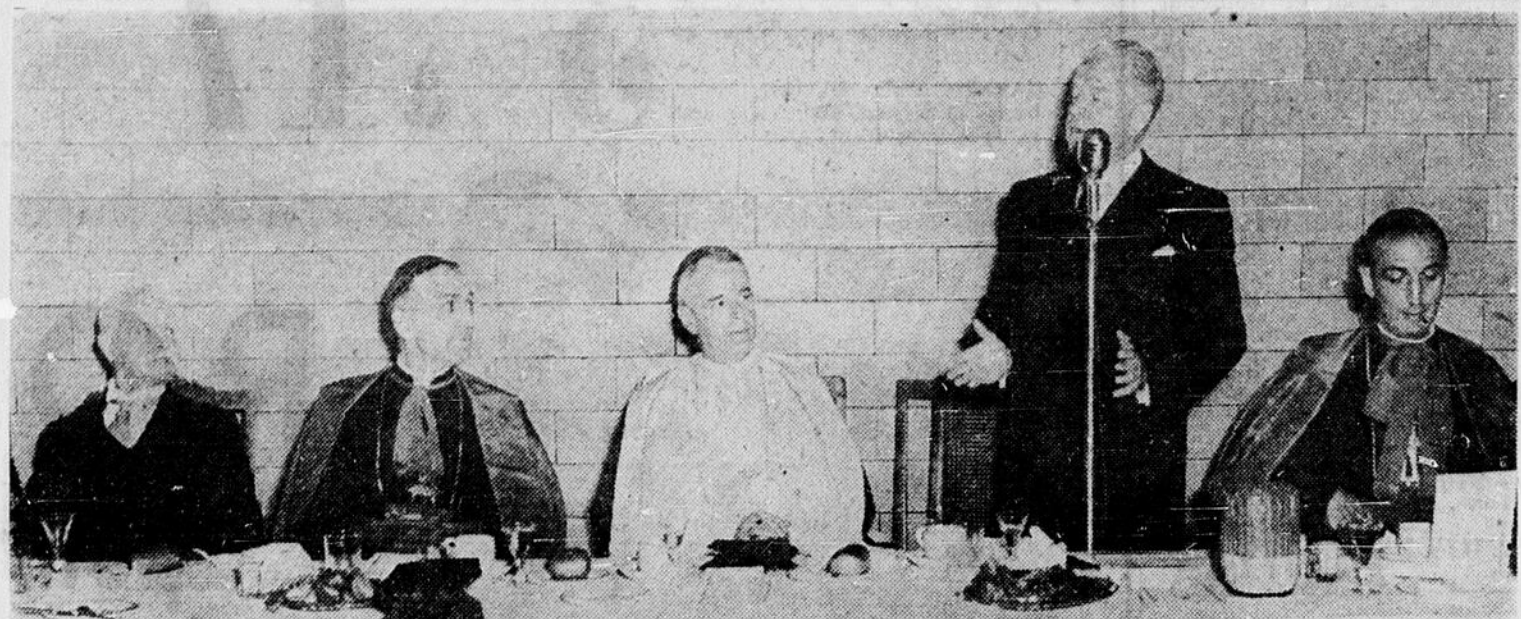
En ligne directe, à seulement 1,700 milles, s'étalent en arc en face de la calotte polaire, s'étend le littoral russe et, à quelques heures de vol plus loin, s'érigent les villes productrices de munitions et même Moscou, capitale de l'Union soviétique.

Plus près de Thule, les îles de la Nouvelle-Zélande et la terre de François-Joseph se présentent comme bases aériennes en puissance. Les Russes pourraient lancer leurs propres bombardiers, chargés de bombes atomiques, de bombes à l'hydrogène ou simplement de bombes ordinaires, contre les villes américaines et la chaîne de bases septentrionales qui constituent les bastions du nord de l'Amérique.

Mais la puissance de base de Thule, sur les glaciers et les rochers de l'Arctique, devient beaucoup plus qu'un tremplin pour les B-36 à portée de 12,000 milles. Elle rend l'Union soviétique vulnérable aux attaques des rapides B-47 à réaction ou même aux anciens B-29 et B-50 par hélices.

Ces trois types de bombardiers moyens ont apparu à Thule, soit pour y suivre l'entraînement ordinaire, soit pour y conduire des expériences.

Tout en constituant un point de



BANQUET DU CHANCELIER — S. Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa et nouveau chancelier de l'Université, était l'hôte éminent de cette institution d'enseignement supérieur, hier midi. Quelque 600 distingués convives ont pris part au banquet, dans le gymnase de l'Université. L'hon. Lionel Chevrier, ministre des Transports, présente ici le message du gouvernement fédéral et de M. Saint-Laurent au nouvel archevêque.

De gauche à droite: l'hon. Thibaudeau Rinfret, juge en chef de la Cour suprême; S. Exc. Mgr Ildebrando Antonutti, délégué apostolique; S. Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa; l'hon. Lionel Chevrier et S. Exc. Mgr Maxime Tessier, évêque auxiliaire d'Ottawa.

(Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin)

## 600 dignitaires rendent hommage à Son Exc. Mgr M.-Joseph Lemieux

### Poignée d'alliés qui ne veulent pas retourner chez eux

MOUNSAN (P.A.) — Un correspondant communiste fait savoir aujourd'hui que les seuls prisonniers de guerre alliés toujours aux mains des communistes ne "retournent" qu'une poignée qui ne retourneront jamais chez eux". Les communistes ont par la suite révélé que 10 ou plus de ces derniers ont changé d'idée et seront rapatriés demain.

Les communistes n'ont pas précisé leur nationalité.

Les Rouges avaient souligné auparavant qu'ils ne détenaient qu'environ 300 Sud-Coréens et environ 20 prisonniers d'autres nationalités qui refusaient le rapatriement.

Les communistes n'ont pas répondu officiellement à la requête des Alliés qui désirent une justification des 3,400 soldats alliés, dont trois Canadiens, qui auraient été déjà captifs des communistes selon le commandement de l'O.N.U.

Le correspondant communiste Wilfred Burchett, de l'Humanité, de Paris, a révélé aux journalistes à Panmunjon que les communistes font une vérification minutieuse de la liste soumise par les Alliés. Mais, a-t-il ajouté, "personne n'est détenu sans une poignée qui ne veut pas le rapatriement".

(Suite à la page 10 col. 2)

### Un grand banquet en son honneur à l'Université

Son Exc. Mgr Ildebrando Antonutti, délégué apostolique, et autres personnalités religieuses et civiles ont formulé des vœux au nouvel archevêque

Le grand banquet que l'Université d'Ottawa offrait, hier midi, en l'honneur de son nouveau chancelier, Son Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa, ne le cédait en rien à l'impressionnante cérémonie du matin.

On reconnaissait, sur les visages de 600 distingués convives, la même allégresse, la même reconnaissance envers la Providence et les mêmes espoirs qui remplissaient, à l'intronisation, l'âme collective des diocésains et des fidèles de tout l'archidiocèse.

Le premier à rendre témoignage des mérites du nouvel archevêque et nouveau chancelier de l'Université, Son Exc. Mgr Ildebrando Antonutti, délégué apostolique, a aussi formulé les vœux de l'Eglise catholique universelle, au nom du Très Saint-Père.

### Les réfractaires sont menacés par les communistes

SEOUL (A.F.P.) — C'est dans une déclaration publiée aujourd'hui que le général Won Yong Dok, grand prévôt de l'armée sud-coréenne, qui avait donné l'ordre le 18 juin de libérer les 25,000 prisonniers nord-coréens anticomunistes détenus par la Corée du Sud, a lancé son avertissement au sujet des 3,700 prisonniers nord-coréens hostiles au rapatriement qui sont encore dans des camps sud-coréens.

Il a accusé les nord-coréens communistes chargés de l'opération "Brain Washing" (lavage des cerveaux) d'exercer une menace sur les réfractaires au rapatriement en inscrivant les adresses de leurs familles et en indiquant à ces familles qu'il serait dangereux pour elles que ces prisonniers continuent à refuser d'être rapatriés.

Il a précisé: "Les 3,700 prisonniers nord-coréens restant ne seront pas remis à la garde des neutres si nous ne pouvons pas envoyer un représentant qui surveille les activités des "laveurs de cerveaux" communistes.

Le général a souligné que sa déclaration du 18 juin proclamant la libération des prisonniers anticomunistes était toujours valable.

### Joute de football Riders-Argonauts télévisée, le 26

MONTREAL (Exclusif au Droit) — La joute de football du 26 septembre prochain entre les Argonauts de Toronto et les Rough Riders d'Ottawa sera télévisée à CBOT, Ottawa, et CBLT, Toronto, a-t-on appris définitivement aujourd'hui de source officielle.

Les deux équipes se disputent la partie sur la verdure du parc Lansdowne.

On sait que de l'incertitude régnait autour de la télédiffusion de la joute, parce que l'équipe des Tiger-Cats de Hamilton qui, le 26 septembre, joue contre les Alouettes de Montréal, à Hamilton, s'opposait à la télédiffusion à Toronto. On soulignait que de nombreux sportifs de Toronto assistent habituellement aux rencontres à Hamilton. La direction du club de Hamilton prétend donc qu'on perdrait tous les clients qu'il a habitués de la Ville-Beine.

L'équipe mobile de CBFT, Montréal, sera donc à Ottawa le 26 pour télédiffuser la partie. On sait que le réalisateur de ces télémissions est Gerald Renaud, anciennement du Droit. Les commentateurs seront Dave Price et Al Walker, de Toronto. Les manufacturiers des cigarettes Sweet Caporal commanditeront l'émission.

On se servira probablement des

### Le Dr Frecker élu président de l'ACE

HALIFAX (P.C.) — Le Dr G.A. Frecker, sous-ministre de l'Instruction de Terre-Neuve, a été élu hier président de l'Association canadienne de l'Education.

Les autres officiers élus de cet organisme sont:

Le Dr W.H. Swift, sous-ministre de l'Education de l'Alberta, vice-président, et M. Freeman Stewart, de Toronto, secrétaire.

Parmi les directeurs on remarque: Le Dr O.J. Desautels, de Dr. B.O. Filteau, de Dr. W.P. Percival, M. Charles Biodeau et de Dr. T. Boulanger qui représentent la province de Québec.

L'Association a demandé la tenue d'une conférence avec le Conseil national des universités canadiennes afin d'étudier l'uniformité des degrés de bachelier. Une autre résolution recommande une conférence pour étudier le plan de retraite des instituteurs des 10 provinces.

(Suite à la page 10 col. 3)

### Que feront nos soldats si Rhee entre en guerre?

Par Mel SUFRIN, de la Presse canadienne

NATIONS UNIES (P.C.) — Que feront les troupes canadiennes cantonnées en Corée dans l'éventualité où le président Syngman Rhee ordonnerait à son armée de reprendre la guerre contre les communistes?

Cette question, apprend-on aux Nations Unies cause beaucoup d'inquiétude au gouvernement canadien. Et il existe tellement d'incertitude au sujet de la situation coréenne que le problème d'en arriver à une politique définie est extrêmement difficile à résoudre.

Cette inquiétude n'étreint pas que le Canada. La Grande-Bretagne, les Etats-Unis et d'autres pays qui ont combattu sous le commandement des Nations Unies pour repousser l'agression communiste seraient aussi inquiets au sujet de la position de leurs armées si le conflit reprenait sous l'initiative des Sud-Coréens.

Elles pourraient bien elles aussi reprendre la lutte mais l'opinion publique de leur nation respectif le leur permettrait-elle?

Maintenant que les troupes patrouillent la ligne de trêve à quelques milles des communistes, leur retrait présenterait certainement des dangers. Il se pourrait aussi que la situation devienne si confuse qu'il serait impossible de déterminer si la reprise du feu est imputable aux communistes ou aux Sud-Coréens. Avant que le commandement des Nations Unies ait eu le temps d'en déterminer la responsabilité, ses troupes seraient déjà impliquées.

On espère évidemment que le besoin d'une telle décision ne se présentera pas; que Rhee sera gardé au pas par les Etats-Unis et qu'il ne mettra pas à exécution sa menace de reprendre la bataille dans l'éventualité d'un échec de la conférence de paix.

Mais il faut encore se préoccuper de l'opinion publique en Corée du Sud. Si l'unification semble vouloir se révéler impossible, Rhee serait peut-être alors forcé de prendre des mesures militaires.

Toute la situation dépend de l'échec ou de la réussite de la conférence de paix. La présente session de l'Assemblée générale des Nations Unies sera certainement animée par des débats importants quant à la nature de la participation. Ce qui a amené certains délégués à se demander si elle se tiendra jamais. Et à leur avis, les chances de succès d'une telle conférence sont environ de 50 pour cent.

Un membre de la délégation américaine, qui a refusé d'être

(Suite à la page 10, col. 1)

### On continue aux N.U. d'exposer les sujets mondiaux

SIÈGE DES NATIONS UNIES (P.A.) — Deux nations du Pacifique et deux du continent asiatique exposeront leur politique quant aux problèmes mondiaux, aujourd'hui, devant l'Assemblée générale des Nations Unies, en attendant que la Russie réponde au nouvel appel américain en faveur de la coopération soviétique pour assurer le succès des efforts vers la paix mondiale.

L'Australie et la Nouvelle-Zélande, alliées des Etats-Unis dans le pacte ANZUS, corollaire de l'O.T.A.N. dans le Pacifique, doivent exprimer leurs vues au cours de la matinée, ainsi que le Chili.

Le Pakistan et l'Indonésie doivent monter à la tribune, cet après-midi.

Le délégué soviétique, M. André Vishinsky, présentera peut-être demain une déclaration du Kremlin, mais il peut aussi attendre à la semaine prochaine. Il a devant lui la revue faite hier par le secrétaire d'Etat américain Dulles de la politique mondiale de son pays, ainsi que le nouveau défi lancé à l'Union soviétique de prouver par des faits, et non seulement des mots, qu'elle peut vivre en paix avec le reste du monde.

L'Australie et la Nouvelle-Zélande se sont engagées, la semaine dernière dans une revue du traité de l'ANZUS conjointement avec M. Dulles, à continuer la campagne en vue d'empêcher la Chine

### Grève inquiétante pour marchands et mineurs à Timmins

TIMMINS (P.C.) — Les marchands et les mineurs attendaient encore hier soir un ordre syndical imminent qui fermerait deux des plus grandes mines d'or du pays, réduisant au chômage des milliers d'hommes et compromettant la prospérité de Timmins.

Si le syndicat en donne l'ordre, les mines Hollinger Consolidated et McIntyre Porcupine seront fermées. Ce sont les deux plus grands producteurs de la riche région minière de Porcupine, dans le nord de l'Ontario, où des grèves dans les mines d'or ont fermé quatre autres mines depuis six semaines.

La menace a été proférée à la réunion annuelle du Congrès de la région du Travail à Montréal, cette semaine, et l'union n'a pas indiqué aujourd'hui qu'elle avait changé d'idée.

Les officiers syndicaux sont en faveur de l'arbitrage dans les conflits qui touchent les mines Broulain Refr., Hallnor, Preston East Dome et Delnité, mais M. Léo Bellé, surintendant régional des Métallurgistes unis d'Amérique (C.O.I.-C.C.T.), a dit qu'il ne ferait pas de promesses au sujet des deux plus grandes mines.

La grève, déclenchée pour obtenir de meilleurs salaires et la sécurité syndicale, a débuté à la Broulain et s'est propagée aux mines avoisinantes. Elle a été marquée par des escarmouches et des fusillades qui ont rebondi devant les tribunaux dans des accusations de voies de fait, d'intimidation et d'enlèvement.

Environ 1,000 hommes sont actuellement inactifs et quelque 2,700 autres seront sur les lignes de piquetage si la grève est déclarée à McIntyre et Hollinger. Les autorités civiques dans toute la région arriérée craignent que l'économie de la région en souffre durement.

Les autorités municipales et la Chambre de commerce ont demandé au premier ministre de

### Mme Pandit coupe la parole à Jacob Malik aux N. Unies

SIÈGE DES NATIONS UNIES, N.Y. (P.A.) — Mme Vijaya Lakshmi Pandit, la première femme qui agit en qualité de président de l'Assemblée générale des Nations Unies, a coupé la communication et le délégué russe, M. Jacob Malik, n'a pu se faire entendre par l'entremise du système de haut-parleurs des Nations Unies.

Cet incident s'est produit au cours d'un débat au sujet de l'inscription à l'ordre du jour d'une proposition visant à étudier dans deux ans seulement la révision de la charte des Nations Unies.

Les Etats-Unis approuvent la révision de la charte, mais la Russie s'y oppose catégoriquement.

Trois orateurs de chaque partie en cause devaient prendre la parole et ils l'ont fait.

Alors que Mme Pandit s'appretait à commencer à compter les votes, M. Malik a levé la main. Mme Pandit l'a approuvé sur un point d'ordre mais, quand M. Malik s'est rendu à la tribune des orateurs il s'est mis en frais d'attaquer les déclarations du secrétaire

(Suite à la page 10, col. 2)



M. JEAN LESAGE, ministre des Ressources



M. R.H. WINTERS, ministre des Travaux publics



M. R.G. ROBERTSON, sous-ministre des Ressources



M. ROBERT BRYCE, Greffier du Conseil privé

### Remaniement du Cabinet St-Laurent

M. Jean Lesage, ministre des Ressources — R. H. Winters, ministre des Travaux publics — L'O.N.F. définitivement à Montréal

(P.C.) — Le premier ministre Saint-Laurent a annoncé hier soir un léger remaniement du Cabinet et a révélé que la première session du 22e Parlement débutera le jeudi 12 novembre.

A l'issue d'une séance du Cabinet, qui a duré trois heures, M. Saint-Laurent a dit à une conférence de presse que le ministre des Ressources, l'hon. Robert Winters, assumera le portefeuille des Travaux publics et que M. Jean Lesage, député de Montserrat-L'Islet, âgé de 41 ans, entrera dans le Cabinet à titre de ministre des Ressources.

Il a dit qu'il n'envisage aucun autre changement dans son Cabinet, tout en rappelant que le ministre des Finances, l'hon. Douglas Abbott, a déjà dit qu'il aimerait avoir un autre poste et que la rumeur voulait que le ministre des Affaires extérieures, l'hon. L. B. Pearson, abandonnât ce poste.

Le premier ministre a dit que M. Abbott, âgé de 54 ans, a convenu de conserver son poste, qu'il détient depuis 1946, à cause de la révision de la Loi des Banques qui doit être effectuée durant la prochaine session du Parlement.

Mise au point de Pearson

Il a ajouté que M. Pearson, actuellement à New-York pour l'Assemblée générale des Nations Unies, lui a demandé de faire une mise au point à cause de rumeurs voulant qu'il abandonne le portefeuille des Affaires extérieures.

M. Saint-Laurent a dit que M. Pearson est convaincu qu'il accomplit actuellement la tâche qui lui convient le mieux et espère demeurer ministre des Affaires extérieures.

(P.C.) — Il a déclaré aussi que le Cabinet n'envisage aucunement de modifier la coutume traditionnelle de faire des nominations au Sénat.

Interrogé au sujet de rumeurs voulant qu'il songe à poser le geste encore sans précédent de nommer des sénateurs d'autres partis politiques, M. Saint-Laurent a répondu: "Cette question n'a pas été étudiée."

Les chemins de fer

M. Saint-Laurent a dit que le Cabinet a disposé de l'un des deux problèmes de transport portés à son attention. Le Cabinet a avisé le gouverneur général de ne pas rescinder une augmentation de sept pour cent des tarifs-marchandises accordée aux chemins de fer en mars dernier.

Huit provinces, toutes sauf le

### La mairesse garde un espoir quant à l'Office du Film

"Je savais qu'un homme aussi courtois et gracieux que le premier ministre Saint-Laurent ne nous refuserait pas une entrevue et se garderait de qualifier la situation d'irréductible."

Ainsi s'est exprimée la mairesse Whitton en faisant des commentaires sur la décision du premier ministre de recevoir une délégation de la ville d'Ottawa qui s'oppose au déménagement de l'Office national du Film à Montréal.

La mairesse a révélé qu'à la suite d'une étude approfondie des faits qui entourent cette affaire, le Bureau des commissaires avait trouvé un ou deux nouveaux facteurs qui amèneront une révision de la politique du gouvernement ou, qui, du moins, mettront les autorités dans l'obligation de renvoyer la question du déménagement à Montréal jusqu'au moment où la Chambre des communes pourra l'étudier à fond.

"Le premier ministre m'a toujours recue avec empressement, a souligné Mlle Whitton et il a toujours su entendre raison. En deux occasions, à la suite d'une entrevue avec lui, il a été possible d'apporter quelques changements à certains projets."

Pour donner force à ses arguments en faveur du maintien des bureaux de l'Office national du Film dans la Capitale, la mairesse a appuyé sur le fait que la population d'Ottawa, en ce qui concerne les divers groupes ethniques et religieux, représentait beaucoup plus une tranche de la population de tout le pays que les villes de Montréal et de Toronto.

La mairesse a déclaré qu'elle ne s'attendait pas que l'entrevue en question ait lieu avant la semaine prochaine.

### Mme Pandit coupe la parole à Jacob Malik aux N. Unies

SIÈGE DES NATIONS UNIES, N.Y. (P.A.) — Mme Vijaya Lakshmi Pandit, la première femme qui agit en qualité de président de l'Assemblée générale des Nations Unies, a coupé la communication et le délégué russe, M. Jacob Malik, n'a pu se faire entendre par l'entremise du système de haut-parleurs des Nations Unies.

Cet incident s'est produit au cours d'un débat au sujet de l'inscription à l'ordre du jour d'une proposition visant à étudier dans deux ans seulement la révision de la charte des Nations Unies.

Les Etats-Unis approuvent la révision de la charte, mais la Russie s'y oppose catégoriquement.

Trois orateurs de chaque partie en cause devaient prendre la parole et ils l'ont fait.

Alors que Mme Pandit s'appretait à commencer à compter les votes, M. Malik a levé la main. Mme Pandit l'a approuvé sur un point d'ordre mais, quand M. Malik s'est rendu à la tribune des orateurs il s'est mis en frais d'attaquer les déclarations du secrétaire

### Le Dr Frecker élu président de l'ACE

HALIFAX (P.C.) — Le Dr G.A. Frecker, sous-ministre de l'Instruction de Terre-Neuve, a été élu hier président de l'Association canadienne de l'Education.

Les autres officiers élus de cet organisme sont:

Le Dr W.H. Swift, sous-ministre de l'Education de l'Alberta, vice-président, et M. Freeman Stewart, de Toronto, secrétaire.

Parmi les directeurs on remarque: Le Dr O.J. Desautels, de Dr. B.O. Filteau, de Dr. W.P. Percival, M. Charles Biodeau et de Dr. T. Boulanger qui représentent la province de Québec.

L'Association a demandé la tenue d'une conférence avec le Conseil national des universités canadiennes afin d'étudier l'uniformité des degrés de bachelier. Une autre résolution recommande une conférence pour étudier le plan de retraite des instituteurs des 10 provinces.

### Mme Pandit coupe la parole à Jacob Malik aux N. Unies

SIÈGE DES NATIONS UNIES, N.Y. (P.A.) — Mme Vijaya Lakshmi Pandit, la première femme qui agit en qualité de président de l'Assemblée générale des Nations Unies, a coupé la communication et le délégué russe, M. Jacob Malik, n'a pu se faire entendre par l'entremise du système de haut-parleurs des Nations Unies.

Cet incident s'est produit au cours d'un débat au sujet de l'inscription à l'ordre du jour d'une proposition visant à étudier dans deux ans seulement la révision de la charte des Nations Unies.

Les Etats-Unis approuvent la révision de la charte, mais la Russie s'y oppose catégoriquement.

Trois orateurs de chaque partie en cause devaient prendre la parole et ils l'ont fait.

Alors que Mme Pandit s'appretait à commencer à compter les votes, M. Malik a levé la main. Mme Pandit l'a approuvé sur un point d'ordre mais, quand M. Malik s'est rendu à la tribune des orateurs il s'est mis en frais d'attaquer les déclarations du secrétaire

(Suite à la page 10 col. 2)

# Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE  
Adressez toutes communications au sujet du bridge au  
Chroniqueur du Bridge,  
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec.

1798 B-742  
UN TEMPO

Un tempo peut être aussi précieux qu'une forte carte. Avant de songer à la recherche d'une levée supplémentaire, le déclarant doit tout d'abord se rendre compte si un point vulnérable n'existe pas. Le fait d'accorder un tempo à l'adversaire peut être fatal si le déclarant n'a pas l'assurance de repousser victorieusement toute attaque.

Donneur: Sud  
Tous vulnérables

8-6-5-3  
10-8-3  
A-V-4  
A-7-2  
N

10  
AD-2  
8-7-3  
RD-10-6-4-3

7-4-2  
7-6-5  
RD-6-2  
9-8-5

S  
A-R-D-V-9  
R-V-9-4  
10-9-5

Sud Ouest Nord Est  
1-pique 2-trèfles 2-piques 3-passe  
3-cœurs 3-passe 4-piques 3-passe  
4-piques 3-passe

Entame: — roi de trèfle.

Après une entame à trèfle, le contrat est de toute assurance dès que le partage des atouts n'est pas 4-0. Une entame immédiate à carreau aurait exposé le déclarant à la perte de quatre levées, mais l'Ouest n'était pas en état de prendre connaissance de ce fait.

Le Mort fait la première levée de son as de trèfle. Est en fourrissant le cinq de trèfle, sa plus basse, indique qu'il possédait trois cartes à cette suite. Trois demandes d'atout épuisent les adversaires. Comment doit procéder le déclarant?

Un joueur ambitieux se dirait qu'il existe une possibilité de réaliser une levée supplémentaire, si la dame de cœur se trouve chez Est et que les deux honneurs roi et dame de carreau sont partagés ou chez Ouest. La recherche de cette levée supplémentaire, après aléatoire, ne pourrait être acceptée même en duplicata, car ainsi le joueur s'exposerait à la perte de son contrat. En plus de la dame de cœur chez Est, une levée supplémentaire ne pourrait être obtenue que si Ouest refuse de couvrir le dix de carreau, en prenant pour acquis que les deux honneurs de carreau sont partagés. Ainsi deux fois le Mort pourrait obtenir la main et déclencher l'attaque à cœur. Cependant comme les chances de réaliser ce plan ne dépassent pas une sur quatre, il doit être abandonné.

Le déclarant s'attaque aux cœurs par le jeu du quatre. Ouest ayant obtenu la levée par sa dame, s'attaque aux carreaux. Le Mort n'en fournit que les quatre et Est prend de sa dame. L'adversaire ne pouvant continuer l'attaque à carreau revient à trèfle et le déclarant coupe. Une nouvelle levée de cœur est cédée à l'as de Ouest. Le retour d'un carreau est pris par l'as du Mort. Sur le dernier cœur de Sud, le Mort écarte son dernier carreau et sera en état de couper le carreau perdant. Ainsi, de justesse le contrat est réalisé.

Si un tempo est accordé à la défense dans une tentative d'accorder deux fois la main au Mort, par le jeu d'un carreau, E-O seront en état d'obtenir deux levées de cœur et de carreau.

Ainsi, un seul tempo était suffisant pour changer la victoire de camp.

NOËL DUCHESNE

## ... le monde politique ...

**PARIS (A.F.P.)** — M. Maurice Schuman, secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères, doit partir au début de la semaine prochaine, probablement lundi soir, par avion pour New-York.

M. Maurice Schuman prendra la direction de la délégation française à l'Assemblée générale des Nations Unies.

**BERLIN (A.F.P.)** — M. André François-Poncet, haut commissaire français, a adressé à M. Wladimir Semionov, haut commissaire soviétique, une seconde lettre proposant la suppression d'un commun accord des passeports interzonaux pour les voyages à l'intérieur de l'Allemagne. Les hauts commissaires américain et britannique ont adressé au haut commissaire soviétique des lettres identiques.

**BANGKOK (A.F.P.)** — La conférence des quatre puissances (Etats-Unis, Birmanie, Chine nationaliste et Thaïlande) sur l'évacuation des troupes de Kogmitang de Birmanie est de nouveau dans une impasse à la suite du rejet pur et simple hier par le délégué nationaliste des dernières propositions de la Birmanie.

D'après ces propositions, qui constituaient une ultime concession de la Birmanie à la Chine nationaliste, au moins 5,000 soldats du Kogmitang devaient être évacués dans un délai de 35 jours après la signature de l'accord et le reste dans les trois mois suivants.

**TOKIO (A.F.P.)** — La police japonaise annonce aujourd'hui qu'un avion non identifié, quelle qu'elle soit, a survolé hier soir la côte sud-est d'Hokkaido, venant de la direction de l'île soviétique de Kunashari, et a disparu vers le sud.

**LONDRES (A.F.P.)** — "Il faut espérer que l'armée européenne ne sera jamais constituée", écrit aujourd'hui le Daily Express (indépendant de droite) qui ajoute: "Si les Français ratifient un traité aux termes duquel l'Allemagne sera réarmée, c'est leur affaire. Et probablement leurs funérailles. Mais

que la Grande-Bretagne ne prenne pas part à une aussi folle aventure. L'esprit de croisade gagne de plus en plus de terrain parmi les Allemands. Ils veulent unifier la patrie une fois de plus. Et tout le monde sait ce qui arrive quand l'esprit de croisade existe en Allemagne en même temps qu'une puissante force combattante".

**NEW-YORK (A.F.P.)** — Le général James Van Fleet, ancien commandant en chef de la huitième armée en Corée, a été nommé président de la Fondation américano-coréenne en remplacement du Dr Milton Eisenhower, frère du président des Etats-Unis, qui a démissionné.

**NEW-YORK (A.F.P.)** — M. Selwyn Lloyd, ministre d'Etat britannique, est arrivé de Londres par avion hier pour assumer les fonctions de chef de la délégation britannique à l'Assemblée générale des Nations Unies.

**ROME (A.F.P.)** — Du matériel de guerre canadien est arrivé jeudi en Italie dans le cadre de la convention d'assistance mutuelle du N.A.T.O. Il s'agit de canons antichars, de camions et d'armes diverses provenant des dépôts des forces canadiennes.

**GENEVE (A.F.P.)** — M. Hugh Gibson, directeur du Comité intergouvernemental pour les migrations européennes, a annoncé l'adhésion de l'Uruguay au C.I.M.E. qui compte désormais 23 membres.

M. Gibson a souligné à cette occasion l'importance du développement pris par l'Amérique latine dans le domaine des migrations. Sur environ 82,000 émigrants européens qui, sous les auspices du C.I.M.E., auront trouvé une nouvelle patrie outre-mer avant la fin de l'année, près de 28,000 se seront établis en Amérique latine. Pour l'année prochaine, on peut d'ores et déjà prévoir que ce chiffre sera porté à 48,000.

**TEHERAN (A.F.P.)** — Le journal "Dad", organe de M. Amidi Nouri, porte-parole du gouvernement, assure ce matin que M. Hossein Fatemi, ancien ministre des Affaires étrangères, est toujours à Téhéran et qu'il fit même, mardi dernier, une courte apparition à son domicile.

Un autre hebdomadaire de Téhéran, "Mossavar", affirme au contraire que M. Fatemi a quitté l'Iran la semaine dernière à bord d'une voiture diplomatique, en compagnie du ministre de Syrie et qu'il se trouverait maintenant à Damas.

## Cornwall, Ont.

**Naissance**

**CORNWALL (D.N.C.)** — M. et Mme Donald Benoit (née Jeanne Potier) ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Laurent, Denis, Parrain et marraine, M. et Mme Laurent Benoit.

M. et Mme Gérard Primeau, de Beauharnois, visitent en ce moment MM. et Mmes Narcisse Deschamps et Laurent Benoit.

MM. et Mmes Narcisse Deschamps, Yvon Deschamps, Gérard Primeau et leur fils "Dickie", sont de retour d'un voyage à Saint-Jérôme, où ils visitèrent M. et Mme Lucien Dumoulin.

M. et Mme Antonio Rozon d'Eastview, Ont., et M. et Mme Michel Léger, et leur fils Michel "junior", de R.R. No. 1, Ottawa, Ont., visitent M. et Mme Florian Labelle, et Mme Origène Denis, dimanche dernier.

Mme Léonelle Bisson de Temiscamingue, Qué., visitait en fin de semaine, Mme Olivia Bisson, et MM. et Mmes Ubald et Wilfrid Bisson.

M. et Mme Paul-Errol Gagné, de Montréal, visitaient en fin de semaine la famille de M. et Mme Alfred Gagné.

## Assistance normale dans les écoles séparées à Sudbury

**SUDBURY — (D.N.C.)** — M. H. Régimbal, secrétaire de la Commission des écoles séparées de Sudbury, a déclaré que le nombre d'élèves fréquentant les écoles sous la juridiction de la Commission est de 4,013, dont 2,536 de langue française, et 1,447 de langue anglaise.

Contrairement à la situation qui existe dans les écoles secondaires, M. Régimbal a ajouté qu'il y aura assez d'espace pour loger tous les élèves enregistrés.

Le nombre d'enfants fréquentant les institutions d'éducation de la ville de Sudbury s'élève à environ 7,900, dont 3,320 aux deux écoles secondaires, et le reste au collège du Sacré-Coeur, dirigé par les RR. PP. Jésuites, le couvent de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, dirigé par les RR. SS. Grises de la Croix, et le Collège commercial, sous la direction de M. et Mme J.M. Grandois.

**Revenus accrus**

La Commission de la sûreté municipale a presque doublé les revenus perçus durant les mois de juillet et août, comparativement aux mois correspondants de l'année 1952.

En effet, les amendes perçues se sont élevées à \$7,250, comparativement à \$3,958 pour les mois de juillet et août en 1952. Il en a été ainsi des revenus des parcemètres qui ont donné \$1,190, alors que les recettes ne furent que de \$851 pour les mois de juillet et août, en 1952.

Les funérailles de Ferdinand Lapierre ont eu lieu dernièrement en l'église Sainte-Anne de Sudbury. M. l'abbé F. Borsa, curé de la nouvelle paroisse St. Anthony, de Gatchell, officiait.

Le défunt, vétérinaire de la première Grande Guerre, et qui fut sur la ligne de feu avec le 227e bataillon, est décédé à la suite d'une crise cardiaque. Il naquit à Warren, et travailla à la compagnie International Nickel avant sa mort.

Lui survivent, outre son épouse, née Elizabeth Dick, deux fils, Allen, de Sudbury, et Laurent, de Petawawa; quatre filles: Mme G. Gatchell, d'Ottawa, Catherine, de Gatchell; Marie et Anne, à la maison; cinq frères: Clarence et Ernest, de Détroit; Albert, de Copper Cliff; Raoul et Guillaume, de Sudbury.

L'inhumation fut faite au cimetière catholique de Sudbury. La Coopérative Funéraire Ltée de Sudbury était chargée des funérailles.

## INDIGESTION ?

Les troubles d'estomac, la nervosité ou le sommeil agité peuvent être attribuables à la caféine du thé et du café. Obtenez un soulagement complet. **BUVEZ POSTUM.** Il ne contient pas de caféine, ni rien qui puisse altérer votre santé comme le thé et le café. Postum vous apporte une saveur délicieuse, il se fait instantanément dans la tasse, au coût de moins d'un cent. **Commandez Postum aujourd'hui.** Un produit de General Foods.

**buvez POSTUM**

## ACHETEZ TOUJOURS LES MEILLEURS—

**ACHETEZ**



les biscuits et bonbons de qualité

**Weston**

Le véritable Saltine Excessivement mince et croustillant. Grâce à une pâte spéciale, il est léger, frais, d'une saveur délicate.

**RITHOLZ OPTICAL vous épargnera de \$10 à \$20 ou plus sur vos VERRES**

**SATISFACTION GARANTIE**

AVANT d'acheter des VERRES ailleurs... obtenez nos prix... Procurez-vous des verres ici pour voir de loin ou de près. PAS DE FRAIS POUR L'EXAMEN DE LA VUE, que vous achetiez ou non.



Verres d'un seul foyer aussi bas que **7.95**

Verres à deux foyers Kryptok aussi bas que **10.95**

**2 BAS PRIX**

COMPRENANT: des verres blancs de première qualité — un choix de 200 modèles, formes et couleurs de montures.

Profitez de votre crédit Pas d'intérêt ni frais de crédit.

**EXAMEN GRATUIT DE LA VUE** par un optométriste breveté, que vous achetiez ou non.

**RITHOLZ Optical Co.**

181, rue Sparks. Heures d'affaires: 9 h. a.m. à 6 h. p.m. tous les jours, samedi compris.

Téléphone 3-1295

Succursales dans plusieurs principales villes du Canada et des Etats-Unis. ETABLIS EN 1898

# Larocque

RIDEAU et DALHOUSIE

Chapeaux pour dames, au deuxième étage chez Larocque

Des chapeaux pour toutes les occasions

**3.95 à 17.00**

- MATERIEL: Laine, feutre, velours, veloutine, feutre fourrure et plumes.
- MODELES: Cloches, chapeaux cocktail, d'un ajustement serré. Ce ne sont là que quelques-uns des modèles de notre vaste assortiment.
- GARNITURES: Plumes, voiles, perles et bijoux. Toutes des nouvelles teintes d'automne.



## ROBES pour toutes les occasions

**9.95 à 29.50**

- Tissus: Laine, jersey, nylon et dacron, orlon, bouclés, faille rayonne, dentelle, taffetas et crêpe.
- Modèles: Robes-manteaux, cocktail, de circonstances, jupes droites amincissantes et jupes plissées. Robes deux pièces avec manches courtes et longues.
- Tous les plus nouveaux coloris d'automne.

Robes pour dames au deuxième chez Larocque

## VENTE SPECIALE CARDIGANS pour dames

Régulier 6.98 **4.97**

Mélange de laine et nylon. Manches en vogue d'automne, fin cachemire de choix, préalablement refoulés, à l'épreuve des mites, en quatre ravissantes teintes automnales. Teintes: bleu poudre, vert, gris et rose tomate. Légèrement imparfaits. Tailles 14 à 20.

## Jupons de crêpe pour dames

Modèles de coupe droite, haut de forme ajustée, garniture de dentelle ou broderie nylon, au haut et au bas. Blancs seulement. Tailles 32 à 42.

**1.99**

Sous-vêtements pour dames, au deuxième étage chez Larocque

## Robes de nuit et pyjamas de flanellette pour dames

Tissus rayés, unis ou à pois. Haut chinois 2 façons, ou encolure carrée. Ces pyjamas sont amples et confortables, dans les teintes de jaune, rose, bleu, vert et aqua. Tailles petites, moyennes, fortes.

**2.98 et 3.98**

Vêtements sport pour dames, au deuxième étage chez Larocque

**Le pain PAN DANDY**

EST DU

**BON PAIN**

MORRISON-LAMOTHE

BAKERY, LIMITED



**"L'avenir est à ceux qui luttent".**

# Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'ŒUVRES SOCIALES (Lévesque, siège social 368, rue Dalhousie; téléphones : Ottawa, 3-4061; CKCH, PR. 7-2771. Services télégraphiques : Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse. Correspondants dans les principales villes et compagnies. Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste : OTTAWA ET LA BANLIEUE : 1 an, \$10.00; 6 mois, \$5.25; 3 mois, \$2.75  
 CAMPAGNE : 1 an, \$9.00; 6 mois, \$4.75; 3 mois, \$2.50  
 Par porteur : 1 an, \$15.00; 6 mois, \$7.50; 3 mois, \$3.75; la semaine, \$0.30.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa."

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE VENDREDI 18 SEPTEMBRE 1953

## L'intronisation de S. Exc. Mgr Lemieux, O.P.

Ceux qui ont eu l'honneur d'assister hier à l'intronisation de S. Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., comme archevêque d'Ottawa, garderont un souvenir ému de cette cérémonie pleine de grandeur. Ils se souviendront surtout de la première allocution que Son Excellence a prononcée en réponse aux vœux de bienvenue de S. Exc. Mgr Maxime Tessier.

Dans l'allocution de notre vénéré archevêque, qui a déjà conquis leurs cœurs, ce qui a vivement frappé les fidèles du diocèse d'Ottawa, c'est le profond esprit de foi et de confiance chrétiennes, allié à une grande humilité et à un ardent zèle apostolique.

Mgr Lemieux a dit d'abord dans quelle perspective surnaturelle il avait accepté de devenir archevêque d'Ottawa et a exposé, en un résumé saisissant, les devoirs de l'évêque.

"Le rôle de l'évêque, dit-il, est de continuer dans son diocèse la mission des Apôtres. Comme eux, il doit enseigner la vérité chrétienne, sanctifier les âmes, exercer le gouvernement spirituel dans une partie déterminée de l'Église.

"L'évêque doit d'abord enseigner. Il tient du Christ cette mission... Aussi bien, ce que l'évêque doit enseigner, ce n'est pas une doctrine personnelle, mais la révélation apportée au monde par le Sauveur et dont l'Église est l'interprète et la gardienne. Son devoir ne consiste pas à proposer une doctrine qui plaise aux hommes, encore que les paroles de la vie éternelle dont il est le messager répondent aux meilleures aspirations de l'homme. Mais il doit enseigner la doctrine du Christ dans sa pureté intégrale et selon toutes ses exigences; il doit veiller à ce qu'elle devienne dans les âmes source de vie et de rédemption; il doit au besoin s'en constituer le défenseur, la prêcher à temps et à contretemps, avec la conviction qu'elle répond aux exigences de toutes les époques.

"A ce premier devoir s'ajoute pour

l'évêque celui de sanctifier les âmes, c'est-à-dire de les faire naître et grandir dans la vie surnaturelle. Il est le seul à posséder le droit d'administrer tous les sacrements, principaux moyens de sanctification. Dans son diocèse, il est le Pontife suprême du culte chrétien dont le sacrifice eucharistique est le centre. Plus particulièrement, c'est lui qui administre le sacrement de confirmation par lequel les baptisés deviennent spirituellement des adultes et sont préparés à leur mission d'action catholique. C'est encore lui qui, par l'ordination sacerdotale, communique une participation de sa paternité à ceux de ses fils qu'il établit "les coopérateurs de son ordre", en vue du ministère pastoral.

"Enfin, l'évêque a la responsabilité de gouverner. Il est le chef spirituel dans son diocèse; il lui appartient de rappeler à tous leurs obligations envers Dieu et l'Église, et le devoir de conformer leur conduite aux enseignements du Christ, et la nécessité pour eux d'utiliser les moyens de sanctification que Dieu a mis à leur disposition. L'évêque doit donner des directives et imposer des lois pour le bien commun de son diocèse."

Pour accomplir cette mission qui lui a été confiée, le nouvel archevêque d'Ottawa a déclaré qu'il était assuré d'avance de pouvoir compter sur le clergé, les communautés et les fidèles du diocèse d'Ottawa. De cette obéissance, de cette collaboration, de cette affection et de cette vénération, S. Exc. Mgr Maxime Tessier s'était déjà fait d'ailleurs l'interprète dans son allocution de bienvenue, qui ne pouvait mieux exprimer les sentiments de tout le diocèse à l'égard de son Pasteur.

Pour nous servir d'une expression de Monseigneur l'Archevêque, la cérémonie d'hier "ouvre une nouvelle page de l'histoire de l'archidiocèse d'Ottawa". Ajoutons: dans la "Charité et l'amour du Christ", devise de Son Excellence.

Camille L'HEUREUX.

## La fête nationale du Chili

Le Chili célèbre aujourd'hui le 143e anniversaire de son indépendance. Aucune des conditions qui, en commun avec les autres pays de l'Amérique du Sud, nuisait à son développement, n'a provoqué le mouvement qui conduisit à l'indépendance du pays. Ce qui l'a amené, c'est l'invasion et l'occupation de l'Espagne en 1808, par Napoléon Bonaparte. Séparé de la mère-patrie, le Chili prit deux ans plus tard les premières mesures qui allaient assurer son indépendance. Ce fut, en effet, le 18 septembre 1810, que les Chiliens instituèrent leur premier gouvernement. Depuis, ils célèbrent, en l'anniversaire de cet événement, leur fête nationale.

Cette importante république compte aujourd'hui une population de plus de six millions d'habitants. Le Chili continental couvre une surface d'à peu près 742,000 kilomètres carrés. Son territoire antarctique de 1,150,000 kilomètres carrés s'étend entre le 53e degré et le 90e de longitude ouest, et son extrémité australe est le Pôle sud.

Le Chili est, en quelque sorte, un paradoxe géographique, selon l'expression même d'un de ses écrivains. Il ressemble à une frange, à une immense plaine, en bordure de l'océan Pacifique. Au nord, le désert, un Sahara montagneux; au sud, une contrée rappelant la Norvège par sa configuration et son climat; à l'ouest, la partie la plus déserte de l'océan Pacifique et, à l'est, les chaînes des Andes, murailles presque infranchissables.

Cette variété et cette position géographique expliquent à la fois le char-

me et le génie du pays. Elles ont aussi marqué profondément le peuple chilien, débordant de vitalité et d'esprit combattif, épris d'amour pour la liberté et attaché aux convictions démocratiques.

Grâce à cette virilité, le peuple chilien a développé remarquablement ses richesses naturelles. C'est ainsi qu'il produisait 95 p. 100 du nitrate utilisé dans le monde jusqu'à ce qu'un nouveau procédé permit de l'extraire de l'air. La production minière constitue environ 75 p. 100 des exportations chiliennes. Le pays est également le deuxième producteur mondial de cuivre. Une des importantes industries du Chili est l'agriculture. On y compte de nombreuses grandes fermes d'industrie laitière. Le pays produit aussi des vins excellents et ses réserves hydroélectriques, une moyenne de 1,300 watts par personne, une des plus considérables du monde.

Le président du Chili est le général Carlos Ibanez del Campo. Élu par une grande majorité aux élections libres du 4 septembre 1952, il dirigera la destinée du pays jusqu'à la fin de 1958. Comme les autres républiques latino-américaines, le Chili est représenté à Ottawa. L'ambassadeur du Chili au Canada est, en ce moment, le général Teodoro Ruiz.

En ce jour de la fête de l'indépendance nationale du Chili, tous les Canadiens sont heureux de se joindre au peuple chilien et de lui exprimer ses meilleurs vœux de bonheur et de prospérité.

Camille L'HEUREUX.

## Au jour le jour

Les touristes canadiens ont dépensé en 1952 aux États-Unis 37 millions de dollars de plus que les touristes américains au Canada. Comment expliquer cette situation? La Letter-Review croit la trouver dans les prix plus élevés ici que chez nos voisins. Il y a sans doute du vrai dans cette explication, et il faudrait en tenir compte. Nous avons eu souvent l'occasion de le constater au cours de l'année. Nombreux sont les Canadiens qui vont aux États-Unis faire leurs emplettes, parce que les articles qu'ils désirent acheter coûtent moins là-bas qu'ici.

Un correspondant, peu satisfait du régime économique actuel, écrit que "si des personnes ont réussi à accumuler quelque richesse dans le système, elles ont dû exploiter leur semblable de quelque façon". Notre correspondant s'est sans doute mal exprimé. Autrement, la

conclusion que l'on pourrait tirer de sa lettre, c'est que, pour lui comme pour Proudhon, "la propriété, c'est le vol". Qu'il y ait des injustices et que la source de certaines fortunes ne soit pas très pure, qu'il peut le nier? Mais affirmer que toute personne riche a mal acquis son bien, c'est commettre une grave injustice et passer, sans discernement, du particulier au général.

Selon une dépêche en provenance d'Oslo, le professeur belge Zénon Bacquet et le médecin norvégien Lorentz Eldjarn ont découvert, indépendamment l'un de l'autre, un remède contre le rayonnement radio-actif. Le corps découvre se trouverait à l'état naturel dans l'organisme et n'occasionnerait pas de réactions secondaires nuisibles. L'homme qui aura fait cette découverte, si jamais il y en a un, méritera le nom de bienfaiteur de l'humanité.

Le gouvernement canadien a retiré dernièrement un amendement à la loi sur la citoyenneté qui aurait entraîné pour un étranger domicilié au Canada, la nécessité d'avoir une "connaissance appropriée de la langue anglaise ou de la langue française" avant d'être naturalisé. A ce sujet, la Commission internationale catholique pour les migrations écrit que, malgré l'importance incontestable de la langue dans l'intégration des immigrants, plusieurs voix se sont élevées contre cette mesure, en objectant que l'assimilation linguistique devrait se faire sans contrainte et que le meilleur moyen de favoriser chez les immigrants l'étude d'une langue nationale était de les accueillir dans la société canadienne. D'ailleurs, bien peu d'immigrants, croyons-nous, ne peuvent parler une des deux langues officielles du pays, au moment de leur naturalisation.

A la suite de la noyade d'un enfant de trois ans à Carlsbad Springs, le 24 août dernier, le jury du coroner a demandé de couvrir convenablement les puits et d'entourer les mares d'une clôture. N'est-ce pas simple prudence? C. B.

### BILLET

#### Mon Ier 50 cents

Au temps de ma prime jeunesse et de ma jeunesse prime, recevoir en cadeau un 50 cents, c'était quelque chose d'incroyable. Les richards du temps hésitaient avant de sortir un 30 sous, même au matin du jour de l'an. Donc, le jour et l'heure ou l'on me remit en pur don cette énorme pièce d'argent devraient être marqués à jamais dans mon cœur.

Pour une raison que je vous dirai par la suite, un 50 cents ne suffit pas à mon bonheur. Un deuxième arriva à temps comme réparation.

C'était en 1898, si la mémoire ne me fait défaut. J'avais dix ans, des cheveux enroulés, un petit air fin (probablement) et un habit de velours garni de dentelles blanches, enfin un habit de la cour d'Henri IV. Et des souliers à boucles d'argent. Je ne vous dis que ça.

Le proverbe a beau dire: L'habit ne fait pas le moine. Dans mon cas, il faisait le caudataire (en langue plus modeste: le porte-queue) de tous les monseigneurs qui passaient dans mon patelin. A cinq heures du matin, le F. Carter, sacristain de la paroisse, venait réveiller mes parents. Cinq minutes après, ma bonne maman, fière à en pleurer, me passait au Baby's Own et à l'Eau de Floride. Les sept collines de Rome n'avaient jamais produit un caudataire aussi bien astiqué.

Caudataire rouge de plaisir, je le fus lors de la bénédiction des cloches. J'eus l'honneur de marcher ainsi, chargé d'une traîne énorme, à la suite du préfet officiant qui n'était ni plus ni moins que Monseigneur Médard Emard, récemment nommé premier évêque de Valleyfield. Prêlat très scrupuleux observateur des rites et très digne. Je me tenais donc le corps raide, prenant mon rôle au sérieux. Or, la cérémonie est aussi longue que belle. A preuve, que je dus faire quatorze fois le tour des cloches exposées dans le chœur, mais à la tête de la balustrade, de sorte que quatorze fois je descendis et remontai au moins deux marches avec, toujours, sur mes débiles épaules, quelques verges du manteau épiscopal. Après deux ou trois de ces voyages, la tête vous tourne, si vous avez dix ans, et même un habit de velours à la Henri IV... Vers le dixième tour, la traîne épiscopale me traînait.

Or, comme première consolation, apprenez, ô grands de ce monde, qu'après l'évêque, j'eus moi, avorton de sacristie, l'honneur de sonner la cloche principale. La main me trembla, vous y pensez bien. Quel souvenir! Bedeau d'honneur! Ce qu'après tout, comme journaliste, je suis resté.

De retour à la sacristie, Monseigneur m'appela et me remit un gros 50 cents en me disant: Va sonner encore une fois. Sonner, c'était déjà fait, et il présent (sans jeu de mot) m'intéressait autrement, de sorte, que je dus faire une moue tout en ne le voulant pas. Tout de même, je fis mon sacrifice et partis tirer le battant de mes deux mains. Revenu parmi le groupe des servants, je dus créer un certain émoi, puisque Monseigneur me fit signe. O Dieu de mes pères, comme nos évêques savent pénétrer l'âme des petits enfants nés de velours! Out, cher Monseigneur Emard, merci encore. Puisque vous m'avez dit finement en me remettant un autre 50 cents: Ça, mon petit ami, (et il me regardait dans le fond des yeux) c'est POUR TOI. Et tout chamboulant de plaisir et de fatigue, je me demandai pourquoi il n'y avait pas plus souvent de bénédiction de cloches!

TOUCHATOUT.

### EPIHEMERIDES DU "DROIT"

#### IL Y A VINGT ANS

LE 18 SEPTEMBRE 1933

S. Exc. Mgr Georges Gauthier, archevêque coadjuteur de Montréal condamne le parti C.C.F. lors d'un sermon à l'église Notre-Dame du Carmel. Il soutient que l'application de l'idéologie de ce parti n'aura pour résultat que d'aggraver notre misère.

Le Congrès des cheministes canadiens vient de s'ouvrir à Ottawa, sous la présidence de M. A. R. Mosher.

La nomination officielle de M. Joseph Oscar Patenaude comme Imprimeur du Roi a été annoncée.

M. Paul-Eugène Marchand, un de nos hommes d'affaires les mieux connus dans la capitale, est décédé subitement à sa demeure, 54 Range Road, à l'âge de 66 ans.

M. J. N. Shenstone, président de l'énorme compagnie Massey-Harris vient de mourir à l'âge de 78 ans.

Les mines de Pennsylvanie restent fermées et 300,000 mineurs sont sans travail.

## Un obstacle que les communistes s'avèrent impuissants à vaincre: trois millions de catholiques chinois

Le Service d'Information de la Conférence Catholique Canadienne IN nous fait parvenir un documentaire sur la situation religieuse de la Chine — Son Exc. Mgr Carlo van Melckebeke, des Missions de Scheut, emprisonné pendant six mois et expulsé de Chine récemment, raconte comment l'Église catholique reste toujours debout en Chine — Voici le premier de ses deux articles sur la persécution rouge

Voici d'abord un fait quelque peu paradoxal: en regard de l'immense population de la Chine (470 millions d'habitants), le nombre des catholiques chinois est infime: 3 millions. Cependant, ce petit nombre de catholiques dispersés dans la multitude des non-croyants constitue pour les communistes un obstacle irréductible. Dans les journaux comme dans les réunions publiques, on ne parle plus de protestantisme ni de l'ancien régime nationaliste. Tout cela, en Chine, a disparu sans plus guère laisser de trace.

L'Église reste debout

L'Église catholique, mutilée, désorganisée, poursuivie par une louvoyante et infatigable persécution, est toujours debout.

Deux mille cinq cents missionnaires ont été expulsés, cent cinquante prêtres chinois et une centaine de missionnaires, dont quatre évêques, sont en prison. Quarante évêques sont morts en prison, 47 ont été expulsés.

Quant aux laïcs, hommes et femmes, exécutés, emprisonnés ou réduits à la misère, Dieu seul en connaît le nombre.

Les Universités et les écoles catholiques (4,200) qui jadis groupaient 320,000 élèves ont toutes été saisies par le gouvernement communiste et transformées par lui en centres de propagande. Les hôpitaux, les œuvres de bienfaisance et de presse ont subi le même sort. Les séminaires et les communautés religieuses sont dispersés. Tous les biens de l'Église, tant mobiliers qu'immobiliers, sont confisqués. Tout a été fait, sans résultats d'ailleurs, pour créer une Église séparée ou nationale.

La Légion de Marie

L'Église catholique en Chine est toujours debout. Sa grande force de résistance est la Légion de Marie. En moins de deux ans, elle a accompli en Chine un travail

magnifique. A Shanghai, par exemple, on peut dire que le niveau de vie catholique s'est soudainement élevé sous son influence, et cela non seulement parmi les fidèles, mais aussi parmi les prêtres devenus plus zélés, plus apôtres, grâce à elle.

Au début, les communistes ont autorisé la Légion, le temps voulu pour qu'ils puissent connaître l'élite de l'Église catholique. Aujourd'hui, elle est devenue à leurs yeux un organisme d'espionnage. Les aumôniers et présidents des praesidia ont été arrêtés, un dossier avec photo est constitué pour chacun des légionnaires. Ils sont ainsi plus spécialement sous le coup de cette peur et de cette tentative qu'assaille tout homme en régime communiste, où "tout peut arriver à tout le monde, partout et toujours".

En face de l'Église se dresse le parti communiste chinois. Son autorité est absolue, son activité débordante, sa psychologie très fine, sa tactique, — grâce à l'expérience russe, — à peu près sans faille.

Sans doute, le Gouvernement populaire de Chine reconnaît, dans sa loi commune, la liberté de croyance, ("Sin yang tze yeou"), ce qui n'est pas la même chose que la liberté du culte. Mais une des missions du parti communiste est la suppression de toutes les superstitions: entendez toutes croyances au surnaturel. Et comme, de fait, parti communiste et gouvernement populaire se composent des mêmes hommes et sont choses inséparables, l'un comme l'autre poursuivent la destruction de toute religion tant surnaturelle que naturelle.

La toile d'araignée

On estime à cinquante millions le nombre d'agents, commissaires, employés, soldats, policiers, délégués communistes. Cette formidable

organisation étend ses ramifications jusque dans les plus petits villages. Personne n'échappe ni à son intensive propagande, ni à sa surveillance.

A côté de la surveillance exercée par les agents du gouvernement, la surveillance mutuelle à laquelle est asservi tout citoyen est encore plus féroce. Car n'importe qui est obligé de dénoncer toute parole critique comme toute infraction aux lois du gouvernement et aux directives du parti. Celui qui est au courant d'une faute quelconque et ne la dénonce pas sera lui-même accusé de ne pas avoir dénoncé. Et ainsi de suite. C'est un cercle d'enfer.

Par cette DELATION OBLIGATOIRE ET UNIVERSELLE, y compris celle des enfants vis-à-vis des parents, chacun se sait, se sent surveillé et contrôlé. C'est là une loi irréductible et terrible. Aussi évite-t-on de prononcer la moindre parole qui pourrait être sujette à caution, de rire, parce qu'on pourrait voir demander pourquoi vous riez, de manifester du mécontentement, parce qu'on pourrait en demander la raison. Nuit et jour chacun se sait contrôlé et surveillé.

On comprend combien il est périlleux, pour un prêtre, dans ces circonstances, d'exercer un ministère clandestin. Combien il est périlleux pour les chrétiens d'y prendre part.

Les communistes, cependant, ne recourent à la violence que quand ce moyen s'impose comme étant le plus efficace, comme le médecin a recours à une opération chirurgicale pour sauver une vie. Dans son apparence quotidienne, ce n'est pas un régime de brutalité, c'est plutôt un terrorisme latent et silencieux.

Son Excellence  
 Carlo van Melckebeke,  
 évêque de Ninghsia.

### L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique "Le Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées d'un nom véritable et accompagnées d'une adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

### La crise du logement

Monsieur le Rédacteur,

Dans le Droit du 20 août, j'ai remarqué une lettre de M. Albert Lacasse sur la formation d'un comité pour remédier à la crise du logement. M. Lacasse voudrait voir les riches, les hommes d'affaires et peut-être des sérapius qui ont accumulé quelque richesse prêter leur argent à taux réduits pour former un capital afin de bâtir des logements à prix modiques et raisonnables.

M. Lacasse demande à mon avis une chose impossible avec notre présent système économique. Si des personnes ont réussi à accumuler quelque richesse dans le système elles ont dû exploiter leur semblable de quelque façon. Cet esprit est si bien ancré dans la tête des gens qu'ils ne se doutent même pas qu'ils sont des exploités et ne seront pas disposés de changer leur méthode pour en prendre une qui les engagerait à faire moins de profit. Même si le commandement de Notre-Seigneur est que nous nous aimions les uns les autres, l'humanité qui vit dans notre siècle vicieux peut difficilement voir un si grand amour.

Mais je crois qu'il y a un moyen de changer l'esprit du siècle qui nous conduit à nous exploiter les uns les autres: il nous faut changer le système et établir le système chrétien du Crédit social. Quand le peuple aura compris cette belle doctrine et aura l'esprit rempli, ses dirigeants cesseront de tourner en rond et établiront le dividende pour tous et chacun lequel permettra l'achat des surplus de production dont notre pays dispose; celui qui n'a pas de logis pourra en avoir un à la grandeur de sa famille et d'après son revenu qui sera basé sur les richesses du pays et sa capacité de production.

Voilà M. le Rédacteur la solution à la crise du logement. A M. Lacasse maintenant de coopérer par tous les moyens dont il dispose afin de faire l'éducation dans cette bonne voie.

Patrice Brunet,  
 508, Mutual, Ottawa,  
 le 15 septembre 1953.

## Saurons-nous, demain, arrêter et déclencher la pluie à volonté?

Même si le sous-sol saharien était très riche de minerais, son exploitation à l'échelle industrielle serait impossible: la chaleur insupportable, l'aridité du sol et le manque de routes tendraient éloignés les ouvriers.

Que de vastes pays désertiques ou semi-désertiques perdus pour l'homme à cause de leur insuffisance d'humidité!

C'est que les pluies sont très inégalement réparties: 12 mètres de hauteur moyenne annuelle au fond du Bengale et 0 m. 04 dans le Gobi; 18 mètres dans la forêt vierge de l'Amazonie et 0 m. 02 dans le désert central australien; grandes averse quotidiennes le long du golfe de Guinée et sept à huit jours de pluie sur l'Égypte. La sécheresse de l'air est la principale cause des brusques écarts de température: au Tibet, on a relevé des différences de 50 à 60° dans une même journée.

Réaliser une meilleure répartition des pluies serait un moyen sûr de donner à manger à une notable fraction de l'humanité, d'envisager sans crainte l'augmentation continue de la population mondiale et, donc, de résoudre, au mieux, du point de vue des économistes, la question sociale. Pour cela, que peuvent faire les savants?

Les O. N. M.

Pour bien choisir le remède à un mal, il faut bien connaître la cause de ce mal.

Par quel processus se forment les précipitations pluviales?

En d'autres termes:

- 1° Comment la vapeur d'eau atmosphérique se condense-t-elle?
- 2° Que faut-il pour que le nuage tombe en pluie?

condaires (issus du rayonnement cosmique) empêcheraient la formation de la pluie, après que leur énergie eut été suffisamment usée par les chocs répétés de ces molécules contre les molécules d'oxygène et d'azote.

Enfin, la sagesse populaire dit que les contrées boisées attirent l'eau du ciel et que les déserts la repoussent.

La question de la formation des pluies demeure très complexe. Toutefois, on aime présumer que les grands spécialistes des divers O. N. M. aideront à orienter les recherches des physiciens éventuellement capables de créer des moyens de provoquer des précipitations aqueuses dans certaines régions arides.

Un remède?

On envisage déjà plusieurs moyens d'empêcher les précipitations dans les lieux trop arrosés, et ensuite de les déclencher si possible, au-dessus de régions sèches.

Bien entendu, il ne saurait s'agir d'employer, à cet effet, des produits chimiques que des avions répandraient: ni, non plus, d'installer d'énormes cyclotrons destinés à bombarder les nuages trop prompts à crever.

Le moyen qui paraît retenir le plus d'attention serait l'emploi d'un émetteur radar, dont les ondes embrasseraient une gamme étendue: de quelques centimètres à quelques centimètres de millimètre, ou, plutôt, qui, au gré de l'opérateur, parcourraient cette gamme.

De telles ondes pénétreraient donc dans l'infrarouge.

Mais les générateurs actuels: klystron et magnétron devraient être perfectionnés quant à leur souplesse de fonctionnement et de leur puissance effective; il semble même inévitable qu'on sera contraint de les remplacer. N'a-t-on pas, dans la télévision, remplacé la roue de Nipkov par le tube cathodique?

Vraisemblablement, la réalisation de tels appareils très puissants et suffisamment efficaces exigera beaucoup de temps et de travaux, puisque les grandes con-

quêtes durables doivent être longuement préparées.

A considérer les progrès étonnants des sciences appliquées, on peut déjà prévoir que, par exemple, la Côte d'Ivoire sera jalonnée de puissants émetteurs anti-pluie, et que la steppe soudanaise et, peut-être aussi, le Sahara profiteront d'un fort contingent d'eau prélevé dans les parages du golfe de Guinée.

J. C.

(LA CROIX)

### LE BAL DU SIECLE

## Les folles dépenses d'une fête mondaine

Les journaux ont parlé d'une fête récente à Biarritz, qui a éclipsé cette trop célèbre d'il y a un an, au Palais Labia de Venise, en luxe, en extravagances de la part des "grands noms" présents, et en dépenses: celles-ci s'élevaient à cinq ou six cents millions de livres.

Certains journaux en parlent comme d'une curiosité; d'autres pour dire que tout va à l'avantage du tourisme et d'un grand nombre de travailleurs de toute sorte; d'autres pour la déplorer amèrement. Ces derniers sont accusés de "démagogie" et d'"exploitation insidieuse", d'encouragement à la "haine des classes". Ceux qui parlent d'intérêt civique oublient que justement, dans les endroits où les gens vont sans qu'on ait besoin de les y attirer, un tel zèle ne se justifie pas; et ceux qui parlent de généreuses préoccupations en faveur des travailleurs oublient qu'avec un demi-milliard on peut promouvoir et intensifier le travail sans une telle ostentation de vanité, de sensualité, de stupidité en costumes d'époque, la stupidité pouvant s'exhiber même sous des déguisements moins coûteux.

Tous les admirateurs de ces vanités criminelles oublient que le tourisme se développe en ouvrant les vieilles demeures artistiques, en organisant des expositions, des concerts, des compétitions sportives, des foires, des spectacles, en mobilisant également de nombreux ouvriers de toute sorte avec les mêmes sommes sinon avec beaucoup moins, et avec bien plus de bénéfice.

Les fêtes comme celles de Biarritz n'ont aucune justification. Elles n'ont même aucune explication. A moins qu'elles n'en trouvent une dans la décadence des mœurs et dans la folie. Ces fêtes sont une moquerie, une insulte,

un défi à la misère et à la douleur; elles sont tout cela pour l'ordre civil en raison de leur désordre barbare, aussi bien moral que matériel; elles le sont pour les bonnes mœurs, du fait de leur immoralité sous tous les aspects et de l'abus de biens gagnés on ne sait trop comment, ou plutôt dont on connaît trop bien, dans la plupart des cas, l'origine. Elles sont un insulte et un défi au christianisme par leur paganisme de bas-empire.

Il ne s'agit pas ici d'inégalité dans la richesse, mais d'inégalité entre les parts de joie et d'amertume, de rire et de larmes. Il n'est pas question de gaspillage d'argent, mais de sentiment, de bonté, d'humanité.

Ce sont là des faits qui, lorsque la vengeance se déchaîne, empêchent même que l'on déplore la cruauté de cette dernière; car la violence matérielle de cette expropriation n'est pas plus cruelle que cette violence morale qui humilie, attriste des malheureux qui ne l'ont pas provoquée et qui demandent au moins de n'être pas provoqués.

Ah! le chas de l'aiguille! L'avertissement du Christ fut si bien oublié, que la redoutable difficulté du salut pour le riche s'est étendue souvent du salut de l'au-delà au salut d'ici-bas, pour avertir ceux qui pensent plus à leur paradis sur terre qu'à celui de là-haut.

Et, si cet avertissement continuait d'être vain, il n'y aurait pas lieu de s'étonner si, tôt ou tard l'enfer ici-bas est comme une preuve, une anticipation de la damnation éternelle, à laquelle on ne pense pas ou on ne croit pas et que toutefois on mérite.

L'Observateur Romane.

### La Bible vous parle

Une femme connue dans toute la ville comme pécheresse, ayant apporté un flacon d'albâtre rempli de parfum, vint se placer par derrière, aux pieds de Jésus, tout en pleurant...

(Luc 7, 37-38)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

# Le R. P. H.-P. Legris, C.S.Sp., est décédé au Congo portugais

Il était bien connu dans Hull et la région — Missionnaire en Afrique pendant 14 ans

La congrégation des Pères du Saint-Esprit vient d'être plonnée dans un deuil profond par la mort de l'un de ses vaillants missionnaires, le R. P. Henri-Paul Legris, C.S.Sp., qui est décédé en pays de mission, au Congo portugais, à l'âge de 43 ans.

Le R. P. Legris était le fils de M. et Mme Lionel Legris, de Hull. Malgré qu'il ait passé environ 14 ans en Afrique, il était bien connu dans la région de Hull et laisse de nombreux amis.

D'après le câblogramme reçu par les Pères du Saint-Esprit, de Limbour, le R. P. Legris est décédé le 9 septembre. C'était son deuxième stage en pays de mission. Il était revenu au Canada en 1947, pour retourner à ses missions des 1950. Malgré sa constitution peu robuste, il était d'une énergie et d'une bonne humeur peu communes.



LE R. P. H.-P. LEGRIS, C.S.SP.

Le R. P. Gay, C.S.Sp., supérieur du collège Saint-Alexandre, a déclaré que la mort du vaillant missionnaire l'avait profondément affecté, de même que toute la communauté. Tous admiraient le Père Legris, a-t-il dit, à cause de ses grandes qualités et de son zèle apostolique. C'est avec douleur qu'ils ont appris sa mort en pays de mission.

Né à Ottawa, le R. P. Legris avait fait ses études primaires à l'école Saint-Jean-Baptiste et son cours classique au collège Saint-Alexandre, de Limbour. Il avait fait son noviciat et son scolasticat à Chevilly, en France, et avait été ordonné prêtre en 1935. Il avait passé environ 14 ans en Afrique. Durant un stage au collège Saint-Alexandre, il avait occupé le poste d'économiste.

Il laisse dans le deuil, outre son père et sa mère: huit frères, Lucien, de Hull; Aurèle, dans l'aviation à Lachine; André-Jean et Napoléon (de la bijouterie Nap. Legris), de Hull; Vincent, de Montréal; Réginald, Marcel et Hector, de Hull; trois sœurs, Mme Pierre-Henri Gavard, née Anila, de Hull; la Rév. Soeur Paul-Robert, S.G.C., née Roberts, de Shawinigan, et Mme Fernand Nadon, née Jeannine, de Hull.

Double service Deux services seront célébrés dans la région pour le repos de l'âme du R. P. Legris. Le premier sera chanté au collège Saint-Alexandre, à Limbour, lundi matin, à 8 heures, par le R. P. Gérard Boucher, C.S.Sp., aml et confère de classe du collège. Le R. P. Gay, supérieur du collège, ne pourra malheureusement pas assister à ce service, à cause d'un engagement important.

Un deuxième service sera chanté par l'abbé Arthur D'Aoust, également confère de classe et grand ami du défunt, à l'église Saint-Joseph de Hull, mardi matin à 8 heures.

Nation entre bonnes mains MOSCOU (P.A.) — Le premier ministre Malenkov a déclaré aux leaders communistes de la Chine qu'il considère que leur nation "est entre bonnes mains", lit-on dans les journaux moscovites aujourd'hui.

La presse à Mexico MEXICO (P.A.) — On a annoncé hier que plus de 200 éditeurs de journaux étrangers assisteront à la neuvième assemblée générale de la Société interaméricaine de la presse, qui sera tenue à Mexico du 6 au 12 octobre.

Dr J. Robert BISSON M.D., L.M.C.C. Médecine générale Maternité A votre service jour et nuit y compris les dimanches 33, rue Montcalm, Hull Tél. PR 7-8412

Caissières demandées S'adresser au GROCETERIA A. L. RAYMOND 210, rue CHAMPLAIN, HULL

GEDEON MONETTE EPICERIE LICENCIÉE Angle Eddy et Frontenac, Hull Tél. PR. 7-2400

HAUTE PATTE DE LARD Lb. 25c  
ROGNON de LARD Lb. 25c  
BOEUF haché Lb. 30c  
ROTI BOEUF de L'OUEST Lb. 30c, 45c, 49c  
STEAK de BOEUF, ronde Lb. 62c  
MINUTE STEAK de BOEUF Lb. 50c  
BOEUF à bouillir Lb. 18c  
ROTI de LARD Lb. 48c  
GRAS de LARD Lb. 08c  
STEAK de LARD Lb. 69c  
PATATES, sac 75 lbs. \$1.35  
sac 10 lbs. 25c  
TOMATES de choix, bte 28 oz. 15c  
BLE-D'INDE "Aylmer" de choix, bte 20 oz. 4/50c  
THE "Lyon" net 100 sacs 98c  
BISCUITS "Cocktail Jam" 2 livres 45c  
BISCUITS au chocolat Lb. 29c  
BISCUITS secs Lb. 20c

Pour apporter à la maison

- SPAGHETTI A LA VIANDE . . . . . 50c
- FEVES AU LARD . . . . . 30c
- MACARONI AU FROMAGE . . . . . 30c

Restaurant Chez Lionel 165, rue Laval — HULL PR. 7-0167

Le tissu et le style sont à considérer . . .

## UN CHIC COMPLET

sur vos propres mesures  
marque la distinction

LE CHOIX NE PEUT ETRE PLUS INTERESSANT . . . le style est à votre discrétion . . . et vous constaterez que nos prix sont les mieux appropriés à votre bourse.

DE PLUS . . . nous avons en étalage une magnifique sélection de COMPLETS TOUT FAITS COUPE-VENTS PANTALONS CHEMISES CRAVATES SOULIERS, etc. à prix bien abordables

**COUPONS —**  
En worsted, gabardine, pic 'n pic, flanelle, etc. — de 1 à 2 1/2 verges. Des coupons de qualité, aptes à réaliser de beaux pantalons ou jupes, REGULIER \$15.00. REDUITS, à la verge, \$7

NOUS VOUS RECEVONS LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

**LUCIEN BOURQUE**  
Succession J.-H. BOURQUE  
147, rue Eaval. PR 7-4650



Le Syndicat du club de hockey Hull-Volant junior tient présentement dans la ville de Hull un grand "tag-day", dans le but d'amasser des fonds pour aider ce club. Des dames et jeunes filles parcourent les rues principales et les endroits publics, aujourd'hui et demain, pour solliciter la contribution des citoyens de Hull. Le maire Alexis Caron a été le premier à souscrire à cette organisation, comme on peut le constater sur la photo. On remarque, de gauche à droite: M. Wilfrid Arvisais, vice-président de l'Association athlétique amateur Hull-Volant; M. Alexis Boucher, vice-président du Syndicat; Mme Wilfrid Arvisais, M. Romeo Lafrance, président du Syndicat; le maire Caron, et M. Raymond Limoges, secrétaire-publiciste de l'Association Hull-Volant. Etait également présent M. Léo Martel, directeur du Syndicat. (Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

## Me Benoit Godbout est conférencier au Rotary de Hull

Le club Rotary de Hull avait le privilège d'avoir comme conférencier, hier midi, à son déjeuner-causerie hebdomadaire, Me Benoit Godbout, du Service des pardons au ministère de la Justice. Il avait intitulé sa causerie: "Pages de calendrier".

La réunion a eu lieu à la salle "Aquarium" de l'hôtel Saint-Louis sous la présidence de M. J.-Yves Bernier. Le conférencier a été présenté par M. Pierre Belley et remercié par le président.

Dans sa causerie, Me Godbout a su intéresser vivement les membres du Rotary en leur communiquant une véritable collection d'anecdotes, d'extraits de lettres amusantes ou originales et d'expressions de toutes sortes, recueillies au cours de sa carrière et particulièrement de son stage au ministère de la Justice.

Le notaire Ludovic Blain a souhaité la bienvenue aux invités et M. Noël Charbonneau a dirigé le chant en choeur.

## L'aumônier de la CTCC, conférencier

L'aumônier général de la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada (C.T.C.C.), M. le chanoine Henri Pichette, sera le conférencier d'honneur lors de la grande soirée sociale qui clôturera la première journée du congrès annuel des coopératives de la province de Québec, dont les séances se tiendront à l'Université de Montréal les 8, 9 et 10 octobre prochain.

M. le chanoine Pichette développera l'idée-thème de ces importantes assises: "La Coopération et la rencontre des classes". Il montrera comment le mouvement coopératif, du fait qu'il groupe des ruraux et des citadins, des cultivateurs et des ouvriers, est en mesure de jouer un rôle éminent précieux en vue d'assurer plus de compréhension et plus d'harmonie entre les différentes classes de la société.

## Eugène Paul subira son procès aux assises d'automne à Hull

"Je n'ai rien à dire", a-t-il déclaré à la suite de son enquête préliminaire — Il répondra à l'accusation d'homicide involontaire

Le juge Roland Millar a présidé ce matin l'enquête préliminaire d'Eugène Paul, 42 ans, de Thurso, accusé d'homicide involontaire à la suite de la mort dramatique de Rhéal Laclelle, de Masson.

L'accusé subira son procès aux assises le 2 novembre. Laclelle a trouvé une fin tragique, dans la soirée du samedi 15 août, quand le camion que conduisait son compagnon, Eugène Paul — avec qui il avait bu — a plongé dans un fossé, à Templeton-Est.

Le Dr Jean Lorrain, de Sainte-Rose-de-Lima, coroner, qui a constaté la mort de la victime sur les lieux mêmes de l'accident, a été l'un des principaux témoins qu'ont interrogés respectivement les avocats de la Couronne et de la défense: Mes Avila Labelle et François Chevalier.

Le Dr Lorrain a expliqué dans quelle position et de quelle façon il avait trouvé dans le camion, Rhéal Laclelle, mort et laissé seul dans son sang, après la tragédie. Selon le témoin, une hémorragie, causée par une fracture du

crâne, a produit la mort de la victime.

Plusieurs autres témoins ont paru à la barre, dont M. Adélaïde Bédard, de Templeton-Est, qui a pris de la bière en compagnie de Paul et de la victime, pendant la journée, à la fin de laquelle s'est produite la tragédie.

Les jeunes Madeleine et Denise Michon (12 et 14 ans), qui ont vu le camion passer à vive allure quelques instants avant le drame. Le policier Hector Mougout qui a fait les constatations sur les lieux de la tragédie.

M. Jean Noël, mécanicien, qui a déclaré: "Le camion n'avait pas de bons freins."

Enfin, le restaurateur Léandre Lampron ayant servi à souper à l'accusé, rendu au restaurant, alors que son camarade mort, gisait dans son sang, à la suite du drame qui venait de se produire.

L'accusé a déclaré à la fin de l'enquête: "Je n'ai rien à dire."

## Deux chauffeurs traduits en Cour

Frank Coupal, 255, Somerset est, Ottawa, accusé d'avoir conduit quand il était sous l'influence de l'alcool, s'est dit non coupable en Cour de Hull ce matin.

Le juge Roland Millar a fixé le procès à mardi prochain.

Roussel Commanda, âgé d'une vingtaine d'années, domicilié dans la réserve indienne de Maniwaki, passera sept jours en prison pour avoir conduit sa voiture quand il était ivre.

Le juge Millar l'oblige de plus à payer les frais et lui fait perdre, pour trois mois, son droit de conduire.

Le détective Roger Duquette et le policier Marcel Neveu avaient arrêté Coupal, tandis que le policier M. Sauvé s'était chargé de l'arrestation de Commanda.

## Réponse encourageante pour la bibliothèque

La population de Hull a répondu d'une manière encourageante à l'appel du comité de la bibliothèque municipale. Le comité, relevant de la Chambre de commerce des Jeunes, a reçu de nombreux livres pour garnir les rayons de la bibliothèque.

On peut encore offrir des livres en téléphonant à PR. 7-5141, entre midi et 10 heures du soir. On cueillera ces livres dans la soirée, entre 7 heures et 10 heures.

Les Institutrices ont assisté

AMICALE SAINT-FRANÇOIS, POINTE-GATINEAU

# TOMBOLA

les 18, 19 et 20 septembre

MERRY-GO-ROUND - BATEAUX A VOILE

KIOSQUES DE TOUS GENRES

Rue Saint-Louis, près du théâtre Paris

chez MONCION

Mesdames . . . enjolivez votre salon sans qu'il vous en coûte une fortune!

CRETONNE

Imprimée d'un nouveau décor floral de style traditionnel en des tons harmonisés qui réhausseront l'aspect de toute pièce. Les ravissantes couleurs ne changent pas au lavage. Largeur environ 48 pouces — offert dans 2 qualités.

Valeur régulière \$2.95 la verge.

SPECIAL 1.98

Valeur régulière \$3.95 la verge.

SPECIAL 2.95

COUPONS A PRIX AVANTAGEUX

Longueur de draperies d'une à 5 verges. Vous ferez une réelle économie en utilisant ces coupons pour courtes draperies, ou rembourrage de divan ou chaise. Valeur régulière de \$1.98 à \$3.95 la verge.

**25% de rabais**

**THOMAS MONCION**  
Magasin à Rayons  
85 rue CHAMPLAIN HULL P.Q.

Tél. PR. 7-4377

HEURES D'AFFAIRES: Lundi: 1 à 6 p.m. Mardi à vendredi: 9 a.m. à 6 p.m. Samedi: 9 a.m. à 9 h. 30 p.m.

OMCA  
70 "MOTOCYCLES" — 1000 "WATTS"

## Rencontre de l'Association des institutrices et de la Commission

Discussion prochaine des clauses du nouveau contrat — Les institutrices tracent leur programme d'action

L'Association des institutrices catholiques de Hull rencontrera bientôt la Commission scolaire afin de discuter les clauses du nouveau contrat de travail.

Les vacances et autres circonstances ont empêché le Syndicat et la Commission d'entreprendre plus tôt les pourparlers que nécessite le renouvellement d'un contrat collectif.

Avant sa dernière réunion — qu'a présidée Mlle Marguerite Foucault — l'Association des institutrices a reçu l'exposé d'un programme d'action dont voici les grandes lignes:

- Retraite fermée, préchée spécialement pour les institutrices, les 13, 14 et 15 novembre prochains.
- Banquet annuel au début de décembre.
- Projet d'une journée d'étude et de formation pour le printemps prochain.
- Quart d'heure d'étude syndicale à chaque réunion: sujet présenté par une institutrice.
- Souper mensuel pour lequel les institutrices se réuniront afin de se mieux connaître. Ce souper aura lieu le premier mercredi de chaque mois.

Desormais, on fera tirer un prix de présence, au terme des réunions, afin d'encourager l'assistance.

Les Institutrices ont assisté nombreuses à la dernière réunion. Mlle Marguerite Foucault, présidente, a souhaité la bienvenue à l'assistance, et en particulier aux nouvelles venues dans l'enseignement.

La présidente a aussi rendu hommage à M. l'abbé René Soucy, aumônier.

"Avoir M. l'abbé Soucy comme aumônier, c'est avoir le code syndical toujours ouvert. Nous le remercions de son zèle inlassable et sollicitons de nouveau son aide pour la présente année", a dit Mlle Foucault.

M. l'aumônier a pour sa part félicité les institutrices de leur bel esprit professionnel, et les a invitées à s'unir de plus en plus, afin de pouvoir former, de façon officielle, le plus tôt possible, la fédération diocésaine des institutrices et institutrices.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Téléphonnez 3-4061.

L'automne . . . le temps des REPARATIONS DE CHAUSSURES

Profitez de l'aide supplémentaire que nous avons pour faire réparer vos chaussures immédiatement. Ici, l'équipement moderne que nous avons, assure entière satisfaction à nos clients — service exceptionnel dans le plus court délai possible.

CORDONNERIE LEVESQUE  
82, rue Laurier, Hull PR. 7-8976

DR GERARD PEPIN, M.D. MEDECINE GENERALE MATERNITE 73, rue Laval, HULL (Près de la rue Hôtel-de-Ville) TEL.: PR. 7-5582

REMERCIEMENTS

SANCHE—Mme Wilfrid Sanche et sa famille, désirent remercier sincèrement parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Antonio Sanche, survenue le 14 août dernier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.

ECOLE TECHNIQUE DE HULL

## Cours du soir

Radio — électricité — automobile — anglais — mathématiques — mécanique d'ajustage — menuiserie — forge — dessin d'art — sculpture — dessin commercial — dessin d'architecture — dessin industriel — ferblanterie — plomberie — soudure électrique — soudure oxy-acétylénique — chimie.

Inscription: 28 septembre au 5 octobre  
Début des cours: 5 octobre

INSCRIVEZ-VOUS SANS TARDER!

MINISTRE DU BIEN-ETRE SOCIAL DE LA JEUNESSE

Hon. Paul Sauvé, C.R., ministre  
Gustave Poisson, C.R., sous-ministre



M. et Mme ANSELME BENOIT (née Angèle Richer), de Cornwall, Ont., renouvelaient dernièrement leurs vœux conjugués, à l'occasion de leurs noces d'or. Ils purent assister à une cérémonie religieuse, et à une magnifique réception donnée à leur résidence privée. Sourire un peu devant le gâteau-anniversaire que l'on voit, n'est-ce pas appeler d'autres longues et attrayantes années de vie ?

(André Studios)

### L'hon. A. Talbot fait une tournée dans notre région

L'hon. Antonio Talbot, ministre de la Voirie, était de passage dans la région, cette semaine, en compagnie de son sous-ministre, M. Arthur Bergeron. Il a fait une tournée d'inspection des chemins et des travaux de voirie de la région. Au cours de la tournée de mercredi, il a visité les chemins du comté de Gatineau, en compagnie du député de ce comté, M. Gérard Desjardins. Jeudi, c'était au tour du comté de Pontiac à recevoir la visite du ministre, qui était accompagné du député, M. Ray Johnston. Vendredi, M. Talbot a visité le comté de Papineau, en compagnie de l'hon. Roméo Lorrain, ministre des Travaux publics et député de Papineau. Au cours de sa visite dans la région, l'hon. Talbot s'est aussi entretenu avec l'hon. Alexandre Taché, orateur de l'Assemblée législative et député de Hull.

### Production à la baisse à cause de forts surplus

CORNWALL (Spécial) — L'accumulation de stocks en main a été la cause de la baisse de la production des quatre usines de la compagnie Canadian Cottons Ltd., à Cornwall. La nouvelle a été annoncée par M. R. G. Jamieson, gérant de la production locale pour la compagnie. La production était au ralenti depuis quelques mois, cependant que la situation actuelle représente une baisse exceptionnelle. L'usine Stormont, par exemple, produisant jusqu'à maintenant à un allure de 56 pour cent, sera fermée du 28 septembre au 3 octobre. L'usine Canada, pour sa part, diminuera son rendement de 58 à 30 pour cent, du 28 septembre au 8 octobre. Quelques 800 travailleurs seront victimes de cette décision. L'usine Glengary cessera entièrement d'ici deux semaines, mais l'usine Dunai opérera à fond dès la semaine prochaine, augmentant les heures de travail de 20 à 88 pour deux groupes.

### Funérailles

M. Donat Ouimet

LACHUË (Spécial) — Un groupe imposant de citoyens en vue, d'hommes d'affaires, d'amis et de parents, s'est joint, récemment, à Lachue au cortège funéraire qui conduisit à sa dernière demeure M. Donat Ouimet, homme bien connu parmi les ingénieurs et les entrepreneurs. Décédé subitement chez lui à l'âge de 48 ans, le défunt a été l'objet d'un touchant hommage. La levée du corps a été faite par M. le curé Lacourse et un service fut chanté par M. l'abbé Perron, assisté de MM. les abbés Laurin et Dunais, comme diacre et sous-diacre. Aux autels latéraux, les RR. PP. Pelletier et Piété, franciscains de la grotte de Lourdes. L'on procéda au chœur M. l'abbé Arsène Hébert d'Ottawa. La ligue du Sacré-Coeur participait à ces funérailles. Epoux de Germaine Carrière, le défunt vint pour pleurer sa perte ses filles: Jacqueline, Jeanne, Gergette, Mariette, Monique, Marie-Paule, Lise et Michèle; ses fils: Lucien, Roland et Jacques; ses frères: Joseph, Armand et Albert; ses sœurs: Mme Mathieu McGarr (née Germaine) et Mme P. Bellefleur (née Yvonne), de Montréal. M. Ouimet était admiré et respecté d'un grand nombre d'amis qui ont tous été profondément touchés par la nouvelle de sa mort.

### Décès à Buckingham de M. A. Bonhomme

MONTEBELLO, Qué. (Spécial) — M. Aurèle Bonhomme, de Papi-neauville, est décédé à l'hôpital de Buckingham, le mercredi 16 septembre, à l'âge de 46 ans et 9 mois.

### Jeune homme d'Ottawa blessé à Fort-William

M. Guy d'Auray, 59, rue Stewart, âgé de 20 ans, est hospitalisé à l'hôpital général McKellar de Fort-William, à la suite d'un accident d'auto survenu près de Fort-William. Le jeune homme, fils de M. et Mme Antonin d'Auray, d'Ottawa, est à l'emploi du ministère des Mines et relevés techniques. Les autorités de l'hôpital ont déclaré que sa condition est satisfaisante.

Le 29 octobre 1929, date qui a marqué le début de la grande dépression économique, 16 millions d'actions sont passées d'une main à l'autre à la Bourse de Wall Street.



OUVERTURE DE L'INSTITUT DE RECHERCHES — Sir Henry Dale, à droite, directeur du Comité consultatif scientifique de Grande-Bretagne du temps de guerre, ancien président de la Société Royale et gagnant du prix Nobel en science médicale, présida l'ouverture de l'Institut Charles H. Best, un édifice d'un million de dollars dédié à la recherche médicale à Toronto. À gauche, on reconnaît le Dr. Best, co-découvreur de l'insuline pour le traitement du diabète.

(Photo P.C.)



M. Dmitri Stepanovitch CHU. VAKHIN, nouvel ambassadeur soviétique au Canada, qui doit arriver prochainement à Ottawa.

### Assises annuelles de la Cour à Amos; causes de meurtre

POSTE C.H.A.D. (AMOS) C.P. 125 (D.N.C.) — Mardi 15 septembre, à 10 heures de l'avant-midi, le juge Henri Drouin, de la Cour Supérieure, a présidé l'ouverture de la session annuelle de la Cour d'Assises au palais de justice d'Amos. Cette session avait été ajournée du 10 septembre à mardi dernier. Les causes suivantes seront entendues: 1) Joseph-Gabriel Nizier, dit Tremblay, de Saint-Laurent de Gallichan, accusé du meurtre de Gaëtan Gendron, du même endroit, perpétré le 7 janvier dernier. C'est un jeune de 18 ans, auquel on donnerait à peine 14 ans. Également, deux causes d'homicide involontaire et plusieurs causes de possession illégale d'or, entre autres celles de Oltean, Plouffe et Laflamme pour vol d'or, évalué à une somme dépassant \$100,000, et de "Highgrading". Les Assises devraient durer au moins 3 semaines.

La première cause soumise aux Jures, le 16 septembre, fut la cause TREMBLAY. Il s'agit d'une accusation de meurtre. Au tout début, M. Aimé Fleury, arpenteur-géomètre, de Macamic, a produit les plans qu'il a dressés des lieux où s'est produite la tragédie. Le docteur Jean-Marie Roussel, médecin-légiste de Montréal, a donné lecture du rapport de l'autopsie qu'il a pratiquée à Saint-Laurent de Gallichan, le 17 janvier dernier, sur le cadavre de Gaëtan Gendron, garçonnet de 11 ans, assommé d'un coup de crochet, et ensuite enterré dans la neige où il est mort d'asphyxie. Me Claude Bigué, C.R., remplit les fonctions de substitut du procureur général, assisté de Me L.-A. Ladouceur, C.R., comme avocat-conseil. La défense est représentée par Mes André Bégin et Claude Baillargeon, de Val d'Or, associés-professionnels, et Me J.-P. Lamoureux, de Malartic, comme conseil.

### Deux marins comparaitront

PLYMOUTH, Angleterre (Reuter) — La Grande-Bretagne va faire subir un procès à deux membres de l'équipage de son plus gros et plus récent porte-avions, l'Eagle, de 38,800 tonnes, révèle la Marine aujourd'hui. Ils se sont présument rendus coupables d'actes malicieusement mais il n'est aucunement question de sabotage dans le sens strict du mot.

**Sirop MELLO**  
POUR BÉBÉ  
• TOUTES  
• RHUMES  
• BRONCHITES  
• SOUS-VENTILÉ 45¢

### Mme MacLean serait passée du côté du Rideau de fer

GENÈVE — (P.A.) — La police suisse vérifie aujourd'hui une hypothèse selon laquelle Mme Donald MacLean et ses trois enfants seraient passés de l'autre côté du Rideau de fer en Autriche samedi dernier grâce à un billet de chemin de fer acheté à Londres douze jours plus tôt.

Mme MacLean, femme d'un diplomate britannique que l'on croit officiellement être disparu en Europe orientale dominée par les communistes, depuis 1951, a quitté son foyer de Genève et on est sans nouvelle d'elle depuis vendredi.

Mme MacLean et ses enfants ont été positivement identifiés par un autre voyageur, le professeur André Guignard, de Lausanne, sur le train qui a quitté Lausanne pour Zurich vendredi soir dernier. Toute trace de la famille disparaît après Fribourg où est descendu le professeur.

Mais la police suisse a découvert un faible indice aujourd'hui au cours de son enquête. Elle conjecture que Mme MacLean a changé de train à Zurich et qu'elle est entrée inaperçue dans la zone soviétique de l'Autriche.

Le bureau chef de l'agence Cook à Londres a commandé un billet de wagon-lit de Zurich à Vienne sur le rapide Arlberg Orient quittant Zurich à 11 h. 34 vendredi soir. Le bureau de l'agence à Zurich a réservé le billet pour deux lits et en a ensuite avisé Londres mais aucune mention du nom des personnes en cause n'a été faite. Le billet a été remis à des personnes inconnues à Londres le 31 août.

La police écarte toute hypothèse d'enlèvement puisque tous les enfants étaient inscrits sur le passeport et il aurait été très difficile de les faire sortir séparément du pays. On maintient une garde étroite au garage de Lausanne où Mme MacLean a laissé son automobile en disant qu'elle viendrait la reprendre dans une semaine. Elle se rendit ensuite immédiatement à la gare où le train de Zurich devait partir incessamment.

### Autre club Richelieu

TROIS-RIVIÈRES — (P.C.) — M. Donat Houle, président du Club Richelieu de Trois-Rivières, a annoncé hier la fondation d'un nouveau club au Cap-de-la-Madeleine. Ce sera le troisième club fondé par la section Richelieu de Trois-Rivières, dont ceux de Shawinigan et de Nicolet.

### Le tour du monde en 1 minute

LONDRES (A.F.P.) — C'est vraisemblablement vers 14 heures GMT que Neville Duke effectuera, à Dunsfold, sa tentative pour établir un record de vitesse sur Hawker Hunter, mais cette fois sur 100 kilomètres en circuit fermé, apprend-on aux établissements Hawker.

Le nouveau record de 1,170 kms. 933 heures établi par Duke le 7 septembre dernier comportait deux parcours aller et retour sur trois kilomètres, également sur appareil Hawker Hunter.

NEW-YORK (A.F.P.) — Selon Sheila Graham, correspondante du "New York Daily Mirror" à Hollywood, Gregory Peck et sa femme Greta se sont séparés. Cette séparation, susceptible de tourner en divorce éventuellement, date de huit mois lors du retour aux États-Unis de Madame Peck et de ses trois enfants qui étaient allés rejoindre l'acteur en Europe où il tourne actuellement. Madame Peck a informé elle-même la correspondante du "Daily Mirror" de cet état de choses.

CITE DU VATICAN (A.F.P.) — Le Père Patrick McCabe a été réélu supérieur général des missionnaires du Sacré-Coeur de Jésus, au cours de la réunion du chapitre général auquel assistent les représentants des 12 provinces religieuses de cette congrégation.

CITE DU VATICAN (A.F.P.) — Certains journaux ayant présenté un article sur la question de Trieste, paru dans l'"Osservatore Della Domenica" comme étant inspiré par les milieux vaticans responsables, l'"Osservatore Romano" tient à préciser que cet hebdomadaire "ne s'identifie pas avec l'"Osservatore Romano" et qu'il n'est pas un "organe du Vatican" dans le sens que l'on attribue à cette expression, c'est-à-dire porte-parole direct ou indirect du Saint-Siège.

L'"Osservatore Della Domenica" poursuit l'"Osservatore Romano" est un hebdomadaire catholique comme tant d'autres et le fait qu'il est publié au Vatican ne lui confère pas le caractère d'un organe du Vatican.

BOLOGNE (A.F.P.) — De nombreux savants de divers pays se rencontreront les 24 et 25 septembre à Bologne au cours du congrès international de géométrie différentielle, organisé par l'Union internationale de la mathématique. Le célèbre physicien Albert Einstein a fait savoir qu'il donnait son adhésion à ce congrès et que, si sa santé le permettait, il y participerait.

PARIS (A.F.P.) — Dans "La Semaine Religieuse" de son diocèse, l'évêque d'Arras, Mgr Perrin, déclare à propos des apparitions de la Vierge qui, selon certains témoins, se seraient produites il y a quelque temps à Hydresquent, petit village du Pas-de-Calais: "On ne peut approuver une affluence qu'explique la seule curiosité, mais non pas un sentiment vrai ou le respect au surnaturel authentique. La plus élémentaire

prudence déconseille formellement aux ecclésiastiques toute visite dont d'autres personnes pourraient s'autoriser. C'est ce qui a été compris très généralement. "Il leur est, en particulier, interdit de se livrer, sans mandat, à de prétendues enquêtes, qui sont de l'unique ressort de l'autorité épiscopale."

WASHINGTON (A.F.P.) — Le département de la Défense annonce la publication d'une liste de 70 régions des États-Unis considérées par le gouvernement américain comme destinées à être probablement visées les premières par un ennemi éventuel en cas d'attaque atomique de l'Amérique.

Dans ces régions, la plupart des agglomérations de plus de 40,000 habitants sont citées: la ville de Washington fait partie de la liste.

LONDRES (A.F.P.) — Le congrès international des magiciens, auquel assistent 500 représentants des confréries mondiales, s'est ouvert hier à Edimbourg.

Des artistes américains, français, anglais et danois feront, pendant le congrès des démonstrations de magie. Déjà aujourd'hui M. Peter Warlock (anglais) s'est fait fort de prédire le contenu du bulletin des nouvelles qu'émettra la B.B.C., ce soir à 22 heures. Samedi prochain, un amateur "brûlera" sa femme devant 2,000 spectateurs.

JOHANNESBURG (A.F.P.) — Manilal Gandhi, fils du Mahatma Gandhi, âgé de 61 ans, s'est présenté hier à la police de Germiston pour purger la peine de 10 jours de prison qui lui a été infligée par le tribunal au mois de février dernier pour être entré sans permis dans le district réservé de la ville.

Manilal Gandhi a renoncé hier à faire appel contre la sentence et s'est volontairement présenté à la police.

Montebello, Qué. (Spécial) — M. Aurèle Bonhomme, de Papi-neauville, est décédé à l'hôpital de Buckingham, le mercredi 16 septembre, à l'âge de 46 ans et 9 mois.

Fils de feu Octave Bonhomme et de Mme veuve Bonhomme, née Malvina Massie, le défunt demeurait avec cette dernière à Papi-neauville. Outre sa mère, il laisse dans le deuil quatre frères: Elzéar, de Papi-neauville; Adélar, de Montréal; Oscar, de Hull; et Albert, de Pont Viau; ainsi que trois sœurs, Mme Adrien Falardeau (Maria), de Montréal; Mlle Marie-Rose Bonhomme, également de Montréal; et Mme Hornisidas Lavigne (Noëlla), de Sainte-Thérèse.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Normand Robert, de Montebello, d'où s'effectuera le départ du cortège funéraire le samedi matin, 19 septembre, pour service en l'église Saint-Angélique, de Papi-neauville.

NOTRE MAGASIN SERA  
**FERME JUSQU'À 6 h. p.m. SAMEDI**  
le 19 septembre  
**Magasinez samedi soir**  
**de 6 hres à 10 hres**  
**A. L. Achbar LTÉE**  
85-95, RUE PRINCIPALE - HULL  
J.-C. BONHOMME, gérant  
TEL.: PR. 7-4321

**Avez-vous songé à renouveler votre système de chauffage ou à moderniser votre cuisine ou votre salle de bain??**



**Renouveler votre système de chauffage ou à moderniser votre cuisine ou votre salle de bain??**

Venez comparer nos nouveaux bas prix et profiter de conditions de vente faciles; comptant ou de 6 à 24 mois pour payer.

**DUMONT PLUMBING SERVICE**  
PLUMBERIE ET CHAUFFAGE  
PLUMBERIE DUMONT

272, rue Dalhousie — OTTAWA — HULL, Qué. Tél.: 8-1193 — 2-6223

**EH BIEN!... votre situation est-elle meilleure cette année?**

(Après tout, c'est une des grandes raisons qui vous ont fait travailler si fort l'année dernière.)

Eh bien! faites le compte... Avec tout ce que vous avez gagné depuis janvier, avez-vous augmenté sensiblement le total de vos épargnes?

Si non — payez-vous à vous-même un peu plus quand arriveront à l'avenir les jours de paye.

Faites servir votre compte d'épargne de la B de M à vous créer une réserve d'argent — et tous les jours de paye, ajoutez-y quelque chose.

**BANQUE DE MONTRÉAL**  
La Première Banque au Canada

SUCCESSALES à votre service à OTTAWA et dans les ENVIRONS

Secours de Hull, 401, rue Principale et Edg. FIERRE BELLET, gérant  
Secours de Gatineau, rue Principale et Avenue Cartier. EDWARD A. BÉDARD, gérant  
Secoursales à votre service à OTTAWA  
Bureau Principal, angle des rues Wellington et O'Connell. JOHN A. SOBSON, gérant  
Secoursale de la rue Bank, rue Bank et Somerset. THOMAS G. MORRISSEY, gérant  
Secoursale de la rue Rideau, rue Rideau et Margaret. MARTIN J. BRADY, gérant  
Secoursale de Wellington et Avenue Holland. DOUGLAS MOORE, gérant

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

### La nouvelle présidente indienne des Nations Unies

PARIS (A.F.P.) — Mme Vijaya Lakshmi Pandit, qui vient d'être élue présidente de l'Assemblée générale des Nations Unies, est la sœur cadette de Jawaharlal Nehru, premier ministre de l'Inde. Née le 18 août 1900 dans la riche demeure des Nehru à Allahabad, elle avait reçu les prénoms de Swarup Khumari, et a été élevée au sein de sa famille par une gouvernante anglaise. En 1921, elle épouse un jeune avocat, Ranjit Pandit et, conformément à la coutume hindoue, sa nouvelle famille lui donne d'autres prénoms, elle sera désormais Vijaya Lakshmi Pandit.

La famille Nehru adhéra dès le début au mouvement nationaliste de Gandhi. Aussi n'y a-t-il pas lieu de s'étonner si, en 1932, Mme Pandit fait pour la première fois connaissance avec les prisons britanniques, en compagnie de sa jeune sœur Khrisma. Madame Pandit est alors mère de trois fillettes dont la plus jeune n'a que trois ans.

De 1935 à 1937, elle dirige l'Office éducatif d'Allahabad, puis elle est envoyée à l'Assemblée législative locale comme ministre de la Santé publique et du gouvernement autonome local, poste qu'elle conserva pendant deux ans. Elle est ensuite, de 1942 à 1944, présidente de la Ligue féminine pan-indienne.

A ce titre, sortant de prison en 1943 — c'était son troisième séjour en prison où elle a passé un total de deux ans et neuf mois — elle tente d'organiser des secours en faveur des habitants du Bengale où sévit la famine. Également emprisonnée, son mari est relâché en 1944 pour raison de santé. Il meurt peu après.

En 1944-1945, Madame Pandit

entre dans la vie internationale. Venue rendre visite à ses filles aux États-Unis elle joue dans ce pays le rôle d'un ambassadeur officieux de l'Inde. En janvier 1945, elle participe à la conférence de Hot Spring et se fait entendre à la radio américaine. En octobre, elle est présentée au président Truman. Lorsque se tient la conférence des Nations Unies, elle n'hésite pas à dénoncer les délégués indiens comme de "simples marionnettes désignées par les Anglais".

Lorsqu'elle revient à l'Assemblée générale des Nations Unies, en 1946, cette fois comme chef de la délégation indienne, elle se signale notamment par ses attaques contre la politique raciale de l'Union Sud-Africaine. Au printemps de 1948 elle fait publier aux États-Unis son nouveau livre "Lorsque j'étais en prison". Désormais, elle présidera sans interruption la délégation de l'Inde aux Nations Unies.

Le 3 août 1947, alors que les Anglais abandonnent officiellement l'Inde, Mme Pandit est nommée ambassadrice de la nouvelle puissance à Moscou. Puis, en mars 1949, son gouvernement l'envoie comme ambassadrice à Washington, poste qu'elle abandonne en novembre 1951 pour se présenter aux élections dans son pays.

Depuis, Mme Pandit a rempli des missions de confiance pour le compte de son frère Nehru et son gouvernement. En avril 1953 elle dirigeait la délégation culturelle de cette année elle a fait au Caire et au Moyen-Orient un séjour au cours duquel elle s'est entretenue notamment avec les dirigeants arabes, des questions d'Afrique du Nord.

## Pour vous mesdames



M. et Mme Gilles Emond, née Dorimène Séguin, dont le mariage a été béni récemment en l'église du Saint-Esprit d'Eastview par M. l'abbé Gérard Séguin, frère de la mariée. La mariée est la fille de M. et Mme Rosaire Séguin, d'Eastview, et le marié est le fils de Mme Colombe Emond. (Photo — Champlain Marciel)

### Les devoirs sont agréables dans un local propice à l'étude

Maintenant que les vacances sont finies, bien des mamans se demandent comment elles pourraient aider le filon à obtenir de meilleures notes l'an prochain. Plusieurs, en négligeant de faire les améliorations nécessaires dans le local d'étude, perdent la chance d'aider à leurs enfants d'arriver en tête en classe au lieu de rester au troisième rang.

Les psychologues disent que l'environnement et les accessoires ont un effet bien important sur un enfant dans la préparation de ses devoirs. La plupart des écoles peuvent fournir un agréable endroit et les accessoires appropriés à l'étude. Mais quelques devoirs doivent se faire au foyer et malheureusement ces "passages d'étude" ne sont ni agréables ni étonnamment convenables.

La maman qui a examiné avec soin le local d'étude de son enfant cet été et qui a vu à l'améliorer avant la rentrée des classes, sera probablement surprise au mi-terme scolaire de voir les meilleures marques que son enfant aura méritées.

L'espace destiné à l'étude est souvent un problème dans la plupart des maisons. La salle à manger ou la table de cuisine sont les coins les plus souvent employés pour l'étude. Mais le mauvais éclairage et le mauvais local — au centre du principal va-et-vient de la maison — rendent cet endroit peu propice. Tout étudiant qui a son propre pupitre, qu'il soit simple ou fait à la maison, a ordinairement le dessus sur l'éleve qui n'a que la salle à manger pour étudier.

L'arrangement préféré, naturellement, est un pupitre dans la chambre de l'enfant. Si on ne

### Le Courier de Jeanne

Q.—Je suis bien désolée d'avoir l'air si vieux, Je n'ai que 19 ans et tout le monde me donne 23 ou 25 ans. Quelle coiffure me rajouterait? Comment m'habiller?

Une abonée

R.—Vous avez une attitude très juste en cherchant à paraître ce que vous êtes réellement. Il n'y a pas de meilleure disposition que celle de vouloir agir selon son âge. Quatre ou cinq ans font beaucoup de différence lorsqu'on est jeune.

Les jeunes filles qui ont célébré leur 25<sup>e</sup> anniversaire de naissance portent rarement leurs cheveux longs. Vous pourriez les laisser allonger un peu. Pas de coiffures compliquées ni surchargées. Placez vos cheveux de façon très simple. Les boucles légères donnent un air féminin et délicat. Les toupets rajustement, mais parfois ils enlèvent de l'élégance à la personne. Les fronts larges seront avantageux par les toupets.

Les vêtements de tons clairs, à l'automne les plaids, créent une impression de jeunesse et de vitalité. Les teintes foncées comme le gris fier, le noir et le bleu marin, seront portés très peu et toujours avec des accessoires et des garnitures claires. Laissez ces couleurs à vos aînés.

Les jupes amples, les petits collets ronds, les chapeaux aux bords relevés, sont portés par les étudiantes et jeunes travailleuses. Dans les catalogues de modes, les revues et les magasins regardez les vêtements des jeunes "teen agers".

Et surtout soyez sereine et optimiste. A 19 ans l'on possède le trésor merveilleux qu'est la jeunesse. Les optimistes ont toujours l'air plus jeunes que les pessimistes.

### Carnet mondain

Corps diplomatique

Mme Hubert Guérin, épouse de l'ambassadeur de France au Canada, et sa fille sont arrivées de France jeudi, à Québec, à bord du "S.S. Atlantic".

Le haut commissaire adjoint du Royaume-Uni et Mme James Thomson sont de retour dans la capitale après avoir visité le Québec et l'Ontario.

M. Dan Rae, secrétaire de la "Ship Building Conference", de Londres, est arrivé à Ottawa après avoir visité les États-Unis et le Canada. Il est l'invité du haut commissaire adjoint du Royaume-Uni et de Mme James Thomson.

Réceptions

Mlle Yolande Taché et Claire Labelle et Mme Sylvain Cloutier ont reçu à un thé au salon de la maison Murphy-Gamble, en l'honneur de Mlle Pauline Ouellette, dont le mariage aura lieu prochainement. On a présenté à la future mariée un bouquet de corsage d'oeillets blancs.

Mlle Gisèle Lalonde a donné un shower de pyrex, en l'honneur de Mlle Pauline Ouellette à l'occasion de son prochain mariage. L'héroïne a reçu un bouquet de corsage de pompons bronze.

A l'occasion du prochain mariage de Mlle Marguerite Boulet, Mme Jean-Charles Lalonde a reçu à sa demeure. On a présenté à la future mariée une verrière et un bouquet de corsage de roses "Sweetheart".

M. et Mme Edmond Wielgo (Cécile Parent), s'embarqueront, samedi, à Québec, sur le "S.S. Atlantic", pour un voyage de deux mois en Europe. Ils visiteront à Pienens, France, les parents de M. Wielgo.

M. Jean Loze, d'Anvers, Belgique, était l'invité de son oncle et de sa tante, M. et Mme Henri Masure.

M. Gaétan Perreault est arrivé à Québec où il poursuivra ses études en génie chimique, à l'Université Laval.

M. et Mme J. Emery Schling et leur fils, Jacques, sont retournés à New-Haven, Connecticut, après avoir passé leurs vacances à Sainte-Rose-de-Lima, Qué.

Feuilleton du Droit

## Le mystère de l'Olivette

Roman d'Eve Paul-Marguerite

Reproduction autorisée par la Société des gens de Lettres de France

24 —

—Mlle Romaine... doit venir à la succursale Roisin, avenue Masséna, mentit encore Ugo, qui ne savait pas très bien comment sortir de l'impasse.

Il se fait à son étoile. Pourquoi d'ici mardi aurait-il pu retrouver cette mystérieuse Romaine?

—Il savait déjà par Rusbal que Romaine était jeune, jolie, brune et boulotte.

C'était un peu vague.

Il aurait volontiers demandé quelques renseignements complémentaires à la princesse sur son ennemie et sur la situation sociale de Romaine. Mais il craignait d'éveiller ses soupçons.

—Mardi matin, à 11 heures, j'y serai, dit Vera les yeux étincelants. Nous nous expliquerons.

—Qu'avez-vous donc à reprocher à Mlle Talbane? demandait-il curieux.

—Cela ne regarde que moi, dit Vera, la bouche cousue.

Ugo comprit qu'il serait inutile d'insister. Elle ne dirait rien. Il empocha son rubis et s'en fut à regret.

Ce soir-là, Vera devait confier à un de ses amis:

—Cet Ugo Gaspari m'agace. De quoi se mêle-t-il?

VIII  
VULPI EST DEQU

Au sortir de la bijouterie Prada, tout en se rendant au Palais de Justice, Ugo songeait:

"Où je me trompe fort, ou cette Romaine Talbane pourrait nous en dire long sur le meurtre de l'infortuné Lahorte. Cette jeune personne s'est évidemment rendue la nuit du crime chez la victime, puisqu'elle y a oublié un rubis de trente mille francs. Est-ce elle la meurtrière? Il y a de fortes présomptions contre cette Romaine, et Vulp, simplette, n'aurait aucun doute sur sa culpabilité. Personnellement, je me réserve. Axiome: "Se défier des apparences."

Sur cette sage réflexion, Ugo pénétra dans le cabinet de M. de Serres après s'être fait annoncer par l'huissier.

Penché sur des papiers qu'il compulsait attentivement, le juge d'instruction leva la tête à l'entrée de son jeune neveu.

—Tu arrives à pic, Ugo, dit-il; le dévoué des papiers provenant de la rue des Ponchettes. Ils sont peu nombreux. Le tiroir du bureau avait été fracturé et un vol de documents a été perpétré là-bas, le soir du crime.

—Ce sont les papiers saisis dans l'appartement de Lahorte? demanda Ugo. Que contiennent-ils?

—Pas grand-chose... des notes de travail... Seule une lettre sur vélin bleu et empestant le patchouli, signée de la seule initiale V. me paraît troublante. La voici:

"Il est urgent que vous agissiez au plus vite. On commence à s'impatience. Qu'attendez-vous? Tous les atomes sont entre vos mains. Possesseur de ses lettres, vous avez beau jeu..."

"Vite à l'ouvrage. — V."

"Voilà qui est étrange" mur-



4570 14 1/2-24 1/2  
by Anne Adams

Cette robe a été dessinée pour les tailles fortes et courtes. Elle est agrémentée d'un collet large et de poches pratiques. Le no 4570 se vend dans les boutiques 14 1/2 à 24 1/2 ans. La pointure 16 1/2 demande 3 1/2 verges de tissu de 38 pouces.

Envoyez 30 cents (en argent) l'imprimeur vos noms et adresse, le numéro du patron, adressant le tout à ANN ADAMS, Le Droit, 60, rue Front ouest, Toronto, Ont.

LE BAS DE DISTINCTION

Nygloturist

par Chantaine

ÉLASTICITÉ — DURABILITÉ

### Le monde de demain

"Dans le monde de demain, il n'y aura pas de paix, mais pas de guerre, il n'y aura pas de grands conflits. Enfin la justice a une épée et les nations sont prêtes à combattre le communisme. Les démocraties se sont armées et nul pays n'entreprendra une guerre sans espoir de triompher. Le communisme sera mis en échec lorsque les démocraties élèveront leur niveau de vie. La misère est le terrain propice à la doctrine communiste."

C'est ce qu'a déclaré, hier, M. Arthur Beverley Baxter, député conservateur à la Chambre des communes de Grande-Bretagne, lors d'une causerie prononcée au déjeuner du Ottawa Women's Canadian Club. Il avait intitulé sa causerie "Le monde de demain".

"Le Canada doit fournir des vivres et contribuer au commerce international. L'Amérique et les nations d'Europe ont le devoir de s'entendre en vue d'assurer le succès des démocraties."

Les provinces de l'Ouest du Canada sont obligées de conserver dans les élevateurs des millions de boisseaux de blé. Les fermiers ne trouvent aucun marché pour leur blé. Cette situation est fautive. Il n'est pas permis qu'un pays laisse d'autres pays végéter dans la misère."

Le conférencier a ensuite abordé le sujet de la succession de M. Winston Churchill, comme chef des conservateurs. Selon M. Baxter, M. Anthony Eden sera probablement le futur chef de la démocratie anglaise. Il sera proposé par M. Churchill et tous les conservateurs l'accepteront.

Le règne de la nouvelle souveraineté apportera de nouveau la prospérité à la Grande-Bretagne. Lors de sa venue au trône, l'Angleterre a mis son épée au service de sa jeunesse. Les règnes de ses devanciers ont apporté de nombreux bienfaits et le monde a confiance en son règne.

Le conférencier a terminé en recommandant aux Canadiens de ne pas appeler les immigrants des "personnes déplacées". Cette appellation est une évocation cruelle d'un passé cruel. Les Néo-Canadiens doivent garder leurs coutumes et leurs caractéristiques; ces apports enrichissent un pays.

"La tolérance, la charité et la justice seuls sont capables d'éduquer un monde de demain, qui permettra à nos enfants de vivre librement."

Mme F. F. Worthington, présidente, a présenté le conférencier et Mme John Bracken l'a remercié.

MURPHY-GAMBLE Limited

OFFRE SPECIALE!

Dorothy Gray

1.75 chacuns

Nettoyeur pour peau sèche Cold Cream Salon

Nettoyeur de peau sèche... nettoie et assouplit l'épiderme sec et lui donne un nouvel attrait.

Cold Cream Salon... vous donne un teint amélioré et lui conserve sa fraîcheur. Achetez durant la vente et épargnez.

Etage de la rue Sparks

IL EST MAINTENANT TEMPS DE REMODELER votre vieux manteau de fourrure en une magnifique création de 1954.

Renfrew Furs

156, rue Rideau 2-4207

Dites simplement...

# MARGENE

FOIL WRAPPED MARGENE MARGARINE

Dans enveloppe métallique pour la fraîcheur!

Un produit de CANADA PACKERS LTD FABRICANT DES PRODUITS de qualité MAPLE LEAF et YORK

Le roi des Belges parrain d'un enfant de Henryville, Québec

Sa Majesté le roi des Belges vient d'accepter d'être parrain du septième fils de M. et Mme Thomas Joseph Hardy, de Henryville, Qué. Il sera représenté au baptême par Son Excellence l'ambassadeur de Belgique au Canada qui sera accompagné par Mme Fernand Mutis.

M. et Mme Hardy sont des fermiers belges de la province de Liège arrivés au Canada au printemps de 1951. Le baptême de leur septième fils a eu lieu aujourd'hui, à 4 heures, en l'église de Henryville.

"Chaleurs" arrêtées ou appréciablement soulagées dans des épreuves de médecins!

Vous souffrez peut-être INUTILEMENT de "chaleurs" et de maux de reins, d'irritabilité, en raison du "retour d'âge"? Dans des épreuves par des médecins, le comprimé soulageant Pinkham, Lédia E. Pinkham ont apporté du soulagement à de telles souffrances des organes, dans plusieurs cas. Un soulagement complet ou appréciable!

Essayez les comprimés Pinkham modernes à prompt action. Le composé et les comprimés Pinkham sont modernes dans leur effet! Maintenant, des milliers de femmes prennent des comprimés nouveaux améliorés (avec fer ajouté). Ils sont faciles à transporter et à prendre... et apportent un soulagement appréciable. Prenez-les dans une bouteille aujourd'hui. Obtenez du soulagement de la nervosité, de l'affaiblissement, de la malaise causée par le "retour d'âge". (Splendide, aussi, pour les douleurs fonctionnelles des périodes menstruelles.)

Il agit dans le système nerveux et agit comme un véritable "chaleur".

**Angliers, Qué.**

ANGLIERS (Spécial) — Ouverture des classes: Mardi, 1er septembre, s'ouvrait à Angliers, l'année scolaire 1953-1954. Un nombre record d'élèves, de la 1ère à la 10e année, se sont inscrits, dont 41 jeunes enfants, garçons et filles. On compte, à l'école Centrale, 201 enfants. Sur ce nombre, 93 viennent de la campagne, et sont transportés soir et matin par deux nouveaux autobus, achetés spécialement par la commission scolaire pour ce genre de transport. Grâce à la générosité de M. Nil E. Larivière, la commission scolaire a obtenu un octroi de transport substantiel de \$3,000, montant appréciable et qui aidera à défrayer le coût du transport et des véhicules. Nos remerciements sincèrement M. Larivière pour sa généreuse coopération.

**Naissance**  
Le lundi 31 août, à l'hôpital Sainte-Famille de Ville-Marie, est né à M. et Mme Donat Bellehumeur, un fils qui fut baptisé le même jour, sous les prénoms de Joseph, Jules, Germain, Parrain et marraine, M. et Mme Omer Légaré, oncle et tante paternels de l'enfant. Sincères félicitations.

**Initiation Lacordaire**  
Dimanche soir, 6 septembre, avait lieu en la salle de l'école Centrale, une initiation pour les membres des cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc. L'orateur invité était M. Roland Barrette, de Ville-Marie, qui sut nous intéresser grandement. Les membres des Cercles de Laverlochère étaient responsables du programme récréatif qui fut très délassant. Nous remercions nos aimables visiteurs.

**Soirée d'adieu**  
Le jeudi soir 27 août, une soirée d'adieu a été organisée par

**Personnel enseignant**  
Nous avons le plaisir de souhaiter la plus cordiale bienvenue à tout le personnel enseignant qui se répartit comme suit: M. J.-E. LaBerge, principal à l'École Centrale depuis deux ans et professeur des 9e et 10e années; Mlle Gracia Carbonneau, 7e et 8e années; Mlle Doris Marleau, 6e et 7e années; Mlle Monique Cormier, 5e année; Mlle Reina Lafort, 4e année; Mlle Emilienne Gaudet, 3e année; Mlle Pauline Rousseau, 2e année; Mlle Yvonne Ouellette, 1ère année.

Nos meilleurs vœux de succès accompagnent ces apôtres du savoir.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit".  
Téléphonez 3-4061.



Herman Belyea, ci-dessus, raconte qu'il s'est trouvé face à face avec une panthère noire, dans les bois près de The Narrows, Nouveau-Brunswick. L'énorme chat noir, selon Belyea, se tenait sur ses pattes arrière. C'est un animal que la légende a fait connaître. Belyea s'est cependant aperçu que la bête n'était pas légendaire... (Photo S.N.S.)

**Marionville, Ont.**

MARIONVILLE (D.N.C.) — M. et Mme Hector Grégoire, accompagnés de M. et Mme Léo Prévoist, visitaient dimanche dernier, Mme Aldema Lavictoire, et M. et Mme Gérard Cousineau, à Cornwall.

M. et Mme Fernand Cousineau, et leurs enfants, Madeleine, Richard et Michel, prenaient le di-

**Clarence Creek**

ner, dimanche dernier chez M. et Mme Alcide Roy, de Vars.

M. et Mme Joseph Grégoire, M. et Mme Anastase Grégoire, M. et Mme Avila Grégoire et M. et Mme Henri Grégoire, se rendaient à Cornwall, samedi dernier, au mariage de leur neveu M. Fernand Cayer.

M. et Mme Danima Marion, sont allés à Sainte-Thérèse de Blainville pour quelques mois.

M. le curé Ernest Préseault, se rendait à Vars, dimanche dans l'après-midi, à titre de prédicateur à la cérémonie tenue au cimetière de cette paroisse.

**Naissance**

M. et Mme Léopold Bourgeois (née Simone Parthenais), font part à leurs parents et amis de la naissance d'une petite fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Rita, Henriette. Parrain et marraine: M. et Mme Amédée Bourgeois, de Cornwall, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Pauline Bourgeois sœur de l'enfant. M. et Mme Médéric Bouchard sont de passage à Cornwall.

**Semaine de 5 jours à Saint-Jean aussi**

CLARENCE CREEK, Ont. (D. N.C.) — Entourés de leurs parents et amis, M. et Mme Joseph Alexandre Beauchamp, née Anna Rollin, célébraient leurs nocces d'or à Clarence Creek récemment. Une grande-messe fut chantée par M. le curé Donat Rollin. Des félicitations et des vœux furent offerts par M. le curé à l'adresse des jubilaires.

M. Zoël Beauchamp et Mme Albert Mainville (née Emérence), enfants des jubilaires, agissaient à titre de témoins.

L'église était décorée de fleurs de la saison.

Après la messe, le vin fut servi à la demeure des jubilaires. Le dîner fut offert chez M. et Mme Zoël Beauchamp de Cornwall, et le souper et une veillée chez M. et Mme Albert Mainville, à Miles Roches. Mlle Fernande Cheff fut une adresse de circonstance et M. Michel Mainville présenta une bourse, tandis que Mlle Bernadette Mainville leur remettait un bouquet. Ces derniers sont les petits-enfants des jubilaires.

**Semaine de 5 jours à Saint-Jean aussi**

L'hon. Douglas Abbott, ministre des Finances, nous apprend que le nom de la ville de Saint-Jean (Nouveau-Brunswick) avait été oublié de la liste des villes et municipalités qui bénéficient de la semaine de cinq jours des fonctionnaires fédéraux.

L'erreur a été corrigée aujourd'hui de sorte que les employés de bureau du gouvernement fédéral à Saint-Jean bénéficieront du long "week-end" comme les autres. De plus, on a ajouté les noms de Prescott et de Fort Welles (Ontario) à la liste des villes où les fonctionnaires fédéraux suivent l'horaire de cinq jours approuvé la semaine dernière par décision du Cabinet.

Les institutions pénitencières du Canada ont accueilli 99,163 personnes et en ont libéré 98,910 en 1951.

"O Vous, qui êtes le Juge de tous les hommes, Seigneur, maintenant jugez-moi; Selon mon équité Et mon intégrité."

Traduction de T. Sternhold (16e siècle). Du Ville Pauline

FERME TOUTE LA JOURNEE SAMEDI, LE 19 SEPTEMBRE

en l'observance

du Jour des propitiations judaïques



RUE RIDEAU

**EN OBSERVANCE**

du

**JOUR DES PROPITIATIONS JUDAÏQUES**

**A. J. FREIMAN Limited**

et le

**CENTRE DE LA FERME ET DU FOYER DE FREIMAN**

(McCOY SERVICE LIMITED)

**seront fermés toute la journée, samedi, le 19 septembre**

**WASHINGTON - 3 1/2 hrs. via COLONIAL**

Service quotidien par quadrimoteur Skyraiser, départ à: 10h. 40a.m., via Syracuse \$34.70; aller et retour \$63.85

A New York directement par quadrimoteur, avec un seul arrêt. Service quotidien, départ à 7h.55, \$26.10; aller et retour \$47.00

**MAINTENANT... PASSAGE SIMPLE POUR PHILADELPHIE, \$24.90**  
Les horaires sont établis d'après l'heure d'été locale.

**COLONIAL AIRLINES**  
Pour réservations et billets, appelez 5-7281 ou voyez votre agent de voyages.

Les plus grands spécialistes au Canada en électronique présentent

**LA TÉLÉVISION "PRÉ-AJUSTÉE" MARCONI**

**CE QUE SIGNIFIE LE "PRÉ-AJUSTAGE"**

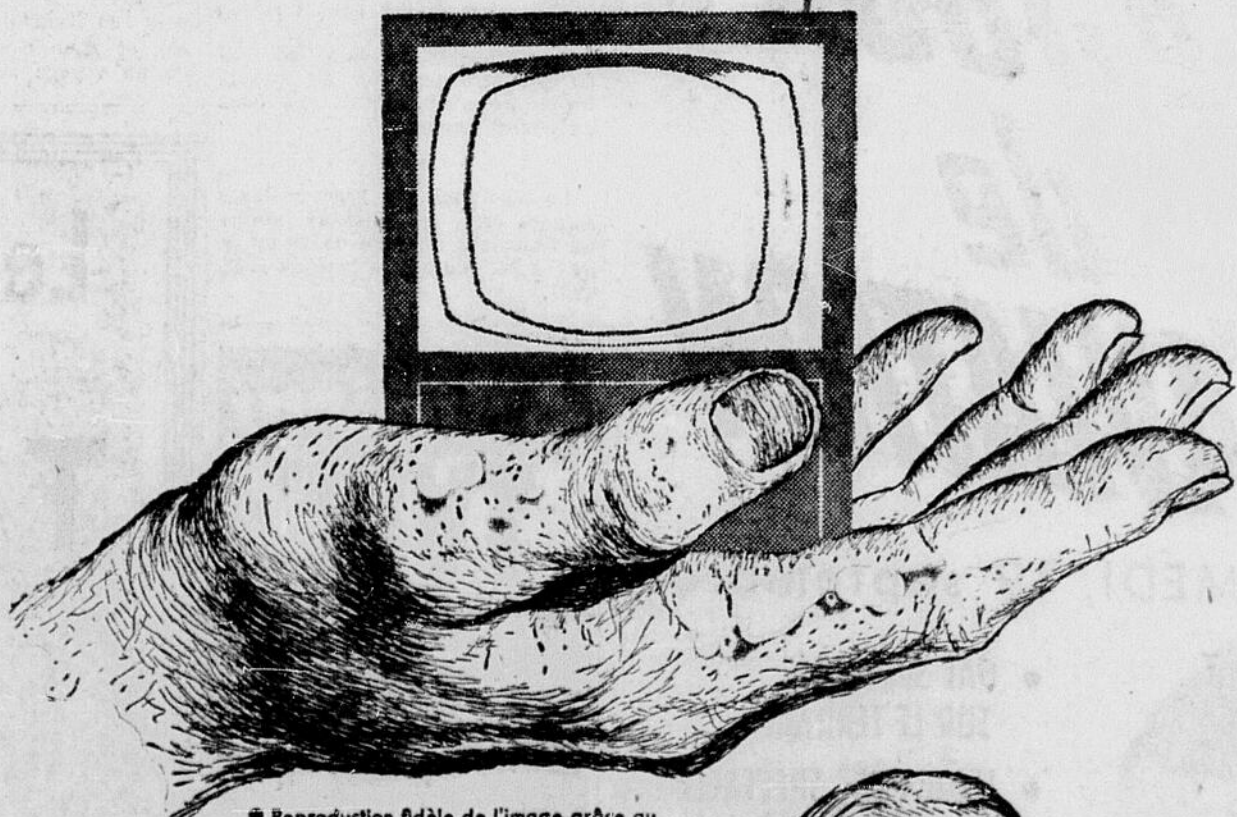
— C'est une épreuve supplémentaire que les ingénieurs de Marconi font subir à chaque appareil de télévision et qui constitue la meilleure garantie d'un fonctionnement impeccable.

Tout d'abord, la qualité de chaque pièce est soigneusement vérifiée, puis chaque partie de montage est inspectée et, enfin, le châssis complet est mis à l'épreuve: le son et l'image sont mesurés, vérifiés et re-vérifiés avec les instruments électroniques les plus précis.

Mais ce n'est pas tout! Dans notre usine, vous pourriez voir de longues files d'appareils de télévision Marconi en plein fonctionnement. C'est là l'épreuve supplémentaire, "le pré-ajustage", par laquelle nos ingénieurs font subir à chaque appareil un usage équivalent à plusieurs semaines de fonctionnement normal. C'est parce que nous "pré-ajustons" chacun de nos appareils de télévision, que nous passons plus de temps à les vérifier et à les essayer, qu'ils surpassent tous la performance dont ils portent la garantie.

Le nouveau châssis de télévision Marconi, ultra-perfectionné, est fabriqué avec des pièces de la plus haute qualité et construit avec la plus grande précision; il donne une image claire et nette, et le son pur que seule permet la réception en fréquence modulée.

Dans votre intérêt, exigez l'étiquette "pré-ajusté" (ou "life-tested"); elle est placée sur la vitre de chaque appareil de télévision Marconi et vous garantit une performance supérieure, un rendement exceptionnel.



- Reproduction fidèle de l'image grâce au "contraste chromatique" exclusif à Marconi.
- Remarquable immunité contre les parasites causés par les appareils électriques, les autos, les tramways, etc.
- Dispositif de synchronisation "cascade" à effet instantané. Adaptabilité à l'UHF.
- Meubles à la fois élégants et pratiques, en ébénisterie de luxe, fabriqués dans une nouvelle manufacture moderne; créations du fameux décorateur Federico.



Canadian Marconi Company

**MARCONI**

RADIO · TÉLÉVISION · ÉLECTRONIQUE

Les plus grands spécialistes en électronique au Canada

Vendeurs autorisés MARCONI

<p><b>A. L. Achbar</b> Ltee 85-95, rue Principale HULL PR 7-4321</p>	<p><b>A. Bélanger</b> Ltee 215, rue Montcalm HULL PR 7-4329</p>	<p><b>R. Branchaud</b> Electrique MANIWAKI Tel. 181</p>	<p><b>C. Caplan</b> Ltd. rue Rideau 5-3381</p>	<p><b>Raoul Landriault</b> 81, Chemin de Montréal EASTVIEW 5-4316</p>	<p><b>Larocque</b> (Ottawa) Ltd. Rue Rideau 3-6261</p>	<p><b>Charles Ogilvy</b> Ltd. 114, rue Rideau 6-4511</p>	<p><b>Robertson, Pingle &amp; Tilley Ltd.</b> 58, rue Sparks (près Elgin) 2-1581</p>
--	---	---	--	---	--	--	--

Demain, "Jour de l'Aviation"

Voici le programme des diverses démonstrations qui auront lieu demain, samedi, dans l'après-midi, à l'aéroport du C.A.R.C. à Rockcliffe, à l'occasion du Jour de l'Aviation:



Le grand public de la région d'Ottawa pourra voir pour la première fois demain, le quadrimoteur à réaction Comet du C.A.R.C., à l'occasion du Jour de l'Aviation. Le Comet sera au programme et donnera des démonstrations de vol, lent et rapide, au-dessus de l'aéroport de Rockcliffe.

Wendover, Ont.

WENDOVER, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Fernand Vaillant de Montréal ont visité M. et Mme Adolphe Vaillant.

Mlle Rita Drouin d'Ottawa, visitait ses parents, M. et Mme Vital Drouin.

M. et Mme Priva Potvin, d'Ottawa, ont visité M. et Mme Fortunat Potvin récemment.

M. et Mme Léopold Villeneuve d'Ottawa visitaient ces jours-ci M. et Mme Napoleon Villeneuve.

M. et Mme Joseph Bertrand, et M. Hubert Bertrand ont visité M. et Mme Isidore Legault de Plaisance.

M. et Mme Aldéric Chénier nous ont quitté à destination de Rockland, où ils s'établiront.

Autre exploitation minière dans la région de Sudbury

L'International Nickel Company of Canada nous communique, aujourd'hui, l'importante nouvelle qu'un imposant centre de développement minier permettrait d'accélérer la production du fer extrait des minerais de nickel.

En ce qui a trait aux différentes étapes de cette vaste entreprise, M. J. Roy Gordon, vice-président de la compagnie et directeur des recherches au Canada, annonce la construction d'une installation devant servir à l'extraction accélérée des minerais, sur un terrain de Copper Cliff, et cela au coût de \$16,000,000.

L'International Nickel Company of Canada signait récemment avec le ministère de la Défense, aux Etats-Unis, un contrat selon lequel elle s'engageait à expédier 120,000,000 de livres de nickel.

On verra, par exemple, la primauté des éléments nickel et fer, si l'on considère le rôle qu'ils ont pu tenir, de par le matériel utilisé, au cours de la deuxième grande

Curran, Ont.

CURRAN, Ont. (D.N.C.) — La Jeunesse Agricole Catholique était en congrès, dimanche, le 13 septembre, à Curran. M. l'abbé Arsène Hébert, aumônier diocésain de la J.A.C., prononça le sermon de circonstance aux messes de 8 h. et de 10 h.

A l'issue de la messe, tous les membres se réunirent à la salle paroissiale, où l'on prit le dîner. Outre M. l'abbé Arsène Hébert, aumônier diocésain de la J.A.C., étaient présents au congrès, le R. P. Leo Thuvette, aumônier général de la J.A.C.; M. Gabriel Cossette, de Montréal, propagandiste de la J.A.C.; Mlle Edith Hotte, de Montréal, propagandiste de la J.A.C. Autres prêtres présents: M. le curé E. Monty, de Curran; M. l'abbé Régène Lacasse, de Treadwell; M. l'abbé Gérard Séguin, de Plantagenet.

Une centaine de membres étaient présents, représentant les cercles de Mont-Laurier, Sainte-Agathe, Montebello, Rippon, Plantagenet, Wendover, Sarsfield, Saint-Pascal-Baylon, Treadwell, Lefavre, Curran et autres.

La cérémonie aux morts aura lieu dimanche, dans l'après-midi, à 3 h., le 27 septembre.

M. l'abbé Arsène Hébert, d'Ottawa, aumônier diocésain des Oeuvres d'Action Catholique, donnera le sermon de circonstance en français et en anglais. Parents et amis sont invités à y assister.

Administrateur du vaste programme d'énergie atomique

(P.C.) — Un jeune administrateur possédant 17 années d'expérience dans d'importantes fonctions publiques vient d'être nommé aujourd'hui chef de l'imposant programme d'énergie atomique au Canada qui s'accroît constamment.

Il s'agit de M. William J. Bennett, âgé de 41 ans, originaire de Schreiber, Ont., qui devient le nouveau président de la société de la Couronne Atomic Energy of Canada Limited, qui dirige la vaste entreprise atomique de Chalk River. Ont. Il continuera d'occuper les fonctions de président et directeur-gérant de la société Eldorado Mining and Refining, autre compagnie de la Couronne, qu'il dirige depuis sept ans.

M. Bennett succède à M. C. J. Mackenzie en qualité de président de Atomic Energy of Canada Ltd. M. Mackenzie a atteint l'âge de la retraite, soit 65 ans, le 10 juillet dernier, mais a consenti à remplir les fonctions de conseiller spécial de cet organisme. Il continuera d'agir en qualité de président de la régie d'énergie atomique pendant un certain temps encore.

La retraite de M. Mackenzie et la nomination de M. Bennett deviennent en vigueur le 31 octobre. La nouvelle de la nomination de M. Bennett et de la retraite de M. Mackenzie précisaient également que le gouvernement a l'intention de fusionner Atomic Energy of Canada et la société Eldorado, qui extrait et raffine les minerais porteurs d'uranium.

La nouvelle ajoute que M. Bennett administrera Atomic Energy of Canada et Eldorado comme s'il s'agissait de deux sociétés distinctes. Cependant, elle ajoute "qu'on s'attend que ces deux sociétés soient fusionnées plus tard, ce qui rendra possible la centralisation de l'exploitation de l'énergie nucléaire par le gouvernement sous une seule direction, comme c'est le cas dans d'autres pays."

Les autorités des deux sociétés du gouvernement ont dit que la fusion ne s'effectuerait pas dans un avenir rapproché.

Notre-Dame-du-Laus

NOTRE-DAME-DU-LAUS (D.N.C.) — Dernièrement, M. le curé Proulx a béni le mariage de Mlle Jeannette Cyr, fille de M. et Mme Odéas Cyr, à M. Gaston Rousseau, fils de M. et Mme Georges Rousseau. La mariée portait une toilette blanche. Après la cérémonie religieuse, la réception eut lieu à la salle paroissiale. Les nouveaux mariés sont ensuite partis en voyage.

M. le curé Proulx a aussi béni le mariage de Mlle Thérèse Cyr, fille de M. et Mme Aldège Cyr, à M. Gral Trotter, fils de M. et Mme Ovide Trotter. Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu à la salle paroissiale.

Le 7 septembre, fut béni le mariage de Mlle Jeanne-Mance Sarazin, fille de M. et Mme Edna Sarazin, à M. Dubois, de Hawkesbury, Ont. Après réception chez Mme Edna Sarazin, les époux sont partis en voyage. M. et Mme Dubois éliront domicile à Hawkesbury.

Plusieurs de nos filles et garçons sont partis continuer leurs études: Mlles Jocelyne Saint-Louis, Francine Hotte et Nicole Binette sont retournées à l'Ecole normale de Mont-Laurier; Mlle Pauline McLaughlin, à l'Ecole normale de Hull; Mlle Micheline Saint-Louis au pensionnat Notre-Dame-de-Lourdes, à Eastview; et Mlle Denise Daigle au couvent du Sacré-Coeur, à Ottawa-Est.

MM. Martin Bergeron et Roger Préseault se sont dirigés vers le séminaire Saint-Joseph, à Mont-Laurier. M. André Daigle est retourné à l'Ecole technique de Hull.

Mlle Rollande Préseault, institutrice, enseignera à Deschênes. Mlle Jeanne Bastien a repris la même classe, à Val-des-Bois.

Mlles Lise et Lucette Daigle sont demeurées quelques jours à Poltimore, chez leurs oncle et tante, M. et Mme Joseph Valières.

Mlle France Lauzon a subi une intervention chirurgicale à l'hôpital Saint-Michel de Buckingham. Mlle Yolande Lauzon est allée poursuivre ses études au couvent de la rue Rideau.

M. et Mme George Rowan ont fait un voyage aux Etats-Unis.

La grève laitière est sur le point d'être réglée

TORONTO (P.C.) — Un projet visant à régler la grève de 800 livreurs de lait à l'emploi de la laiterie Silverwood a été soumis hier soir à une assemblée des grévistes.

M. Louis Fine, conciliateur en chef de l'Ontario, a soumis la proposition plus tôt hier soir au cours d'une réunion entre les représentants de la laiterie et de l'Union des employés du commerce de détail et de gros (C.I.O.). Si l'Union accepte la proposition, il est probable que la laiterie Silverwood livrera du lait demain. Un porte-parole de la compagnie a dit que la laiterie est "prête à livrer".

Les hommes de la Silverwood ne furent pas impliqués dans la grève de quatre jours déclenchée la semaine dernière par l'Union des livreurs de lait (F.A.T.) et qui se termina par l'acceptation de hausses de salaires et de la livraison cinq jours par semaine par les 1,700 grévistes.

Toutefois, environ 250 employés de la Silverwood se présenteront au travail mercredi, le premier mercredi sans livraison de lait selon la nouvelle loi.

La compagnie, se conformant à l'ordonnance d'éliminer les livraisons du mercredi, les renvoya chez eux. L'Union prétend que les hommes ont été victimes d'un lockout. La compagnie soutient que ses employés étaient engagés dans une grève illégale. Les livreurs n'ont pas distribué de lait aujourd'hui et ont fait le piquetage des détaillants desservis par la Silverwood.

Advertisement for Admiral TV17, priced at \$249.95. Includes text: "Toutes les caractéristiques de qualité... nombre de tubes intégral, châssis surpuissant, prêt pour les postes UHF, centre d'image Flex-O-Matic, ébénisterie en acajou durable. Quelques appareils seulement sont disponibles... procurez-vous le vôtre aujourd'hui!"

Advertisement for RPT (Robertson Pingle & Tiley Ltd.), located at 58, rue Sparks. Includes phone number 2-1381.

Advertisement for Builders Sales Ltd. featuring "JOUR DU CARC" on September 19th. Text: "RENDEZ-VOUS AU PLUS PROCHE ÉTABLISSEMENT DU CARC... SAM., LE 19 SEPT. SÉCURITÉ AÉRIENNE SÉCURITÉ NATIONALE".

Advertisement for Builders Sales Ltd. featuring "JOUR DU CARC" on September 19th. Text: "531, rue Sussex — OTTAWA Tél. 3-5617".

Advertisement for Builders Sales Ltd. featuring "JOUR DU CARC" on September 19th. Text: "UNE INVITATION LANCÉE A TOUS JEUNES ET VIEUX".

Advertisement for Builders Sales Ltd. featuring "JOUR DU CARC" on September 19th. Text: "Le samedi 19 septembre, le Corps d'aviation royal canadien célébrera son 7ème JOUR ANNUEL DE L'AVIATION".

Advertisement for SICARD INC. located at 2055 Bennett Ave., Montréal, Que. Text: "SÉCURITÉ AÉRIENNE SÉCURITÉ NATIONALE".

Le JOUR de l'AVIATION

SAMEDI, 19 septembre

- GAI SPECTACLE SUR LE TERRAIN
• EMOUVANT SPECTACLE DE L'AIR
• F-86... CF-100 COMET A REACTION

Visitez la STATION du C.A.R.C. DE ROCKCLIFFE à 2 h. 30

ET VOYEZ ÉVOLUER VOTRE AVIATION!

La mortalité par 1,000 malades soignés dans les hôpitaux publics du Canada a diminué de 10 ou de 34.1 à 24.1 durant la période 1942-1951.

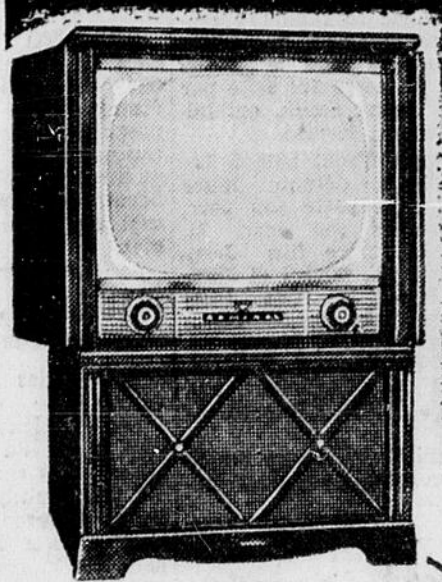
Advertisement for Admiral TV17, priced at \$249.95. Text: "Seulement 2.85 par semaine".

Advertisement for Johnson's Furniture Limited, located at 111, rue Murray. Text: "Téléphone: 5-5147".

Large advertisement for Admiral television sets. Text: "Le plus gros vendeur de TÉLÉVISION Admiral dans Hull a présentement en étalage tous les magnifiques NOUVEAUX MODÈLES DE TÉLÉVISEURS".

*"nouvelles perspectives"*

quant au  
**Réalisme de l'Image**  
et à la  
**Beauté de l'Ebénisterie**



H2215X



C2215X



# Admiral

**tout nouveau TUBE-IMAGE AVEC ENCADREMENT OR ET FILTRE OPTIQUE**

NOUVEAU! DIFFÉRENT! DRAMATIQUE! Le tout nouveau Tube-Image avec Encadrement Or vous offre de 'nouvelles perspectives' quant au réalisme de l'image et à la beauté de l'ébénisterie. Les images paraissent plus grandes, avec plus de relief... plus réelles, avec la vision la plus reposante qui soit, grâce au tout nouveau Filtre Optique Admiral... scientifiquement teinté et incurvé pour supprimer l'éblouissement et prévenir l'évanouissement de l'image dû à l'éclairage de la pièce! Jamais l'image de TV n'a été reproduite dans un cadre aussi parfait... elle est encadrée tel un chef-d'œuvre de l'art moderne! Admiral, et seul Admiral, vous présente ces perfectionnements sensationnels qui accentuent le réalisme de l'image... la beauté du meuble... l'agrément de la vision... vraiment, une 'nouvelle perspective' en télévision! Demandez immédiatement une démonstration à votre marchand Admiral.

Modèle C2215X—Superbe meuble console sans portes, avec la plus grande image qui soit sur écran de 21" (532 po. car.). Tube-Image Super Acro-Matic. Puissance de balayage d'image toute nouvelle... sensibilité accrue toute nouvelle... puissant châssis Admiral Cascade. Haut-parleur de 10". Contrôle de tonalité.

Garanti d'une année entière pour tout ce piscaï, y compris le grand tube-image — Prix et spécifications sujets à changement sans préavis.

**\$ 449<sup>95</sup>**

Noyer au grain  
Légèrement plus cher  
en chêne cerné

Modèle H 2215X — TV 21", avec demi-portes  
\$309.95, en noyer ou en acajou; légèrement plus  
cher en chêne cerné.

100-52-07

*Votre foyer mérite le meilleur... et c'est toujours un*



Radio... Enceintes-Phonographe  
Récepteur de Télévision  
Régénérateurs

DISTRIBUTEUR POUR L'EST DE L'ONTARIO ET L'OUEST DU QUEBEC

**McMullen Supplies Limited, 433, avenue Laurier-Ouest, Ottawa, Ont.**

*Il y a un vendeur Admiral près de chez vous*

Remaniement...

(Suite de la première page)

Québec et l'Ontario, en avaient appelé au gouvernement contre la décision de la Commission des Transports accordant l'augmentation des tarifs. L'augmentation, en vigueur depuis le 16 mars dernier, rapporte aux chemins de fer environ \$38,500,000 par année par son

M. Saint-Laurent a dit que le Cabinet a aussi discuté la requête des "Canadian Pacific Airlines" pour obtenir la permission de transporter des marchandises par avion entre Montréal et Vancouver via Le Pas, Manitoba, mais que cette requête sera étudiée plus longuement avant que le Cabinet ne prenne de décision.

Bryce succède à Pickersgill. Le Cabinet a approuvé la nomination de M. Robert B. Bryce, âgé de 43 ans, sous-ministre adjoint des Finances, au poste de secrétaire du Conseil privé et de secrétaire du Cabinet. Il remplacera à ce poste l'hon. John Pickersgill, devenu secrétaire d'Etat avant les élections générales du 10 août.

M. Saint-Laurent a dit que la nomination prend effet le 1er janvier parce que M. Bryce, en tant que secrétaire du Conseil du Trésor, a participé activement à la présentation de prévisions budgétaires en cours. Il a ajouté que M. Abbott a demandé que M. Bryce conserve ses fonctions au ministère des Finances tant que ce travail ne sera pas terminé.

M. Saint-Laurent a dit que le ministre des Travaux publics, M. Winters, sera accompagné dans son nouveau poste par son sous-ministre des Ressources, le major-général H. A. Young, âgé de 55 ans. Celui-ci deviendra sous-ministre des Travaux publics, en remplacement de M. E. P. Murphy, qui prendra sa retraite.

Le général Young sera remplacé par M. Gordon Robertson, âgé de 36 ans, actuellement sous-ministre adjoint du Conseil privé, a dit le premier ministre.

M. Saint-Laurent a dit que M. Winters continuera de faire rapport au Parlement pour la Société centrale d'hypothèques et de logement et d'administrer la loi de la route Trans-Canada.

En sa qualité d'ingénieur, dit-il, M. Winters est particulièrement qualifié pour ces tâches et elles relèveront désormais du ministère des Travaux publics.

L'Office national du Film est transféré du ministère des Ressources au ministère de la Citoyenneté, l'hon. Walter Harris, à la suggestion de M. Winters. M. Saint-Laurent a dit que cette mesure a été prise parce que l'Office du film contribue à la promotion de la bonne citoyenneté.

Passant aux affaires internationales, le premier ministre a dit en réponse à une question de l'ambassadeur canadien à Washington, M. Winters, qu'il convient au président Eisenhower de visiter le Canada cet automne. M. Saint-Laurent serait heureux si M. Eisenhower pouvait se rendre à cette invitation.

Il a ajouté qu'il serait également heureux que le premier ministre de France, M. Guy Mollet, trouve le temps de visiter le Canada durant le voyage qu'il projette de faire aux Etats-Unis pour rencontrer le président Eisenhower.

La tournée mondiale. Faisant allusion à son projet de tournée mondiale, M. Saint-Laurent a dit qu'il espère quitter le Canada à la fin de la première semaine de février ou au début de la deuxième semaine.

Il ne projette pas d'assister à une conférence du Commonwealth en Australie. Il doute qu'une telle conférence ait lieu au début de la nouvelle année en Australie, parce que cela entraînerait avec la visite de la reine Elizabeth et du duc d'Edimbourg.

Toutefois, si se tient une conférence du Commonwealth en Australie, ce sera entre les ministres des Finances et "le Canada a toujours été représenté dans le passé à de telles conférences".

Il n'a pas dit s'il comptait, dit-il, qu'un de ses ministres l'accompagne dans son voyage à travers le monde, qui a pour but de faire des visites de courtoisie aux chefs d'autres pays venus au Canada.

"Il n'est pas question d'entreprendre des négociations; c'est un pur voyage de courtoisie", dit-il. En réponse à une question, M. Saint-Laurent a dit qu'aucune décision n'a été prise au sujet de la nomination d'ambassadeurs canadiens en Union soviétique et en Espagne ou d'un représentant au Vatican.

Que feront... (Suite de la première page) identifié, est à peu près le seul à entrevoir un indice d'optimisme. Il a l'impression qu'il existe de vraies raisons d'espérer que les communistes consentiront à l'unification de la Corée sur la base du retrait de toutes les troupes étrangères et de l'établissement d'une commission de six nations chargée d'assurer la neutralité de la Corée.

Cette attitude est loin d'être générale toutefois, et on espère au mieux que la paix se continuera en Corée malgré un échec éventuel de la conférence de paix. On espère que Rhee abandonnera son idée d'attendre son but par la force grâce à la pression que les Etats-Unis exercent sur lui ou à la promesse d'aide qu'ils pourraient lui faire.

Les réfractaires... (Suite de la première page) ble, mais que son application avait seulement été "réservée" pour maintenir des relations amicales avec les forces alliées.

Grève...

(Suite à la page 2 col. 1)

L'Ontario, M. Leslie Frost, de convoquer de nouveaux pourparlers entre les compagnies et l'union. La Chambre de commerce de l'Ontario a demandé aux autorités fédérales et provinciales d'organiser des négociations "pour prévenir ce désastre".

Il ne restera que cinq mines en opération employant environ 2,300 hommes, si la grève éclate aux mines Hollinger et McIntyre.

Poignée... (suite de la première page) Burchett a souligné qu'un certain nombre de noms contenus dans la liste est le résultat "d'une comptabilité erronée".

Le journaliste communiste, qui se fait souvent le porte-parole officiel de l'ennemi, a ajouté qu'il "a fait de grandes recherches" en vue de localiser le capitaine James A. Van Fleet, fils de l'ancien commandant de la 6e armée, mais il a précisé que le jeune pilote n'est pas et n'a jamais été prisonnier. Il a laissé entendre que le jeune Van Fleet a succombé dans l'écrasement de son B-26 en avril 1952.

Burchett avait dit à des reporters, la semaine dernière, que les communistes détenaient quelques aviateurs alliés, mais qu'il s'agissait là de prisonniers d'un genre particulier, dont l'établissement ne pouvait se faire que par voie diplomatique.

Le journaliste a prétendu alors que ces aviateurs avaient été abattus au-dessus de la Mandchourie — territoire interdit aux pilotes alliés durant la guerre de Corée — et qu'ils n'étaient pas classés comme prisonniers de guerre.

Il n'a pas fourni grands détails sur la nationalité de ces aviateurs, sauf pour nommer le capitaine Harold Fischer, de Swea-City, Iowa, sa américain.

Un porte-parole a dit qu'il annonce que les noms de dix prisonniers alliés ou plus, qui reviennent samedi matin, seront révélés peu après l'arrêt de la grève. Ces prisonniers seront libérés d'accepter ou de refuser les entrevues.

Les communistes ont informé les membres alliés de la commission mixte de rapatriement que ces prisonniers avaient changé d'idée "à suite d'efforts répétés de persuasion de notre part".

Tous les 320 récalcitrants alliés seraient rendus à Kaesong, où ils attendent d'être transportés aux camps de la zone neutre, sous la garde de l'Inde.

Par ailleurs, le maréchal général de la prévote de la Corée du Sud accuse les communistes d'implorer les prisonniers nord-coréens antirouges, déjà confiés aux Indiens. Il a menacé de suspendre la livraison d'autres Nord-Coréens aux camps de la zone tampon et a donné, indirectement, l'assurance qu'il pourrait tenter de libérer les quelques milliers d'autres qui se trouvent encore dans les camps alliés.

On continue... (Suite de la première page) rouge d'accélérer aux Nations Unies. Ces deux pays avaient aussi des troupes en Corée, combattant sous le drapeau de l'O.N.U.

Le Pakistan, le mois dernier, a appuyé les Etats-Unis dans leur lutte pour empêcher les neutres, tels que l'Inde, de participer à la conférence de paix en Corée. L'Indonésie, par contre, s'est ralliée à la proposition communiste d'une conférence dite de "table ronde", à laquelle prendraient part neutres et belligérants.

Les 15 alliés des Etats-Unis dans la guerre de Corée ont renouvelé, hier soir, leur appui à la position américaine, à une réunion où assista M. Selwyn Lloyd, ministre britannique d'Etat, qui arriva de Londres.

Malgré l'effort apparent des Sino-Coréens d'ignorer que l'Assemblée a nommé les Etats-Unis comme agents négociateurs en vue de choisir la date et l'endroit où se tiendrait la conférence, les 16 alliés ont convenu d'adresser une note au secrétaire à Pékin — par voie de la Suède — demandant d'abandonner ces sujets.

Un message antérieur des Etats-Unis avait aussi été envoyé au voie de la Suède. Les Soviétiques ont rejeté la résolution de l'Assemblée quant à la composition de la conférence de paix et ont demandé que la Russie, l'Inde, l'Indonésie, l'Irlande et le Pakistan soient nommés comme neutres. Les communistes ont aussi dit alors que le choix de la date et de l'endroit de la conférence devrait se faire qu'après avoir réglé la composition de la conférence.

Les 16 alliés auraient décidé de combattre toute étude des nouvelles propositions rouges au comité mixte, en demandant qu'une note soit envoyée au secrétaire général de l'O.N.U. au sujet de la conférence.

Tard, hier soir, toutefois, M. Hammarskjöld a remis à l'Assemblée une note qui donne le détail des communications échangées entre son bureau et les communistes. En attirant spécifiquement l'attention des délégués sur ces demandes, le secrétaire général aurait, selon certaines sources de l'O.N.U., ouvert la voie à un débat et annulé d'avance tout appel au règlement.

L'Assemblée, hier après-midi, a adopté un ordre du jour de 72 articles qui seront mis à l'étude, malgré l'opposition du bloc soviétique à l'inclusion de deux de ces articles. L'un des articles contestés autoriserait le travail préparatoire à la révision de la charte de l'O.N.U. Les Russes ont déclaré catégoriquement qu'ils s'opposent à tout changement.

Un grand banquet...

(Suite de la première page)

munautés chrétiennes; une Eglise qui ne collabore pas à réaliser le commandement du Christ: "Allez et enseignez toutes les nations"; une Eglise qui n'envoie pas ses trésors répandre ailleurs les trésors de la vérité qu'elle possède; une Eglise qui ne donne pas ses contributions pour aider les apôtres de l'Evangile à accomplir leur œuvre religieuse et sociale; cette Eglise est destinée, tôt ou tard, à perdre son élan, à décliner dans ses forces, à être victime de ses ennemis.

Heureusement vous avez ici, Excellence, une Eglise florissante, active, généreuse; une Eglise en marche, car elle est missionnaire dans son esprit, dans ses désirs, dans ses activités.

Sous la houlette d'un Evêque missionnaire, elle avancera, forte et vigoureuse, vers de nouvelles conquêtes; elle agrandira son champ d'action; elle réaffirmera sans crainte et sans peur son programme de vie, face aux adversaires de toute couleur et de toute nuance, qui voudraient porter atteinte à la pureté de sa foi et à l'intégrité de sa morale.

Mais il faut bien ajouter que lorsque nous parlons de missions, nous ne voulons pas signifier seulement ces territoires éloignés où des âmes attendent encore les trésors de la rédemption. Nous entendons tous les territoires où vivent des êtres humains qui doivent être conduits à leur destinée éternelle. Et l'Evêque a le devoir et la responsabilité de transmettre à tout son peuple le message que Dieu nous a confié, en tenant compte et de la vérité immuable et des exigences immédiates d'un temps qui passe et qui revêt des caractères différents.

La mission de l'Evêque pourrait paraître écrasante dans ses tâches lourdes et difficiles, dans ses peines, ses souffrances et ses angoisses. Mais lorsque l'Evêque peut compter sur la collaboration loyale de son clergé et de ses fidèles, cette mission est remplie de satisfactions, de joies, de consolations ineffables et elle devient riche de promesses.

N'oubliez pas, messieurs du clergé et du laïcat, que l'Evêque peut faire bien peu de choses sans vous, mais avec vous il peut transformer son champ de travail. Prêtres et fidèles doivent collaborer avec leur chef spirituel dans l'apostolat actif, qui est destiné à conduire les hommes aux sources du salut, dans le plein respect de leur liberté, et diriger les baptisés, par un effort assidu, vers une vie toujours plus parfaite.

Et j'insiste sur ce point, car c'est une erreur pratique de croire que dans l'Eglise il y a seulement les évêques et les prêtres. L'Eglise, c'est la communauté du clergé et des laïques. Et comme il n'y a pas de pasteur sans troupeau, de même il n'y a pas de troupeau sans pasteur. L'Eglise se construit et par la collaboration des fidèles. Ce que le Pape Pie XI affirmait dans ses lumineuses enseignements sur le catholicisme: "Ce ne sont pas seulement les hommes revêtus du sacerdoce, mais tous les fidèles sans exception qui doivent se dévouer aux intérêts de Dieu et des âmes."

L'Eglise n'est pas une institution économique ou sociale; elle est le Corps mystique du Christ; sa mission consiste à continuer l'œuvre de la rédemption et à l'appliquer à tous les domaines.

Sous la direction et le contrôle de l'Evêque, le clergé et les fidèles doivent donc accomplir une œuvre commune d'apostolat pour répandre la vérité évangélique et pour amener les âmes aux sources de la grâce.

La force d'un Evêque lui vient du secours du Seigneur, sans doute, mais aussi du soutien de ses prêtres et de ses fidèles. C'est toujours l'Evêque, toutefois, qui doit diriger, les pousser, les stimuler dans un mouvement fait de courage, de confiance et d'action.

Le Pasteur doit se mouvoir, il doit marcher, il doit tracer la route. Quand l'Evêque se lève, tous se lèvent; quand il marche, tous marchent; mais quand l'Evêque reste assis, tous restent assis... C'est le cérémonial des Evêques qui le dit.

Prêtres et fidèles, écrit saint Ignace d'Antioche, doivent être unis à l'Evêque comme les cordes de la lyre. Dans la foi et l'obéissance ils ne doivent rien faire sans l'Evêque et saint Cyprien va jusqu'à s'écrier: "L'Eglise est dans l'Evêque".

Que tous donc se mettent au travail, à la suite de leur Evêque, inais



AU SPECTACLE AERONAUTIQUE NATIONAL. — Un CF-100 (en-haut), chasseur du C.A.R.C. qui peut être utilisé dans toutes les conditions atmosphériques, évoluera dans les airs lors du grand spectacle aéronautique national de Toronto. Il sera piloté par Jan Zurakowski (extrême gauche), un aviateur qui a fait ses

preuves au cours de la dernière Grande Guerre et qui est maintenant considéré comme le meilleur pilote du monde. Plusieurs autres appareils seront exposés lors du spectacle aérien pour mettre le public en contact avec les derniers perfectionnements dans le domaine de l'aviation. (Photo S.N.S.)

Funérailles

Mme Louis Welsh

En l'église Saint-Louis de Poltimore, ont eu lieu hier matin, le 17 septembre, les funérailles de Mme Louis Welsh (née Alma Lévesque), décédée le lundi 14 septembre à sa demeure, après une courte maladie, à l'âge de 38 ans.

Le levée du corps fut faite par M. le curé Ernest Smith, qui lui-même célébra le service.

Née au mois d'août 1915 à Lemieux, Ont., la défunte laisse pour pleurer sa perte son père, M. J.-B. Lévesque, son mari, M. Louis Welsh, quatre fils: Jean-Claude, Raymond, Michel et Jean-Louis, de Poltimore; une fille: Rita, de Poltimore; huit frères: Henri, Albert, Ernest, Hervé, Edgar, Simon et Marcel, d'Ottawa, et Léonard, de Lemieux; une sœur, Mlle Alice Lévesque de Lemieux.

M. le curé Smith récita au cimetière paroissial les prières d'usage.

Mme Pandil...

(Suite de la première page)

taire d'Etat des Etats-Unis, M. John Foster Dulles, et du délégué de ce pays aux Nations Unies, M. Henry Cabot Lodge, fils.

Comme M. Malik ne faisait pas partie du bureau d'oratrices prévues, le secrétaire général, M. Dag Hammarskjöld, s'est approché de Mme Pandil et lui a murmuré quelques paroles à l'oreille. Mme Pandil a touché un commutateur qui a coupé la communication du microphone dans lequel parlait M. Malik. Automatiquement, il en a été de même pour la traduction des paroles de M. Malik.

M. Malik s'est retourné vivement et a dit un russe les paroles que voici qui ne sont pas traduites officiellement: "Voilà pourquoi je m'oppose à cet article et à quitté la tribune."

rent, archevêque de Rimouski; Edouard Jetté, auxiliaire à Joliette; Bruno Desrosiers, évêque de Sainte-Anne-de-la-Pocatière; le T. R. P. Rodrigue Normandin, O.M.I., recteur de l'Université d'Ottawa; le très hon. Thibaut Rinfret, juge en chef de la Cour suprême, et Mme Rinfret; MM. les ministres Paul Martin, de la Santé; James McCann, du Revenu; Hugues Lapointe, des Affaires des anciens combattants; L.-P. Cécile, du Tourisme et de la Publicité (à Toronto); Roméo Lorrain, des Travaux publics (à Québec); MM. les sénateurs Arthur Marcotte et Charles Bishop; les hon. Juges Robert Taschereau et Patrick Kerwin, de la Cour suprême; M. Alexis Caron, maire et député de Hull; M. John Connolly, du ministère des Transports, et M. Wilfrid Dufresne, accompagnés par la plupart de leurs épouses; S. H. Mlle Charlotte Whitton, maîtresse de la délégation apostolique; le R. P. Dom Pacôme et le R. P. Dom Sylvain.

Le succulent banquet, préparé par les RR. SS. de la Sainte-Famille, était servi par des étudiants de l'Université dans le vaste gymnase.

Grande réunion T. B. Rayons X

(LADIES CAFE) Château Laurier, le 21 septembre, à 8 h. p.m.

Toutes organisations et groupes locaux sont priés de déléguer un représentant à la

Réunion T. B. Rayons X

qui a pour but d'organiser l'inspection qui aura lieu du

2 NOVEMBRE au 11 DECEMBRE 1953.

Sous les auspices de:

The Kinsmen Club of Ottawa

Le Club Richelieu Hull-Ottawa-Eastview L'Association anti-tuberculeuse d'Ottawa.

L'EXAMEN DE LA POITRINE AUX RAYONS X PROUVE QUE VOUS ETES EN SANTE.

Décès de la R. S. St-Athanase, S.G.C., à la maison-mère

La R. S. Saint-Athanase, S.G.C. (Césarine Marleau), est décédée ce matin à la maison-mère des SS. Grises de la Croix. Elle était dans la 88e année de son âge et dans sa 65e année de religion.

Elle fut mariée à M. Ephrem Marleau et de feu Philomène Dicaire. La R. S. Saint-Athanase naquit à Saint-Victor d'Alfred le 21 février 1865. Elle était entrée au noviciat des SS. Grises le 19 septembre 1886 et avait fait sa profession religieuse le 8 juillet 1889.

Cette religieuse s'est dépensée dans plusieurs maisons de la communauté, notamment à la Ferme d'Yenville d'Ottawa, à Montebello, Hull, Embrun, Buffalo (E.U.), Clarence Creek, Bourget, Eganville, Sudbury, Verner, et à la maison-mère où elle célébra ses jubilés d'or et de diamant de profession religieuse.

Le service sera chanté à la maison-mère, le lundi 21 septembre, à 6 h. 30, heure avancée.

Canadiens aux manoeuvres d'Oslo

OSLO (A.F.P.) — Des chasseurs à réaction canadiens "F-86 Sabre", appartenant aux forces alliées permanentes d'Europe centrale et dont la base habituelle est Metz, participent à la défense de la Norvège méridionale au cours des manoeuvres aériennes "Heads Up" qui commenceront le 25 septembre, dit le général Carter, chef des forces aériennes alliées du secteur nord-Europe.

Gordon Graydon n'est pas mieux

TORONTO (P.C.) — Les autorités de l'hôpital ou M. Gordon Graydon, spécialiste en politique étrangère du parti conservateur-progressiste, est actuellement sous traitement, ont déclaré hier soir qu'il est en "piètre condition". Le député de Peel, âgé de 56 ans, a subi une opération le mois dernier.

Mosher...

(Suite de la première page) canadien des Ouvriers unis du vêtement. Les élections vont être tenues vers la fin du congrès d'une semaine. Les congressistes ont étudié une multitude de résolutions. Ils n'ont éprouvé aucune difficulté à réitérer leur allégeance au parti C.C.F. comme organe politique et à renverser une résolution voulant rétablir au sein du C.C.T. les unions expulsées parce qu'elles étaient dirigées par des chefs communistes.

Joute...

(Suite de la première page) facilités de la compagnie de téléphone Bell pour transmettre la partie. Du parc Lansdowne, le signal sera acheminé vers l'édifice de la Bell et, de là, à l'antenne de CBOT qui la relèvera via ses tours de transmission. On ignore encore si Montréal transmettra la joute.

La joute de dimanche 20 septembre, qui sera disputée à Montréal entre les Alouettes et les Rough Riders, sera aussi télédiffusée.



M. SEAN LEMASS, sous-ministre d'Irlande et ministre de l'Industrie et du Commerce, visitera le Canada et les Etats-Unis prochainement dans ce deux pays des bureaux de commerce. Il doit arriver le 22 septembre à Ottawa, où il rendra visite à l'ambassadeur d'Irlande, au gouverneur général, au premier ministre et à plusieurs membres du Cabinet.

Ecolier à 78 ans

LOS-ANGELES (P.A.) — "Je trouve qu'on ne peut jamais en avoir trop long," dit Charles Arndt, qui vient de s'inscrire au cours de plomberie du collège d'Etat de Los-Angeles. Arndt, âgé de 78 ans, est plombier depuis 60 ans.

Howe demande de prolonger l'accord sur les tarifs

GENEVE (P.C.) — Le ministre canadien du Commerce, le très hon. C. D. Howe, a demandé aujourd'hui que soit prolongé d'une année l'accord général sur les tarifs et le commerce (A.G.T.C.) conclu entre 33 pays, afin de donner aux Etats-Unis et à d'autres grands pays le temps de formuler leurs propositions fondamentales à propos des tarifs.

Le chef de la délégation canadienne a exposé la politique de son gouvernement au deuxième jour d'une conférence qui doit durer six semaines. M. Howe estime que le temps approche où il faudra examiner et de façon constructive l'accord tel qu'il existe.

Il faut pourtant donner à certains pays, surtout parmi les plus grands, le temps d'en arriver à des conclusions quant à l'avenir, non seulement en ce qui touche le commerce international, mais aussi les questions de finances et de remboursements internationaux.

Les Etats-Unis font examiner par une commission de 17 experts tout le domaine de leurs échanges internationaux. Tant que la politique future des Américains reste inconnue, les autres pays ne peuvent faire grand-chose, surtout quand on songe que le présent accord tarifaire expire à la fin de cette année.

Le Canada propose donc que l'accord actuel soit prolongé jusqu'à la fin de 1954.

L'accord général fut conclu en 1947 et renouvelé deux fois depuis par les 33 pays-membres. Il vise à réduire les droits sur des centaines d'articles échangés entre ces pays, afin d'accroître le commerce international et, par conséquent, la prospérité.

Non seulement le Chili est-il le seul pays où l'on trouve du nitrate, mais il se classe deuxième au monde comme producteur de cuivre. Cette république possède aussi de vastes établissements hydroélectriques.

Du point de vue culturel, l'intensification de nos relations avec l'Amérique latine s'observe surtout dans nos maisons d'enseignement et nos universités où des milliers d'étudiants en provenance de pays de l'Amérique hispanique sont inscrits.

Un projet industriel visant l'usage annuel de 235,000 tonnes d'aluminium sur la Côte d'Or, Afrique occidentale, grâce aux vastes gisements de bauxite et aux importants équipements hydroélectriques du fleuve Volta, a valu à la capitale aujourd'hui la visite d'une importante délégation officielle de cette nation-sœur du Commonwealth sous l'égide de l'hon. K. A. Gbedemah, ministre du Commerce.

Le Volta (Guinée), formé de la Volta Blanche, de la Volta Noire et de la Volta Rouge, finit entre les lagunes littorales près d'Adda et mesure environ mille kilomètres ou quelque 600 milles de longueur. Entrepris de 150 millions de livres sterling, la mise en valeur de la bauxite en question et de l'énergie électrique découle d'une entente conclue entre les gouvernements du Royaume-Uni et de la Côte d'Or (population de 4,900,000), de la British Aluminium Company Limited et de la vaste entreprise "Aluminium Limited" avec siège social à Montréal.

Après avoir visité Arvida, Châteaumeunier, la Saguenay, Québec et Montréal, la délégation a été accueillie aujourd'hui à Ottawa. M. Gbedemah, dans une conférence de presse au Parlement, a rappelé que l'entreprise, basé d'un "livre blanc" du gouvernement britannique en novembre 1952, est d'une envergure telle que ses animateurs ne peuvent brûler les étapes.

Ainsi, la commission préparatoire fait-elle sur place une enquête préalable sur la mise en valeur de la bauxite. Advenant une décision favorable, l'Aluminium Limited ne fera pas d'immobilisations considérables avant 1957.

Un seul endroit sur le Volta se prête à un barrage d'énergie d'une hauteur de 210 pieds. Ailleurs le bassin n'est pas assez considérable. Déjà industrialisée, la Côte d'Or possède six importantes sociétés d'exploitation aurifère dont l'une des plus riches mines d'or au monde. La commission officielle d'enquête prévoit une mise en valeur de 550,000 kilowatts.

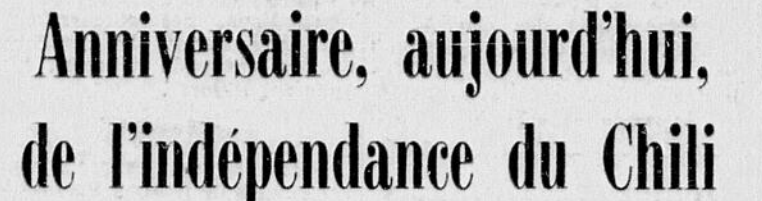
Le ministre africain, dans un anglais impeccable que lui enviaient nos Anglo-Canadiens, expliqua que son pays s'orientait vers l'émancipation constitutionnelle, l'Assemblée nommée devant disparaître et la Chambre élective de 84 mandataires du peuple étant appelée à recevoir 105 députés d'ici un an.

Chez le greffier Avant de monter à la Galerie de la Presse, la délégation a été reçue par Me Léon Raymond, O. B.E., greffier de la Chambre des communes, qui lui a expliqué notre mode parlementaire et constitutionnel. Si le ministre du Commerce de la Côte d'Or précise qu'il y a deux partis politiques importants et aucun groupe communiste dans son pays, il s'empresse de souligner que la mission actuelle désire éviter toute discussion politique.

Elle se rendra mardi aux usines de l'Hydro-Ontario aux chutes Niagara et prendra l'avion à destination de Londres mercredi prochain.



S. Exc. le général TEODORO RUIZ, ambassadeur du Chili au Canada.



S. Exc. le général CARLOS IBANEZ DEL CAMPO, président du Chili.

Anniversaire, aujourd'hui, de l'indépendance du Chili

C'est aujourd'hui que le Chili célèbre son indépendance. En effet, la première assemblée gouvernementale du Chili fut tenue le 18 septembre 1810. Le libérateur du pays, le général Bernardo O'Higgins, devint alors le premier chef d'Etat.

A l'heure actuelle, le Chili, à la tête duquel se trouve le président Carlos Ibanez del Campo, joue un rôle de première importance dans le grand rapprochement tant commercial que culturel qui s'opère entre le Canada et les républiques de l'Amérique latine.

Une preuve de ce rapprochement, c'est sans doute le voyage de bonne entente effectué dernièrement par le T. Hon. Clarence Decatur Howe, ministre du Commerce, dans les pays de l'Amérique latine.

En 1952, les transactions commerciales entre le Chili et le Canada ont atteint quelque 13 millions de dollars et tout porte à croire qu'elles prendront un essor considérable dans un avenir rapproché.

Non seulement le Chili est-il le seul pays où l'on trouve du nitrate, mais il se classe deuxième au monde comme producteur de cuivre. Cette république possède aussi de vastes établissements hydroélectriques.

Du point de vue culturel, l'intensification de nos relations avec l'Amérique latine s'observe surtout dans nos maisons d'enseignement et nos universités où des milliers d'étudiants en provenance de pays de l'Amérique hispanique sont inscrits.

Un seul endroit sur le Volta se prête à un barrage d'énergie d'une hauteur de 210 pieds. Ailleurs le bassin n'est pas assez considérable. Déjà industrialisée, la Côte d'Or possède six importantes sociétés d'exploitation aurifère dont l'une des plus riches mines d'or au monde. La commission officielle d'enquête prévoit une mise en valeur de 550,000 kilowatts.

Le ministre africain, dans un anglais impeccable que lui enviaient nos Anglo-Canadiens, expliqua que son pays s'orientait vers l'émancipation constitutionnelle, l'Assemblée nommée devant disparaître et la Chambre élective de 84 mandataires du peuple étant appelée à recevoir 105 députés d'ici un an.

Chez le greffier Avant de monter à la Galerie de la Presse, la délégation a été reçue par Me Léon Raymond, O. B.E., greffier de la Chambre des communes, qui lui a expliqué notre mode parlementaire et constitutionnel. Si le ministre du Commerce de la Côte d'Or précise qu'il y a deux partis politiques importants et aucun groupe communiste dans son pays, il s'empresse de souligner que la mission actuelle désire éviter toute discussion politique.

Elle se rendra mardi aux usines de l'Hydro-Ontario aux chutes Niagara et prendra l'avion à destination de Londres mercredi prochain.



SOUCOPE VOLANTE? — Depuis sa première envolée effectuée au pays en 1909 par un nommé McCurdy, de la Nouvelle-Ecosse, le Canada a réalisé des progrès immenses dans le domaine de l'aviation. Récemment, certains rapports ont circulé voulant que la société A. V. Roe, de Malton, Ontario, soit à construire une soucoupe volante actionnée par un puissant moteur à réaction. Un voile de mystère entoure encore ce projet mais des aviateurs du C.A.R.C. à la base de Trenton, ont construit ce modèle en se servant des renseignements parus dans les divers journaux. Toutefois, l'appareil comporte un grand désavantage — il ne peut voler! (Photo S.N.S.)

Ambassadeur russe en Grèce

ATHENES (P.A.) — Le nouvel ambassadeur soviétique en Grèce, Michael Serzhevsky, est arrivé à Athènes hier soir. L'U.R.S.S. n'a pas eu d'ambassadeur en Grèce depuis six ans.

Du mystère autour de la bibliothèque, selon la maîtresse

Malgré les violentes protestations de la maîtresse Whitton qui a qualifié l'affaire de mystérieuse — "Je ne sais pas à quoi on veut en venir", a-t-elle déclaré — le Bureau des directeurs de la bibliothèque municipale se réunira cet après-midi dans le but de choisir un nouveau bibliothécaire en chef.

Un règlement municipal veut que la maîtresse soit automatiquement membre du Bureau des directeurs de la bibliothèque municipale et il est tout naturel, selon Mlle Whitton, qu'elle soit présente à la réunion au cours de laquelle on fera le choix du nouveau bibliothécaire en chef.

Le 17 septembre dernier, le secrétaire-trésorier de la bibliothèque, M. Claude B. Aubry, a envoyé une lettre à la maîtresse dans laquelle il lui laissait savoir qu'il serait impossible de remettre au 28 septembre prochain, ainsi qu'elle l'avait demandé, la réunion qui aura lieu ce soir, parce que la décision de tenir une réunion avait été prise à la suite d'une motion faite par le Bureau des directeurs.

En outre, M. Aubry déclare à la maîtresse qu'il ne peut lui promettre qu'aucune décision finale ne sera prise à la réunion du 19 septembre (aujourd'hui) relativement au choix d'un bibliothécaire en chef.

En réponse à la lettre de M. Aubry, la maîtresse lui fait savoir aujourd'hui que la question du choix d'un bibliothécaire en chef est certes très importante et qu'on aurait dû attendre qu'elle puisse participer aux discussions.

"De toute façon écrit la maîtresse, le bibliothécaire suppléant (M. Aubry) reste en fonctions jusqu'au 30 novembre prochain et à moins qu'on ait l'intention de choisir une autre personne pour occuper le poste de bibliothécaire en chef il n'est nullement nécessaire de prendre une décision ce soir."

Reorganisation de la bibliothèque Selon la maîtresse, la nomination d'un nouveau bibliothécaire en chef est une excellente occasion pour effectuer une réorganisation complète de la bibliothèque municipale.

Mlle Whitton propose que des changements importants soient faits afin que le bibliothécaire en chef puisse se consacrer entièrement à ses devoirs professionnels et puisse laisser à d'autres les questions purement administratives.

Pour effectuer ce changement, laisse entendre la maîtresse, j'ai songé à la nomination d'un bibliothécaire adjoint ou de deux adjoints principaux. Dans le cas où il y aurait deux adjoints principaux l'un s'occuperait des questions administratives et l'autre aiderait le bibliothécaire en chef.

En terminant, la maîtresse fait savoir dans sa lettre que le radio et les journaux avaient annoncé son voyage d'aujourd'hui à l'Exposition de Rentrev lorsque le Bureau de direction a pris la décision de tenir une réunion ce soir.

Elle a commencé son entraînement La 2416e escadrille d'alerte aérienne a commencé son entraînement auxiliaire le mardi 15 septembre. On compte plusieurs positions techniques vacantes, au sein de l'organisation. Ces vacances prévoient le grade senior d'officier non-breveté.

L'unité fera du recrutement le 20 septembre, les 1er, 6 et 8 octobre. Pour de plus amples informations, on peut atteindre l'officier de recrutement le soir, aux dates ci-dessus mentionnées, de 7 h. 30 à 10 heures, à 7, avenue Delaware, ou au numéro de téléphone 2-4455.

Elle a commencé son entraînement La 2416e escadrille d'alerte aérienne a commencé son entraînement auxiliaire le mardi 15 septembre. On compte plusieurs positions techniques vacantes, au sein de l'organisation. Ces vacances prévoient le grade senior d'officier non-breveté.

L'unité fera du recrutement le 20 septembre, les 1er, 6 et 8 octobre. Pour de plus amples informations, on peut atteindre l'officier de recrutement le soir, aux dates ci-dessus mentionnées, de 7 h. 30 à 10 heures, à 7, avenue Delaware, ou au numéro de téléphone 2-4455.

Elle a commencé son entraînement La 2416e escadrille d'alerte aérienne a commencé son entraînement auxiliaire le mardi 15 septembre. On compte plusieurs positions techniques vacantes, au sein de l'organisation. Ces vacances prévoient le grade senior d'officier non-breveté.

L'unité fera du recrutement le 20 septembre, les 1er, 6 et 8 octobre. Pour de plus amples informations, on peut atteindre l'officier de recrutement le soir, aux dates ci-dessus mentionnées, de 7 h. 30 à 10 heures, à 7, avenue Delaware, ou au numéro de téléphone 2-4455.

Elle a commencé son entraînement La 2416e escadrille d'alerte aérienne a commencé son entraînement auxiliaire le mardi 15 septembre. On compte plusieurs positions techniques vacantes, au sein de l'organisation. Ces vacances prévoient le grade senior d'officier non-breveté.

L'unité fera du recrutement le 20 septembre, les 1er, 6 et 8 octobre. Pour de plus amples informations, on peut atteindre l'officier de recrutement le soir, aux dates ci-dessus mentionnées, de 7 h. 30 à 10 heures, à 7, avenue Delaware, ou au numéro de téléphone 2-4455.

Elle a commencé son entraînement La 2416e escadrille d'alerte aérienne a commencé son entraînement auxiliaire le mardi 15 septembre. On compte plusieurs positions techniques vacantes, au sein de l'organisation. Ces vacances prévoient le grade senior d'officier non-breveté.



DE RETOUR A L'ECOLE? — Pour un groupe de travailleurs bénévoles de la Division du Service public pour la campagne de la Plume Rouge, c'était le retour à l'école, jeudi après-midi, lorsqu'ils ont visité l'orphelinat Saint-Joseph afin d'observer les services rendus aux orphelins par cette agence Plume Rouge, grâce aux dons des souscripteurs. Les visiteurs sont, de gauche à droite: Don Kay, Bureau de Poste; J. A. Lacasse, D.B.S.; K. D. O'Byrne, Bureau de Poste; Vera M. Reynolds et W. R. Davidson, Imprimerie nationale; Micheline Lalonde, P.B.S.; et Thérèse Emond, Imprimerie nationale. Ils examinent avec un vif intérêt les cahiers que leur montrent les jeunes enfants de la première année. La Rév. Mère Rose-Elisabeth, supérieure de l'institution, a fait visiter les salles de classe et les dortoirs où vivent les enfants. Le thé fut servi aux visiteurs dans le parloir.

Election de nouveaux directeurs

Les membres de l'Association récréative et de réalisations sociales du ministère des Postes ont élu de nouveaux directeurs, lors de leur réunion annuelle.

Les élus sont: M. Georges Légaré, président pour un troisième mandat; M. P. J. Moulds, 1er vice-président; M. M. Gilmore, 2e vice-président; M. J. J. Bridges, trésorier; Mlle H. Steele, Mlle M. Sugarman, M.M. G. Bloudeau, A. Giffé, A. Montison, A. Vanasse et A.-M. Zuana, directeurs et directrices.

Autres membres élus: Mlle E. Petroff, secrétaire; M. L. Miriquay, archiviste; M. R. Drysdale, président du comité de la cantine; M. L. Laplante, trésorier du comité de la cantine.

L'ouragan Edna désorganise les Bermudes

HAMILTON, Bermudes (P.A.) — L'ouragan Edna menace aujourd'hui la navigation dans l'Atlantique, à 775 milles à l'est du cap Hatteras, après avoir désorganisé le transport et les facilités électriques des Bermudes.

La météo de Miami a déclaré que la tempête va perdre de son intensité, mais qu'elle va couvrir une plus grande superficie, pendant que le centre s'éloigne de l'Amérique du Nord.

Edna, cinquième tempête tropicale de la saison, n'a apparemment causé aucun dégât sérieux aux Bermudes, même si des vents de 120 milles à l'heure ont foudroyé l'île. Des arbres renversés encombreront la plupart des routes. Les services électrique et hydraulique, interrompus presque partout à 9 h. 30 hier soir, doivent reprendre cet après-midi.

Ce matin, on ne signalait encore aucune victime. Le centre de l'ouragan aurait passé à environ 50 milles des Bermudes, hier soir, vers 9 h. 30, h.a.e.

À 6 h. ce matin, la météo de Miami annonçait que la tempête se trouvait à 35,5 degrés de latitude nord et 61,8 de longitude ouest, se déplaçant vers le nord-est à environ 30 milles à l'heure.

Elle a ajouté que des vents de 90 à 95 milles à l'heure s'agitaient au centre de la perturbation et que les bourrasques s'étendaient de 150 à 200 milles à l'est et 100 milles à l'ouest. On croit qu'elle va poursuivre sa marche vers le nord-est, à une vitesse encore plus grande.

La météo a invité les navires à la prudence. La tempête ne semble avoir eu aucun effet sur le littoral américain, à l'exception d'averses éparpillées tout le long de la Côte Atlantique.

Aux Bermudes, les dégâts aux demeures et établissements commerciaux n'ont été que minimes.

Carmen Basilio devra maigrir en vitesse...

SYRACUSE, N.Y. (A.F.P.) — Kid Gavilan, champion du monde des poids welters et son challenger Carmen Basilio qui se rencontreront ce soir en 15 rounds, le match comptant pour le titre, ont été pesés vendredi au "Memorial Auditorium" où aura lieu le combat.

A la surprise de tous, Basilio a accusé 148 livres (67 kgs 130) c'est-à-dire une livre (453 grammes) au-dessus de la limite de poids des welters.

M. Robert Christberry, a donné 3 heures à Basilio pour se débarrasser de cet excès de poids. Par contre, le Cubain Gavilan, dont on croyait qu'il éprouverait des difficultés à faire le poids, a accusé 146 livres (88 kgs 565), c'est-à-dire un quart de livre en-dessous de la limite.

Un poste à Van Fleet

NEW-YORK (P.A.) — Le général James A. Van Fleet, ancien commandant de l'O.N.U. en Corée, a été nommé hier président de l'American-Korean Foundation, Inc. Il remplace le Dr Milton S. Eisenhower, frère du président.

Les écoles séparées débordent: 1,085 élèves de plus que l'année dernière

On compte actuellement 15,273 élèves dans nos écoles.

L'inscription dans nos écoles séparées françaises et anglaises indique une augmentation de 1,085 élèves par rapport à l'an passé. A la sortie des classes, en juin de cette année, le total s'élevait à 14,188 élèves; il est maintenant de 15,273, depuis la rentrée, le 8 septembre.

En juin, les 32 écoles françaises comptaient 8,134 élèves; elles en comptent maintenant 8,517, soit une augmentation de 383. Les 26 écoles anglaises en comptaient 6,054; elles en comptent aujourd'hui 6,756, soit une augmentation de 702. L'augmentation est donc plus prononcée dans les écoles anglaises, dans une proportion de plus de 60 p. 100.

Table with 3 columns: Ecole, INSCRIPTION, Juin 1953, sept. 1953. Lists various schools and their enrollment numbers.

Table with 3 columns: Ecole, INSCRIPTION, Juin 1953, sept. 1953. Lists various schools and their enrollment numbers.

Une élection complémentaire

TORONTO (P.C.) — Le procureur général, M. Dgna Porter, a annoncé la tenue d'une élection complémentaire dans la circonscription de Niagara-Falls le 26 octobre. Le siège est devenu vacant après que M. W.-L. Houx, un libéral, eut démissionné pour faire la lutte au cours de la dernière campagne fédérale. M. Houx fut élu.

Nécrologie

Mme Osias Goneau Mme Osias Goneau (née Blanche Ducharme) est décédée subitement jeudi le 17 septembre 1953, à l'âge de 65 ans, à sa demeure, 210, rue Hanna, à Eastview. Née à Asimer, Québec, elle était la fille de feu M. Marcel Ducharme et de Mme Ducharme.

Après avoir habité quelques années à Ottawa, elle s'établit à Eastview, où elle demeurait depuis 28 ans. Elle épousa M. Osias Goneau à Eastview en 1908. Outre sa mère et son époux, lui survivaient quatre fils: Julien, Roge Gérard et Hervé, tous d'Eastview; trois filles: Mme Wilfrid R. dier (née Germaine), et Mlle Emilie Ouellette (née Gertrude d'Ottawa), et Mme Frank Smith (née Fernande), de Cornwall, 18 petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Horace Racine et Robert Lité, 260, rue Bessière, d'où le départ aura lieu lundi le 21 septembre, à 7 h. 4 pour le service à l'église Notre-Dame du Saint-Esprit, à l'inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-218

Décès

GONEAU, Mme Blanche — Décédée subitement à sa demeure, 210, rue Hanna, Eastview, le jeudi 17 septembre 1953, à l'âge de 65 ans, Blanche Ducharme, épouse bien-aimée d'Osias Goneau. Funérailles des salons mortuaires, Horace Racine et Robert Lité, 260, rue Bessière, le lundi 21 septembre à 7 h. 40 a.m., pour se rendre à l'église Notre-Dame du Saint-Esprit où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-218

Mme Osias Goneau Mme Osias Goneau (née Blanche Ducharme) est décédée subitement jeudi le 17 septembre 1953, à l'âge de 65 ans, à sa demeure, 210, rue Hanna, à Eastview. Née à Asimer, Québec, elle était la fille de feu M. Marcel Ducharme et de Mme Ducharme.

Après avoir habité quelques années à Ottawa, elle s'établit à Eastview, où elle demeurait depuis 28 ans. Elle épousa M. Osias Goneau à Eastview en 1908. Outre sa mère et son époux, lui survivaient quatre fils: Julien, Roge Gérard et Hervé, tous d'Eastview; trois filles: Mme Wilfrid R. dier (née Germaine), et Mlle Emilie Ouellette (née Gertrude d'Ottawa), et Mme Frank Smith (née Fernande), de Cornwall, 18 petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Horace Racine et Robert Lité, 260, rue Bessière, d'où le départ aura lieu lundi le 21 septembre, à 7 h. 4 pour le service à l'église Notre-Dame du Saint-Esprit, à l'inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-218



COEUR DE MAMAN — Denyse Saint-Pierre et Paul Desmar-teaux dans une scène du film "Coeur de Maman", une autre production canadienne que l'on verra bientôt sur nos écrans.

Cercle d'Etudes et de Conférences

Exposition Cécile Chabot Au Foyer de l'Art et du Livre

Mademoiselle Cécile Chabot, versatile artiste canadienne, renommée pour ses peintures poétiques et ses poésies colorées, présentera une exposition de ses toiles au Foyer de l'Art et du Livre, rue Sussex, le samedi, 26 septembre prochain...

Mademoiselle Chabot est née à l'Annonciation, village des Laurentides, et c'est sans doute la querelle puisa de bonne heure son intarissable amour de la nature, cette espèce de religion artistique, dont elle brûle ses toiles...

ZFV. — Du 26 au 28 septembre, des savants, artistes et littérateurs allemands et étrangers vont se réunir amicalement à Darmstadt. Parmi les invités on trouvera: Jean BEAUFRET, Georges FRIDMANN et Jean HIPOLYTE de Paris...

Notre nouvelle saison de spectacles sur scène COMMENCE LUNDI! VAUDEVILLE

tel que vous l'aimez à 3 h. et à 8 h. p.m. SPECTACLE SPECIAL pour enfants samedi matin, à 9 h. 30

"WILDOR"



Comédie, musique et rire et

- ★ GEORGE TODD
★ MICHAEL PARIS
★ JOSE SCOTT
★ RAYMOND LAFORTUNE

PRIX D'ADMISSION — MATINEE SOIREE
Adultes 40c 60c
Etudiants 25c 35c
Enfants 15c 15c

Bientôt TIZOUNE Sr. et à l'écran

LA plus COMIQUE aventure jamais survenue!
YOU NEVER CAN TELL
DICK POWELL - PEGGY DOW
THE TURNING POINT
HOLDEN O'BRIEN SMITH

Hitler et Mussolini stigmatisés

Sur vitrail

GRAZ, Autriche — (Reuters) — Les touristes ont afflué aujourd'hui dans l'église de Graz, pour y contempler un vitrail dont toute l'Autriche parle actuellement.

C'est un photographe local, Alfred Marko, qui a découvert la présence de deux personnages après avoir agrandi des photos du vitrail.

"J'ai alors accru et terminé la ressemblance, puis ajouté la swastika à la main de Hitler.

"Je ne vois pas d'offense dans le fait d'impliquer comme criminels, dans un vitrail d'église, les deux hommes sous lesquels tant de milliers de prêtres et des millions de chrétiens ont péri."

Les autorités locales ont déclaré qu'elles ne voient aucun motif pour enlever le vitrail ou poursuivre le peintre qui l'a conçu.

Voyez les Séries mondiales sur un appareil de TV ADDISON

Avez-vous visité le CARNAVAL D'AMUSEMENT de la Légion! JEUX GEANTS TIRAGE TOUS LES SOIRS JEUX — ACROBATIES

Radio-Cinéma-Musique

André Langevin remporte pour la 2e fois le prix du Cercle de France

"Poussières sur la ville" Jean Béraud, le lieutenant-colonel Paul L'Anglais, M. Robert Elie, Mme Lucette Robert, le R. P. R. Guy, M. Jean-Charles Bonenfant, M. Roger Duhamel, M. Jean De Launay, chef du département français de l'université McGill, et M. Gilles Marcotte.

"Poussières sur la ville" traite des divers problèmes d'un mariage plus ou moins heureux d'un jeune médecin qui a épousé une fille issue d'un milieu ouvrier.

Table with 2 columns: Program Name and Time/Channel. Includes CE SOIR - CBOT, CE SOIR - CBFT, and PROGRAMME DES EMISSIONS.

Table with 2 columns: Program Name and Time/Channel. Includes CE SOIR - CBOT, CE SOIR - CBFT, and PROGRAMME DES EMISSIONS.

Le Festival de Berlin 1953

Commencé le 30 août il se terminera le 27 septembre. La danse et la musique y tiendront une grande place. Les spectateurs pourront faire des comparaisons entre le Théâtre national américain de ballet inspiré par l'art polonaise et le style classique du Ballet de l'Opéra royal de Stockholm qui présentera la pantomime de "Julie" de Strindberg...

Le Centre de Dessin industriel, rue Elgin, présente une exposition pour tous ceux qui sont intéressés à la décoration intérieure ou qui projettent de se construire.

Les ménagères pourront tirer profit du diagramme qui illustre la cuisine modérée et surtout l'art de sauver des pas: Tout à la portée de la main et attribution bien définie des diverses sphères d'occupation.

ALADDIN — "Macao" (3). "The House on 92nd Street" (2). "The Treasure of Lost Canyon" (1). "Treasure of Lost Canyon" (2). 2 séances en soirée.

LAURIER CE SOIR ET SAMEDI "TAXI" Dan Dalley — Constance Smith

CINEMA PARIS En 21ème semaine! Ce film ne sera montré nulle part ailleurs dans la région. Votre seule chance de le voir.

DEMAIN il sera trop tard! 26 semaines à l'affiche à Montréal

FRANCAIS Amateurs, vendredi et samedi GEORGE MORGAN et ses BLUE VALLEY RAMBLERS

WARPATH Les deux soirs à 8 h. 15 p.m.

LAURIER CE SOIR ET SAMEDI "TAXI" Dan Dalley — Constance Smith

FRANCAIS Amateurs, vendredi et samedi GEORGE MORGAN et ses BLUE VALLEY RAMBLERS

Tolgesy - Landori - Tanabe à la Galerie Robertson

La Galerie Robertson offre un coup d'oeil vraiment attrayant alors qu'elle présente la première exposition de peinture de la saison. Une disposition savante des tableaux et sculptures et l'habile répartition de l'espace mettent bien en relief les oeuvres des trois artistes qui nous sont proposés.

Les trois artistes en question sont tous d'origine étrangère; Landori et Tolgesy étant de descendance hongroise, et Tanabe, quoique né au Canada, du Japon.

Eva Landori interesse sans complètement satisfait. Elle dispose de certains moyens, d'une sensibilité certes, mais qui la porte à trop diluer jusqu'à ce que les formes soient presque imperceptibles.

Par contre, ce penchant pour l'évanescence l'entraîne trop loin

Advertisement for MONTCALM featuring James Stewart, Joanne Dru, Gilbert Roland, Dan Duruya in Thunder Bay. Includes text: "SERPENT OF THE NILE", "THE GLASS WALL".

Advertisement for GARTIER featuring "FORT TI" film in 3 dimensions. Includes text: "A YANK IN INDO CHINA".

Advertisement for INNOCENTS IN PARIS featuring Alastair SIM, Clair BLOOM, Margaret Rutherford, Ronald Shiner. Includes text: "WICKED WONDERFUL PARIS...".

Advertisement for AUTO-SKY DRIVE THEATRE featuring "MACAO", "FRANCIS GOES TO WEST POINT", "DISNEY CARTOON FESTIVAL".

Advertisement for CINEMA PARIS featuring "ALADDIN", "BRITANNIA".

Advertisement for DEMAIN featuring "HOUSE ON 92ND STREET", "LITTLE ELGIN".

Advertisement for ELGIN featuring "THE 5,000 FINGERS OF DOCTOR T", "LILI".

Advertisement for NELSON featuring "BLACKBEARD THE PIRATE", "NO ROOM FOR THE GROOM".

Advertisement for RIDEAU featuring "ANGEL FACE", "CODE TWO".

Advertisement for IMPERIAL featuring "THE NEVADAN", "THE DARING YOUNG MAN".

**Le combat entre LaStarza et Marciano s'annonce bien**

(par Gayle Talbot)

NEW-YORK (P.A.) — Il semble bien que le combat entre Rocky Marciano et Roland LaStarza sera une affaire amicale quand ils se rencontreront dans une semaine huit jours. Le champion et l'aspirant s'admirent l'un et l'autre, (il y a cependant des bornes), et d'aucun a eu des paroles desobligeantes envers son adversaire.

Si l'on pouvait en dire autant des deux gérants, ce serait très drôle, mais l'histoire est bien différente. Jimmy Deangelo qui pèse dans la bourse de LaStarza, n'aime pas du tout son rival Al Weill, le bras droit de Marciano. Al, depuis longtemps un homme très puissant dans le monde pugilistique, montre un dédain joyeux pour Deangelo et dit que "ce petit gars" a été chanceux de pouvoir participer à un combat de championnat.

Au cas où certaines personnes croiraient que le combat Marciano-LaStarza est une chose machinée et que le combat revanche des deux boxeurs est le fruit d'un rêve détrompez-vous. La seule différence entre ce combat et bien d'autres, c'est que la prise de bec au sujet d'un combat revanche a débuté avant au lieu d'après la bataille.

Ce qui est vraiment arrivé c'est que le gérant de LaStarza, se présentant au guichet pour obtenir des billets, a été interrogé par Harry Markson, du International Boxing Club, à l'effet que si LaStarza remportait la victoire sur Marciano, serait-il prêt à lui donner un combat revanche. Deangelo s'est senti froissé et a accusé le gérant de la I.B.C. de parler en faveur de Weill et il a dit à peu près ces mots: "Après la victoire nous verrons".

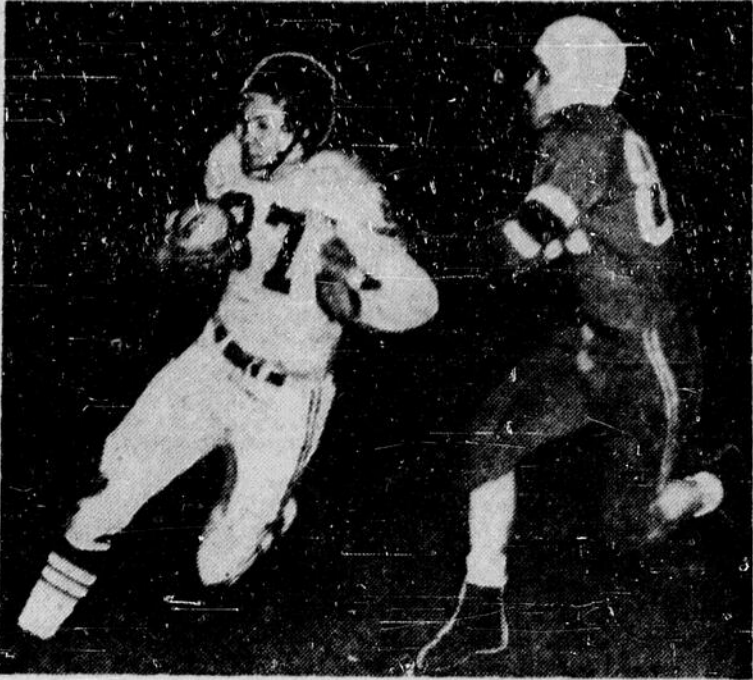
Une couple de chroniqueurs sportifs venant à passer par là (par un pur hasard), ont rappelé à Deangelo qu'il souffrait d'une maladie de cœur et qu'il ne devait pas se fâcher. Après cette rencontre, ils visiteront Weill au camp d'entraînement de Marciano et c'est un peu pour cela que Al doit se rendre devant la Commission athlétique à Syracuse et tentera de forcer LaStarza à donner la moitié de sa bourse en garantie s'il gagne.

Il est bien probable que Weill ne gagnera pas son point, car la Commission se croit parfaitement compétente et pourra exiger un combat revanche s'il devient le nouveau champion.

Deangelo et un peu moins LaStarza, n'aiment pas Weill parce que ce dernier les a maintenus dans la pauvreté durant 3 1/2 ans. Weill ne s'en fait pas trop parce qu'il est relativement jeune, mais son gérant est âgé de 57 ans et n'est pas bien.

DETROIT — Tommy Matthews, 142 1/2, Detroit, aux points contre Andy Anderson, 151 1/2, Indianapolis (8).

VANCOUVER, C.B. — Edgardo Romero, 236, Argentine, K.O.T. contre Charlie Kalani, 211 1/2, Honolulu (1).



Les Rough Riders d'Ottawa se sont hissés seuls en première position du Big Four, mercredi, en remportant une victoire contestée de 2-1 sur les combattifs Alouettes de Montréal. Ce fut certainement la meilleure joute disputée à Ottawa cette saison. Les Alouettes dominèrent durant les deux premiers quarts, tandis que les Rough Riders se rallièrent durant la dernière moitié pour remporter la victoire. Nubby Smith est un joueur de champ-arrière des Alouettes qui porta souvent le ballon. Sur cette photo, l'on voit cependant Smith alors qu'il tente de se sauver de Bruce Cummings.

(Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

**Le rapide Claude Robert, anciennement avec Québec et Chicoutimi, acheté par Ottawa**

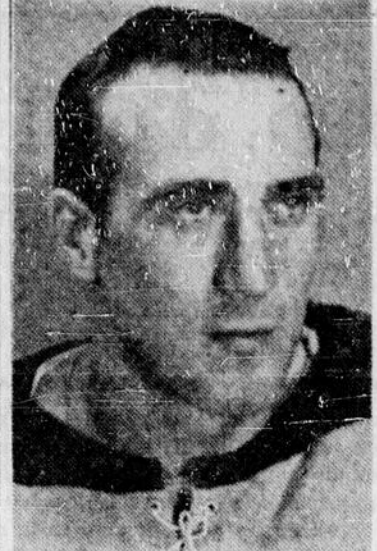
Les Sénateurs d'Ottawa ont annoncé hier soir, qu'ils avaient acheté le rapide Claude Robert, anciennement des As de Québec et des Saguenéens de Chicoutimi. L'année dernière, Robert jouait avec le New Westminster de la Ligue de hockey de l'Ouest.

Robert, qui a déjà été acheté des Canadiens de Montréal par les Saguenéens de Chicoutimi, a déjà joué pour plusieurs équipes. Il a déjà porté les couleurs de plusieurs

équipes de la vieille Ligue senior de Québec. Il a aussi joué dans la Ligue nationale de hockey et avec le Cincinnati, de la Ligue américaine de hockey. Robert est un joueur d'attaque, qui peut s'aligner à l'aile droite ou à l'aile gauche. Robert arrivera à Ottawa au début de la semaine prochaine. Il est natif de Montréal et il mesure cinq pieds et 11 pouces et pèse 175 livres.

Robert un joueur très rapide formerait tout probablement une ligne d'attaque en compagnie de Jackie Giesbrecht et Bep Guidolin. Anciennement, Robert jouait aux côtés de Jackie Leclair et de Herbie Carnegie avec les As de Québec. Les directeurs de l'équipe ont déclaré que l'instructeur Turk Broda n'arrivera pas à Ottawa avant le début de la semaine prochaine, soit lundi ou mardi. Plusieurs joueurs propriétés des Maple

Leafs de Toronto accompagneront tout probablement Broda à Ottawa. Même si les pratiques régulières ne débuteront que samedi soir, déjà plusieurs joueurs ont commencé à patiner. En effet, depuis jeudi soir, les joueurs suivants ont sauté sur la glace. Il s'agit alors de Bobby Copp, Léo Gravelle, Allan Kuntz, Harry Robinson et Gerry Moore. Des contrats auraient déjà été offerts à Robinson et Moore. Robinson jouait avec le Saint-Charles, l'hiver dernier, tandis que Moore portait les couleurs des Rideau de Smiths Falls, dans la Ligue de l'Est du Canada.



CLAUDE ROBERT

Contre Buffalo

Nombreux seront les joueurs, qui seront à Ottawa au début de la semaine prochaine. Présentement, Billy Johnson, Bobby Robertson, Dusty Blair, Eddie Mulligan et Bep Guidolin sont en route

tendre prochain, alors qu'ils disputeront une partie amicale aux Bisons de Buffalo de la Ligue américaine de hockey.

Pendant ce temps, les équipes de la Ligue junior de la Cité ont déjà commencé leur entraînement. Des équipes de calibres juniors de l'extérieur tentent de se procurer les services de certains joueurs de la Ligue junior de la Cité, mais, M. Cecil Duncan, secrétaire de l'Association du hockey du district d'Ottawa, a déclaré que ces équipes auront de la difficulté à se procurer les services de ces joueurs. Le Frontenac de Québec tenterait d'attirer le joueur de défense Russ Hudson à Québec, tandis que les Citadelles de Québec auraient fait des offres à deux joueurs des Celtes du collège Saint-Patrice.

Murph Chamberlain était de passage à Ottawa, hier après-midi. Chamberlain tenterait de se procurer les services de plusieurs joueurs des Rideau de Smiths Falls, qui l'année dernière gagnèrent le championnat de la Ligue senior de l'Est du Canada.

**Smiths Falls peut compter sur T. P. Gorman cet hiver**

Une délégation de Smiths Falls a été reçue par T. P. Gorman hier soir à l'Auditorium et l'on a parlé de hockey. Les gens de Smiths Falls aimeraient bien que le propriétaire de l'Auditorium organise une équipe cet hiver.

Après beaucoup de discussion, M. Gorman a dit qu'il ferait tout en son pouvoir pour aider Smiths Falls, mais qu'il ne voulait pas le faire au détriment des plans d'Ottawa et du district (O.D.H.A.)

On s'attend que le Smiths Falls fasse partie de la Ligue de la Vallée de l'Outaouais. Les directeurs de l'équipe à Smiths Falls auraient souhaité que M. Gorman fasse fonctionner lui-même une équipe, mais ce dernier a expliqué que ce ne serait pas juste pour les autres équipes de la Ligue.

De Smiths Falls, il y avait à la réunion, Son Honneur le maire J. B. Swayne, Bill Garbutt, gérant du Centre récréatif, et D. C. Smith, président du bureau des paires municipaux.

**Connors perd**

L'équipe Irvines a évité l'élimination hier soir dans la Ligue de balle molle IRA en remportant une victoire serrée de 4-3 sur les Connors. C'était la troisième joute d'une série finale de trois dans cinq et, présentement, les Connors possèdent une avance d'une joute.

Watters lança toute la joute pour les gagnants et Oakley agissait comme receveur. Ronald Charron lança pour les Connors et Rolland Nault était le receveur. Watters et Maxwell frapperont chacun un circuit pour conduire leur équipe à la victoire.

**Ligue de quilles Notre-Dame de la Présentation**

La Ligue de quilles mixte de la paroisse Notre-Dame de la Présentation (Overbrook) tenait une importante assemblée dernière-ment et tout semble indiquer que cette ligue connaîtra un superbe succès cette saison. Environ 60 quilleurs seront à l'oeuvre, cette saison. L'on nomma alors le nouveau comité exécutif pour la prochaine saison et l'on choisit également les capitaines des différentes équipes.

Voici le comité exécutif pour cette saison: président honoraire, M. l'abbé E. Vézina; président, M. A. Tremblay; secrétaire, M. R. Somers; trésorier, Mlle R. Denis; statisticien, M. E. Griffin; directeurs, M. T. Pilon, Mlle C. Barrette et Mlle B. Ryan. Les capitaines choisis lors de cette réunion sont les suivants, MM. J. Raymond, M. Renaud, G. Hubbard, R. Miller, F. Bergeron et D. McSweeney, ainsi que Mmes F. Moreau, A. Léonard, B. Costello et R. Durie, Milles C. Gérard et M. Morin.

**Les étoiles d'hier**

Par la P.A. FRAPPEUR — Ted Williams, des Red Sox, de Boston, frappa son 13e circuit de la saison alors qu'un coureur était sur les buts pour permettre à son équipe de remporter une victoire de 2-1 sur les Tigres, de Detroit.

LANCEUR — Bob Porterfield, des Sénateurs, de Washington, est devenu le premier lanceur des Sénateurs depuis Al Crowder et Earl Whitehill en 1933 à remporter 21 victoires. Les Sénateurs triomphèrent alors des White Sox, de Chicago, 3-2.

**Les Cobra Lancers et les Olympics à Eastview ce soir**

Les Cobra Lancers et les Olympics d'Eastview joueront une partie régulière de la Ligue junior de football, au stadium de la rue Booth et les deux équipes tenteront de remporter leur première victoire de la saison.

Les Lancers de Jim Conyer et les Olympics de Don Loney ont perdu leur première partie de la saison la semaine dernière.

Les officiels de la joute seront Has Kippen, arbitre, Merv Bonney et Frank Yeck.

SAINT-LOUIS — Jimmy Welch, 167, Columbus, aux points contre Irish Bob Murphy, 166 1/2, San Diego (10).

**5¢**  
Un Bon Cigare à **DAILY DOUBLE**  
Achetez le commode paquet de cinq pour le gousset  
\*Prix Suggéré

**Viennent d'arriver d'Angleterre!**  
nos plus beaux lainages depuis 10 ans  
Voyez-les maintenant chez **Tip Top Tailors!**

Vaste choix dans chaque CATEGORIE DE PRIX

Marque Club	Marque Tip-Top
<b>\$46.95</b>	<b>\$56.50</b>
(2-pièces)	(2-pièces)
	Marque Fleet Street
	<b>\$67.50</b>
	(2-pièces)

VOUS EPARGNEREZ DE \$10 A \$18!



TAILLE A LA MAIN ET FAIT D'APRES 21 MESURES INDIVIDUELLEMENT PRISES SUR VOUS—dans le tissu que vous choisissez parmi des centaines de textures et dispositions attrayantes. N'oubliez pas aussi que vous épargnez de \$10 à \$18 chez Tip Top Tailors.

**Excellents lainages vierges**

**Les meilleurs d'Angleterre**

**Très grand choix**



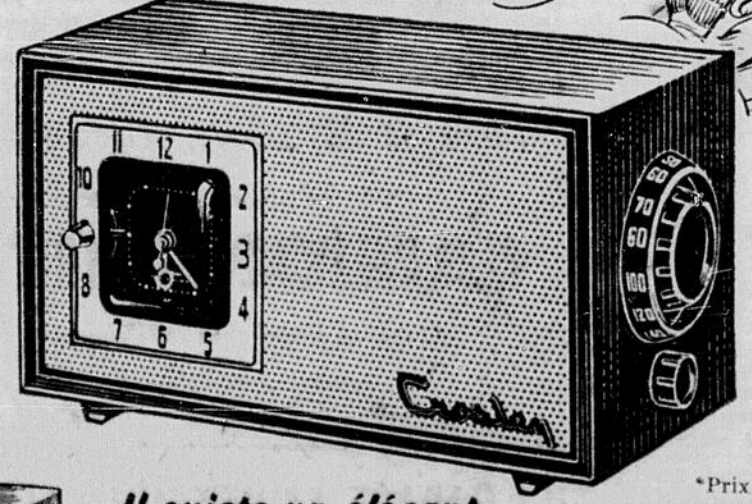
Les nouveaux vêtements Tip Top à "Silhouette Elancée", taillés dans les nouveaux tissus "Shadow Tones" Tip Top que nous venons de recevoir, sont chic partout — au bureau ou dans les réunions mondaines. Ci-dessus, un élégant modèle à 2 boutons exécuté dans ce nouveau tissu.

**ACHETEZ A CREDIT** si vous le désirez  
versez **\$10** et portez le vêtement  
Solde payable en 6 mois

Satisfaction garantie ou remboursement de votre argent  
**LA MEILLEURE VALEUR AU CANADA EN FAIT DE VETEMENTS**

**Tip Top tailors**

**QUOI? OUI!** UN RADIO-PENDULE POUR SEULEMENT **\$39.95?** ET C'EST UN CROSLLEY!



QUATRE RAVISSANTES COULEURS! Citron... Osier... Flamme... Santal. Si vous rêvez depuis longtemps d'un beau radio-pendule, tout en pensant ne pas pouvoir vous le permettre, voici l'appareil qu'il vous faut! Ce nouveau radio-pendule automatique Crosley (Modèle E-75) est plus qu'un radio de qualité. Il vous rendra de nombreux services... Il vous réveillera agréablement en musique... Sa tonalité est particulièrement belle. Pourtant, il ne coûte que **\$39.95\***

Il existe un élégant **RADIO CROSLLEY** pour chaque pièce de votre foyer

Modèle E-30 — Le radio et les appareils électriques qu'il commande s'allument et s'éteignent automatiquement. Jolie grille dorée ou à carreaux. Caractéristiques: gris noir, blanc. Seulement **\$54.95\***

Modèle E-85 — Vous endort doucement en musique, puis s'éteint automatiquement. Vous réveille de nouveau en musique. Comprend de nombreux appareils électriques. Quatre jolies couleurs: citron, osier, flamme, santal. Seulement **\$49.95\***

Fabriqué au Canada par CROSLLEY RADIO AND TELEVISION DIVISION AVCO-CANADA TORONTO-MONTREAL

Voyez-les chez ces marchands autorisés CROSLLEY

<b>A. L. ACHBAR LTEE</b> 85, rue Principale — HULL PR 7-4321	<b>LAROCQUE (Ottawa) Ltd.</b> Rue Rideau 2-6261
<b>CHARLES OGILVY LTD.</b> Rue Rideau — OTTAWA 6-4511	<b>Robertson, Pingle &amp; Tilley</b> 58, rue Sparks (près Elgin) 2-1581



# Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN  
(Rédacteur sportif)

**ICI ET LA...** Les Sénateurs inaugureront leur période d'entraînement samedi soir, et après une semaine ils disputeront leur première joute contre les Bisons de Buffalo. Déjà plusieurs vétérans de l'année dernière ont commencé à s'entraîner sérieusement. La direction de l'équipe espère présenter un puissant club cette saison, afin de rivaliser avantageusement avec les autres clubs de la nouvelle Ligue professionnelle du Québec. Alors que presque toutes les équipes de la Ligue du Québec sont affiliées avec des clans professionnels, il est certain que le calibre de hockey sera supérieur à l'année dernière. Les Sénateurs viennent tout juste de se procurer les services d'un nouveau joueur. Il s'agit de Claude Robert, qui a déjà porté les couleurs des Saguenéens de Chicoutimi et des As de Québec. Robert est un joueur possédant beaucoup d'expérience et il pourra aider considérablement les Sénateurs. La puissance des Sénateurs ne sera toutefois pas connue avant l'arrivée du nouvel instructeur Turk Broda, qui doit être à Ottawa dès le début de la semaine prochaine. Broda sera alors tout probablement accompagné de plusieurs joueurs des équipes-fermes des Maple Leafs de Toronto. Broda est présentement au camp d'entraînement des Leafs et il surveille surtout deux joueurs de défense, des Hornets de Pittsburgh.

Gerry Plamondon et Les Douglas, deux joueurs qui avaient été mentionnés pour se joindre aux Sénateurs cette saison, ne viendront pas à Ottawa. Plamondon, qui jouait avec les Saints de Sherbrooke, l'année dernière, agira tout probablement comme instructeur du Matane, cette saison. Il participera également à quelques joutes pour ce qui est de Les Douglas, il aurait accepté aussi un poste d'instructeur avec le Sarnia de la Ligue senior de l'Ontario. Deux autres anciens de la Ligue senior du Québec tenteront leurs chances avec une nouvelle équipe. Il s'agit de Jacques Locas et de Georges Ouellette. Locas, anciennement des Saints de Sherbrooke, et Ouellette, qui joua avec les Cataractes de Shawinigan, doivent se joindre au camp d'entraînement des Indiens de Springfield, nouvelle équipe de la Ligue professionnelle du Québec.

Les Rough Riders d'Ottawa disputeront une autre importante joute aux Alouettes de Montréal, dimanche après-midi, au stadium de la rue Delormier. Encore une fois les Riders seront favorisés pour l'emporter, si l'on tient compte de leur tenue contre les Alouettes durant les deux dernières années. Mais la tâche ne sera tout probablement pas trop facile, puisque lors du dernier engagement entre ces deux clans, les Alouettes ont prouvé qu'ils possédaient une puissante équipe cette saison. Les Alouettes, cette saison, alignent d'agressifs plongeurs et aussi d'excellents receveurs de passes. De plus, ils peuvent aussi compter sur une formidable ligne défensive. Cette saison, les Alouettes sont tout probablement plus puissants, puisque ils alignent plusieurs solides joueurs canadiens. McNichol et Miller sont peut-être les deux meilleurs joueurs canadiens avec l'équipe de Montréal. McNichol peut facilement se classer en tête. Il est vrai qu'il ne possède pas encore trop d'expérience, mais il devrait s'améliorer à chaque joute. Il est un solide joueur défensif.

Les Yankees de New-York auraient-ils tenté de renverser les calculs de l'instructeur Charlie Dressen en subissant trois revers durant les quelques dernières joutes. En effet, alors qu'ils étaient personnellement surveillés par l'instructeur Dressen, des Dodgers, les Yankees ont été défaits par les Indiens de Cleveland et les Browns de Saint-Louis. Dressen ne voit pas trop de changement dans l'alignement des Yankees, mais il croit que ses Dodgers se sont beaucoup améliorés. Dressen n'a tout de même pas déclaré que ses Dodgers remporteraient le championnat, mais il croit que s'il peut aligner la même équipe qui s'assura du titre de la Nationale, il y a environ deux semaines et si ses lanceurs peuvent tenir le coup, les Bums possèdent une superbe occasion de gagner le championnat mondial.

Le boxeur cubain Kid Gavilan défend son titre poids mi-moyen, ce soir, contre Carmen Basilio, et encore une fois il est favorisé pour demeurer le monarque. Gavilan semble tout de même avoir de la difficulté à atteindre le poids requis. Mais cela n'inquiète pas le boxeur cubain, qui ne s'entraîne sérieusement que pour la défense de son titre. Gavilan n'affronte pas un adversaire facile, puisque Basilio possède un imposant record de 35 victoires contre 10 défaites en 50 matches. Cinq combats furent nuls. Si Gavilan l'emporte ce soir, il aura défendu son titre avec succès pour la septième fois.

## Les meneurs

Par la P.C.  
LIGUE NATIONALE

Joueur	A. B. Pts C. s. Moy.
Furillo, Brooklyn	470 52 185 234
Ivin, New-York	424 71 145 242
Robinson, Brooklyn	471 107 158 235
Snider, Brooklyn	569 128 190 234

Points produits: Campanella, Brooklyn, 142.  
Coups sûrs: Ashburn, Philadelphie, 194.  
Doubles: Musial, Saint-Louis, 48.  
Triplets: Gilliam, Brooklyn, 16.  
Circuits: Matthews, Milwaukee, 46.  
Bats volés: Bruton, Milwaukee, 26.  
Lanceurs: Enkiste, Brooklyn, 204, 789.  
Retraits: Roberts, Philadelphie, 188.

LIGUE AMERICAINE

Joueur	A. B. Pts C. s. Moy.
Vernon, Washington	533 98 184 236
Rosen, Cleveland	548 108 188 233
Minnis, Chicago	525 100 164 212
Goodman, Boston	497 72 155 212
Woodling, New-York	392 64 121 209

Points produits: Rosen, 108.  
Points produits: Rosen, 126.  
Coups sûrs: Kuenen, Detroit, 200.  
Doubles: Vernon, 42.  
Triplets: Rivera, Chicago, 14.  
Circuits: Rosen, 40.  
Bats volés: Minnis, 22.  
Lanceurs: Lopat, New-York, 154, 789.  
Retraits: Pierce, Chicago, 177.

## Mlle Carol Turcotte honorée au banquet du club de tennis Ottawa

Dave Seymour a été élu président du club de tennis Ottawa hier soir lors de l'assemblée annuelle tenue au chalet du club, avenue Cameron. Avant l'élection plus d'une centaine de membres ont participé au banquet et ont assisté à la distribution des prix gagnés durant les tournois. Les prix furent présentés par Victor D. Hossack, président de l'Association de tennis d'Ottawa et District.

M. Seymour, un directeur expérimenté tant au tennis qu'au badminton, sera appuyé par un exécutif aussi compétent. Cet exécutif se compose comme suit:

Brian Ruitar, vice-président; June Whittier, secrétaire; Jim McMillan, trésorier; Ed Stevenson, président du comité du jeu; Gordon Smith, président du comité social; Larry May, président du comité junior; Joan Tuttle, présidente du comité de réception; Dave McMillan, président du local; Frank Cooper, président du comité de publicité.

**Prix à Mlle Turcotte**  
Mlle Carol Turcotte, membre du club de tennis âgée de 18 ans, qui a gagné le championnat des simples féminins, a reçu des valises Howard Grills, offertes par le bureau de direction de l'Association de tennis d'Ottawa.

# Hamilton embauche son cinquième arrière-quart

## Il s'agit de Ed. Songin, autrefois avec les Colts de Baltimore et au Collège Boston

### Bob Shaw, le meilleur compteur de la Ligue de l'Ouest, sera-t-il engagé par Hamilton?

**HAMILTON (P.C.)** — Les Tiger-Cats, de Hamilton, de la Ligue du Big Four, ont rebondi hier avec leur cinquième arrière-quart importé des Etats-Unis. L'instructeur Carl Voyles a annoncé la signature de Edward Songin, un gaillard de six pieds et un pouce venant du collège de Boston et qui a joué du football professionnel avec les Colts, de Baltimore. Auburn Lambeht était au poste de quart-arrière pour Hamilton quand les Argos ont gagné par 21-20. Bob Celerie, Stan Heath et Bernie Custis ont tour à tour évolué à ce poste.

### ira-t-il à Hamilton? CALGARY (P.C.)

Il semble bien possible que le joueur ex-

## Kowalski confiant de vaincre le gros Ernie Dusek

Wladek Kowalski ne semble pas trop s'alarmer alors qu'il se prépare à affronter un autre rude lueur dans la personne d'Ernie Dusek. Ces deux athlètes en viennent aux prises mardi soir prochain et Kowalski défendra alors le titre qu'il enlevait tout dernièrement à Yvon Robert, rusé lueur canadien-français.

Dusek a déjà déclaré que tous les lueurs avaient échoué dans leur tentative de remporter la victoire sur Kowalski, parce qu'il se servait trop de science et de ruse plutôt que de la rudesse. Dusek a donc l'intention bien arrêtée d'imposer la ruse et la science et de servir seulement de la rudesse. Kowalski ne s'inquiète donc pas trop et il déclare même qu'il aime ce genre d'attaque. Kowalski a également ajouté qu'il éprouvait quelquefois de la difficulté avec des rapides et rusés lueurs, puisqu'ils pouvaient se servir de nombreux trucs, mais contre un lueur rude et agressif voilà son genre d'adversaire. Comme on le sait, Kowalski possède une réputation de rude lueur et sera chez lui en affrontant Dusek.

Un autre rude lueur a aussi été embauché pour participer à un autre match, mardi soir prochain. Il s'agit alors d'Allan Mills un athlète de 274 livres et natif de Calgary. Allan est l'un de deux frères, qui ont connu d'éclatants succès dans les combats par équipe dans l'Ouest du pays. Mills ne posséderait pas un style trop élégant, mais il serait l'un des plus agressifs lueurs à l'oeuvre. Mills aura alors comme adversaire Steve Stanjee "M. Amérique", un rapide athlète possédant de précis coups de savates comme meilleure arme offensive.

Un autre match sera complété pour le programme de mardi soir prochain.

Bob Shaw jouera dans la Ligue du Big Four avant longtemps. L'ancien joueur des Stampedeers, de Calgary, qui a établi un record de 110 points l'an passé dans la Ligue interprovinciale de l'Ouest, a été congédié il y a quelques jours. Le grand joueur mesurant six pieds et quatre pouces a mentionné dans une entrevue qu'il attendait un appel téléphonique de Carl Voyles, instructeur des Tigers, de Hamilton.

Avant d'être congédié par les Stampedeers, Shaw a joué durant trois ans dans l'Ouest et fut durant deux saisons le meilleur compteur de la Ligue. Il avait évolué avec les Cardinals, de Chicago, dans la Ligue nationale des Etats-Unis avant de se joindre aux Stampedeers.

Shaw affirme que son congédiement a été précipité par l'instructeur Bob Snyder, mais il ne s'en fait pas trop.

"La population de Calgary a été très bonne pour mon épouse et moi-même, a dit Shaw. C'est l'unique raison pour laquelle je quitte avec regret le m'attendais depuis quelque temps."

Si Shaw ne trouve pas refuge avec Hamilton ou Toronto, il se reposera durant le reste de la saison 1953 et se trouvera un emploi comme instructeur l'an prochain.

### L'instructeur errant

**EDMONTON (P.C.)** — Léon "Willey" Manley, ancien étudiant de l'Université de Oklahoma et joueur intérieur des Green Back Packers, en est un autre "instructeur errant" des écoles secondaires de Edmonton.

Manley a été nommé à ce poste par les Eskimos, de Edmonton, et recevra un salaire de ce qu'il reçoit comme joueur d'équipe. Le président des Eskimos, Ken Montgomery, a dit que Manley, âgé de 28 ans, de McAlester, Okla., fera la visite des écoles secondaires, donnant un coup de main aux différents instructeurs.

### Kieth Carpenter licencié

**WINNIPEG (P.C.)** — On a annoncé hier le licenciement de Kieth Carpenter et cette nouvelle tous est venue des Blue Bombers, de Winnipeg, de la Ligue interprovinciale de l'Ouest. Carpenter qui n'a pas eu de succès l'an dernier avec les Eskimos, de Edmonton, est venu au Canada de San Jose State College.

**TORONTO (P.C.)** — Le joueur de quart-arrière des Argonauts, de Toronto, ne jouera probablement pas samedi quand les Torontois recevront les Tigers, de Hamilton, ici.

Wirkowski s'est blessé au bras dans la joute de mercredi, gagnée par les Argos, 21-20. Si son bras n'est pas mieux, Knobby Wirkowski sera remplacé par Don Panciera, ancien joueur des Cardinals, de Chicago.



**ROLAND SARAULT**, ancien chère du Saint-Charles de la Ligue junior de la Cité, a quitté Ottawa ce matin pour se rendre à Hershey au camp d'entraînement des Bruins de Boston, de la Ligue nationale de hockey. Sarault n'est plus de calibre junior ayant dépassé l'âge-limite. Il est fort probable qu'il soit envoyé à un club-ferme des Bruins.

## Gavilan favorisé pour l'emporter sur Carmen Basilio

**SYRACUSE, New-York (P.A.)** — Le Cubain Kid Gavilan, qui tente l'impossible pour atteindre le poids requis de 147 livres sans trop de difficulté, mais la journée avant le combat il a été obligé de s'entraîner rigoureusement durant huit rounds. Basilio, qui est un boxeur ignoré des experts ne semble pas posséder de difficultés de poids et hier, il ne s'est même pas rendu au gymnase Irv Robbins. Les deux boxeurs seront pesés, ce midi.

Gavilan a déclaré qu'il croyait conserver son titre. Il en sera alors à la première défense de son titre depuis le 11 février dernier à Chicago, lorsqu'il remporta une victoire facile sur Chuck Davey. Le boxeur cubain n'aime pas trop la ville de Syracuse, puisqu'il a déjà perdu une décision serrée contre Danny (Bang Bang) Womber à cet endroit, le deux mai dernier. Il subissait alors son premier revers en 19 combats et cela durant une période de deux ans et 1/2.

## Victoire serrée des Giants, 28-21

**NEW-YORK (P.A.)** — Les Giants, de New-York, ont tout juste évité la défaite durant le dernier quart, hier soir, et ils ont réussi à remporter une victoire de 28-21 sur les 49ers, de San Francisco. C'était une joute amicale entre ces deux équipes de la Ligue nationale de football des Etats-Unis.

Alors qu'ils étaient en arrière 28-0 durant le dernier quart, les 49ers se rallièrent pour enregistrer trois touches.

Un revers **PHILADELPHIE (P.A.)** — Andrian Burke compléta trois

passes, qui résultèrent en des touches pour conduire les Eagles, de Philadelphie, à une victoire de 28-17 sur les Lions, de Detroit, lors d'une joute amicale disputée hier soir.

Les champions de la Ligue nationale de football subissaient alors leur premier revers durant leurs 11 dernières joutes.

Voir autres nouvelles sportives en pp. 13

## Première partie Stittsville-Volant

La série finale de la Ligue senior de balle molle de la Cité après avoir été retardée pendant plusieurs jours débutera ce soir, à Stittsville si la température le permet. Le Hull-Volant et le Stittsville se disputeront alors la première joute d'une série finale de quatre dans sept. Cette partie commencera à 8 h. 30.

Chummy Frobrel doit lancer pour les Volants, tandis que Cliff Neill sera au monticule pour le Stittsville.

# LES PIÈCES DE RECHANGE INTERNATIONALE

de fabrication précise

sont en stock dans

## 17 DÉPÔTS DE PIÈCES

de la compagnie et chez plus de

# 900 MARCHANDS AUTORISÉS INTERNATIONALE




Le plus important service de PIÈCES ET ENTRETIEN au Canada maintient la supériorité de chaque camion INTERNATIONAL

Quand vous achetez un camion International, vous obtenez tout ce que vous désirez dans un camion, en plus de facilités de service vraiment extraordinaires. Vous avez le choix parmi la série la plus complète de camions au Canada, des légers camions "pickup" ou à panneaux, aux plus gros véhicules de transport, et chaque véhicule est spécialement conçu pour sa tâche. Comparez le prix, le rendement, et le service; vous conviendrez qu'un International est plus avantageux.

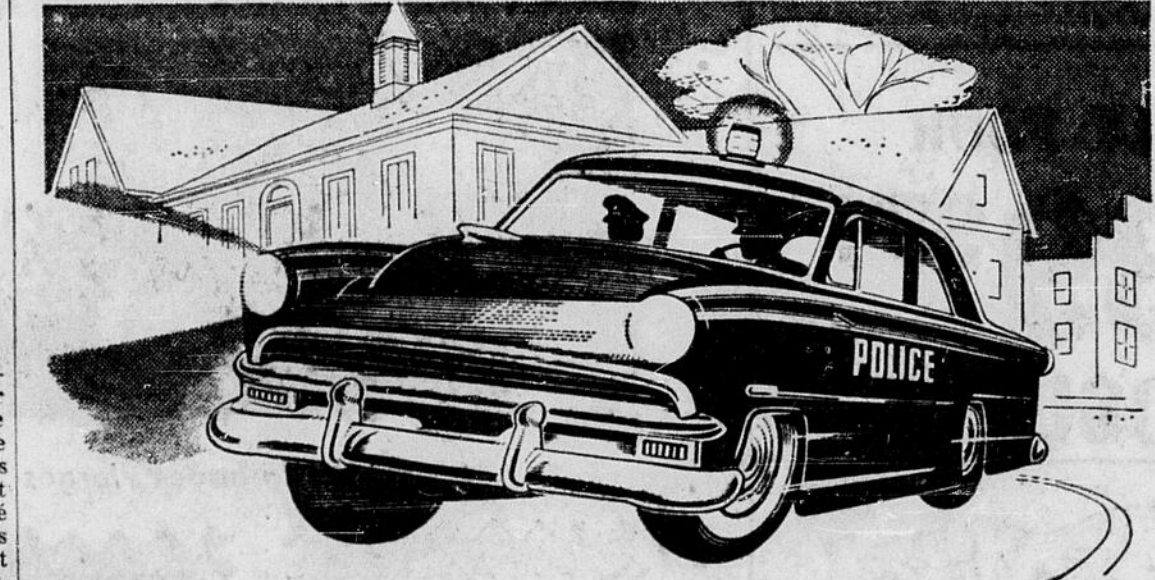
Faites-en la preuve, aujourd'hui même, en prenant le volant d'un des nouveaux CAMIONS INTERNATIONAL

qui sont en montre chez votre marchand ou à la succursale International de votre localité

International Harvester Company Of Canada Limited, 875 Carling Ave., Ottawa

**GARAGE SAINT-DENIS**  
1, rue Maisonnette — HULL  
Tél: PR. 7-3847  
Succursale: PTE-GATINEAU  
Tél: FR. 7-0012

<b>Buckingham, Que.</b> SUPERTEST Station & Garage Vente & Service Buckingham, Qué.	<b>Casselman, Ont.</b> J. O. Gour Camions, machines aratoires, réfrigérateurs Casselman, Ont.	<b>Fort-Coulonge, Que.</b> BEAULIEU-L'ECUYER Equipment Fort-Coulonge, Qué.
<b>Maniwaki, Que.</b> F. A. MacLAUGHLIN Camions, machines aratoires, réfrigérateurs International Vente et service Maniwaki, Qué.	<b>Papineauville, Que.</b> GARAGE LEGAULT Eugène Legault, prop. Papineauville, Qué.	<b>Plantagenet, Ont.</b> HENRI LALONDE Camions, tracteurs agricoles, réfrigérateurs International Vente et service Plantagenet, Ont.



Un Chef de Police rapporte...

## 170,875 MILES DE SERVICE DE LA Batterie Exide Ultra Start

VOICI LE RAPPORT EXACT:

"Elle a duré cinq fois aussi longtemps que n'importe quelle batterie précédente — a survécu le vie de service de deux courses et a parcouru 170,875 miles dans une troisième — n'a jamais été rechargée. Nos autos de patrouille travaillent 24 heures par jour et sont munies d'accessoires électriques supplémentaires tels sirènes, lumières vacillantes et radio deux-fois."

Frank R. Whitten, Chef  
Dépt. Police de South Portland (Maine)

Oui, quand vous installez une Batterie Ultra Start Exide, vous pouvez être certain que vous n'aurez pas besoin d'acheter une autre batterie pendant longtemps.

Imaginez ce que ceci veut dire pour vous, pour n'importe quel automobiliste, surtout les docteurs, vendeurs et propriétaires de taxis... ceux qui doivent avoir une batterie vraiment efficace et durable!

Demandez à votre marchand Exide de vous donner une vérification de batterie gratuite aujourd'hui et de vous en faire plus long sur les nombreuses et tonnantes nouvelles caractéristiques de la robuste Exide Ultra Start... la batterie qui est fabriquée pour durer plus longtemps.

Quand c'est une Exide Vous DEMARREZ!

EXIDE BATTERIES OF CANADA LIMITED  
Montréal — Toronto — Vancouver

LE BON VIEUX  
Cognac  
PEG TOP  
de Grothe  
ENCORE LE MEILLEUR

Vendeur autorisé des Brûleurs à l'huile Beach  
Vente et service sur tous les modèles.

CONSULTEZ-NOUS AVANT DE FAIRE L'ACHAT DE VOTRE BRÛLEUR A L'HUILE

# BRUNO BRISSON

EMBRUN, ONT. — TEL.: 23

# Erskine remporte son 20e gain avec les Dodgers

... et le spectacle continue par CHARLIE DAoust

M. Robert-Gordon Robertson, qui à l'âge de 36 ans devient sous-ministre des Ressources et du Développement économique sous l'hon. Jean Lesage, est un enthousiaste du ski. Les membres de l'Ottawa Ski Club félicitent leur aimable et talentueux confrère.

Hier soir, au gala en l'honneur de Pierre Tremblay, batelier de l'Ottawa Rowing Club depuis cinquante ans, M. Dan Wallace, ancien instructeur qui a favorisé l'élection de plusieurs grands rameurs de langue française, notamment le champion Gabriel Beaudry, se réjouissait de la promotion de son confrère-skiier Bob Robertson.

L'ex-président Craig Campbell du club de rame de Lachine (P.Q.), un des distingués visiteurs au gala Tremblay, a félicité M. Wallace au sujet de Gaby Beaudry, maintenant étoile du club de Lachine. "J'ai pu constater que Gabriel Beaudry possède à fond les principes de la rame, a-t-il dit, et le club de Lachine est à juste titre fier de le compter comme champion skieur (simples)."

DENIS HARBIC, directeur athlétique de l'Université d'Ottawa, qui participait à la manifestation en l'honneur de M. Tremblay, a promis qu'il enverrait un communiqué de presse à M. Marcel Fortin, notre rédacteur, au sujet de l'organisation du football sous Mervyn Bonney et de l'équipe intercollegiale de rame sous Mac Saunders.

LES OTTAWA SECONDS attendent de pied ferme la visite des Bouleogues de Verdun demain au parc Lansdowne. Wilf Tremblay croit que ses jeunes Tigres de Hull vont gagner leur prochain match de football junior.

L'ACQUISITION DE CLAUDE ROBERT par les Sénateurs réjouit tout particulièrement les fervents de langue française. Il est question de l'aligner avec Jack Gleason et Bep Guidolin. T.P. Gorman vient au secours de Smith Falls. Murph Chamberlain, nouveau pilote des As de Québec, convoite quelques anciens champions du circuit Macpherson.

LE BRADING QUARTERBACK CLUB tiendra sa deuxième séance publique de la saison de football à l'Académie De-La-Salle lundi soir prochain, au lieu du Glee Collegiate.

DAVE SEYMOUR, nouveau président de l'Ottawa Tennis Club, fonde de grands espoirs pour 1954.

PAUL REINHARDT, ancienne étoile du Hull-Volant qui dirige les destinées des champions du hockey en Suisse, a confié qu'il est émerveillé par la tenue d'Avatus Stone et Bernie Flowers des Rough-Riders. Il se propose d'aller à Montréal dimanche avec son copain, M. Couture.

SOUS LA DIRECTION DU JUVIAL BOB GUERTIN, les Jeunes Volants seront à surveiller au cours de la prochaine saison de hockey à l'Auditorium. Evidemment le club à battre sera celui du Saint-Charles d'Eastview dont les commanditaires Rosaire Séguin et Johnny Forest demeurent très solides.

OSCAR LEPINE, qui est à la veille de pendre la crémaillère à son nouveau château, a invité Oscar Robitaille à l'accompagner à la série mondiale de baseball à New-York. Les deux vétérans et copains du sport ont hâte de voir leur ami Frank "King" Clancy dans son nouveau rôle d'instructeur des Toronto Leafs.

"Il fut un temps où King était considéré trop petit, trop frêle et pas assez bon patineur pour jouer au hockey amateur, rappelle Oscar, mais quand Jack Ross fut interdit comme joueur de défense du Saint-Brigide, Jimmie McCaffrey lui donna sa chance à côté

## Baseball

**LIGUE INTERNATIONALE**  
Philadelphia, 18; Chicago, 4; Brooklyn, 4; Saint-Louis, 3; Boston, 2; Detroit, 1; Cleveland, 1; Philadelphia, 1; Washington, 1; Chicago, 2.  
**LIGUE INTERNATIONALE**  
Baltimore, 5; Rochester, 3. (Baltimore est en tête de la série semi-finale du meilleur joueur sept jours, par 2 à 1.)  
**ASSOCIATION AMERICAINE**  
Toledo, 3; Louisville, 2. (Toledo est en tête de la série semi-finale du meilleur joueur sept jours, par 2 à 1.)  
**AUJOURD'HUI**  
**LIGUE INTERNATIONALE**  
Aucune jouée au programme.  
**LIGUE AMERICAINE**  
Aucune jouée au programme.  
**LIGUE INTERNATIONALE**  
Rochester à Baltimore. (Quatrième jouée de la série semi-finale du meilleur joueur sept jours.)  
Montreal à Buffalo. (Quatrième jouée de la série semi-finale du meilleur joueur sept jours.)

**CLASSEMENT**  
**LIGUE INTERNATIONALE**

Club	G.	P.	Mo.	Dif.
Brooklyn	100	47	530	52
Milwaukee	87	59	490	124
Saint-Louis	79	66	545	20
Philadelphia	79	67	541	20 1/2
New-York	67	79	459	32 1/2
Cincinnati	64	82	434	35 1/2
Chicago	61	84	421	38
Pittsburgh	41	100	320	58

**LIGUE AMERICAINE**

Club	G.	P.	Mo.	Dif.
New-York	96	48	467	7
Cleveland	87	60	492	10 1/2
Chicago	84	63	471	13 1/2
Boston	80	68	441	18
Washington	75	73	514	22
Detroit	68	80	392	40
Philadelphia	64	82	370	43
Saint-Louis	58	95	358	45

## Reibel jouerait entre Gordie Howe et Lindsay

SAULT STE-ANNE, Mich. (P.A.) — Earl Dutch Reibel, qui domine les compteurs de la Ligue de hockey de l'Ouest, l'année dernière, semble s'être mérité une position régulière avec les Red Wings, de Detroit de la Ligue nationale de hockey.  
Jack Adams, général de l'équipe, a dévoilé hier soir, que ce joueur de 23 ans, de Kitchener, jouera à côté de Gordie Howe et de Ted Lindsay. Du moins c'est cette position qu'il occupera, samedi soir, lorsque les Red Wings joueront une partie amicale contre le Edmonton.  
Howe et Lindsay termineront respectivement premier et deuxième chez les compteurs de la Ligue nationale de hockey, l'année dernière.  
Après avoir surveillé ses Wings à l'entraînement, hier, l'instructeur Tommy Ivan a déclaré que Ted Lindsay connaîtra tout probablement sa meilleure saison dans la Ligue nationale de hockey. Ted serait en parfaite condition et s'il faut en juger par son jeu au camp d'entraînement, il sera encore menaçant pour le titre de meilleur compteur.

Le gros Ed Gorman. Clancy cessa d'être water-boy et l'autonomie suivant, il débatait avec les Sénateurs d'Ottawa dans la Nationale.  
AU CAMP DES LEAFS à St. Catharines, le dynamique Clancy est heureux de diriger le jeune Bob Bailey, ci-devant recrue des Barons de Cleveland, qui avait promis de lui casser le nez "la prochaine fois", alors que King pilotait les Hornets de Pittsburgh. Les deux batailleurs font bon ménage. King est assez âgé pour être le papa de Bailey, 22 ans de six pieds.  
FRANK MATHERS, qui avait fait fureur à Ottawa grâce aux conseils de George (Buck) Boucher, est un des Hornets qui espèrent évoluer dans la Nationale sous Clancy. Espérons que King nous le renverra s'il ne fait pas l'affaire à Toronto. L'ex-député Howie Meeker préfère les allocations de Clancy aux longs discours de la Chambre des communes.

AVANT DE L'OUBLIER, cinq cloches à Gérard Lafortune, un autre de nos grands as du tennis, qui vient d'ajouter le championnat mixte au titre du double masculin. Il avait une brillante compagnie en Mlle Carol Turcotte, championnisme féminin de 1953.  
MAURICE CRÔTEAU a partagé la détresse de Ray Poole, colossal batteur des Alouettes de Montréal quand il a manqué trois placements mercredi soir. Il a connu la même malchance dimanche avec les Tigres.

## Brooklyn doit cependant se rallier à la neuvième manche; 13e circuit de Williams

**Le lanceur recrue Don Larsen arrête les Yankees — Bob Porterfield premier lanceur des Sénateurs à remporter 21 victoires durant les 20 dernières années**

SAINT-LOUIS (P.A.) — Un ralliement de trois points à la neuvième manche a donné à Carl Erskine des Dodgers sa 20e victoire de la saison, une décision de 4-3 sur les Cardinals de Saint-Louis.  
Un simple par Wayne Belardi fit compter deux points, dont le point victorieux, à cette dernière manche.



CARL ERSKINE

Tous les points des Cardinals furent l'oeuvre de Stan Musial qui frappa un simple et un circuit. Dick Williams, des Dodgers, compta le premier point de Brooklyn avec un circuit à la deuxième manche.

**18 coups sûrs**  
CHICAGO (P.A.) — Un barrage de 18 coups sûrs, bons pour 25 buts, a donné aux Phillies de Philadelphie une victoire de 16-4 contre les Cubs de Chicago hier.  
Curt Simmons remporta aisément son 14e gain de la saison alors que les Cubs en profitèrent pour mettre à l'essai trois jeunes recrues.

## R. Hornsby s'est encore fait congédier comme gérant d'une équipe des majeures

CINCINNATI — (P.A.) — Rogers Hornsby, un brusque et fier individualiste, s'est encore fait congédier comme gérant d'un club majeur hier.  
Il a en effet reçu son congé sans condition, et sans raison, par le général-gérant Gabe Paul, des Reds de Cincinnati. Son contrat devait expirer le 31 décembre prochain.  
Buster Mills, un coach du club, dirigera le club à la fin de la saison. Pendant ce temps, le général-gérant Gabe Paul sera à la recherche d'un nouveau gérant.  
Gabe Paul a dit qu'il n'y avait eu aucun conflit avec Hornsby. A un journaliste qui lui rapportait ceci, Hornsby a répondu: "J'ai déjà occupé beaucoup d'emplois, a-t-il dit, et j'en obtiendrai encore". Il a même soutenu qu'il avait bien accompli son travail avec les Reds.

On est surtout désappointé du fait qu'il n'ait pu faire mieux que de conduire son club à la sixième position.  
Hornsby a pris charge du club à Cincinnati en juillet peu de temps après avoir été congédié par les Browns de St-Louis de la Ligue Américaine. Il succéda alors à Luke Sewell.

**Rumeurs de dissension**  
La saison n'était pas encore bien avancée que déjà couraient les rumeurs de dissension parmi les joueurs qui blâmaient Hornby devant leurs amis.  
Mardi dernier la direction du Cincinnati avait demandé à Hornsby quels étaient ses projets pour 1954.  
Gabe Paul, dans une déclaration, a dit qu'il avait avisé Hornsby d'un changement à la gerance pour la

## Baltimore prend une avance d'une joute

BALTIMORE (P.A.) — Les Orioles de Baltimore ont pris les devants dans leur série semi-finale contre les Wings de Rochester qu'ils ont battus hier soir, 5-3, dans une partie marquée de circuits opportuns.

Bob Greenwood faisait face à Octavio Rubert, des Wings, mais tous deux avaient pris le chemin des douches quand la partie prit fin. Kent Peterson, en relève, a reçu le crédit de la victoire, alors que les champions de la Ligue internationale ont été têtés à cinq coups sûrs.  
Rubert, qui fut remplacé par John Crimian à la sixième manche, fut chargé de la défaite. Baltimore compta deux fois à la deuxième manche sur trois coups sûrs de Archie Wilson, Roy Weatherley et Russ Kerns.

**21e gain de Porterfield**  
WASHINGTON (P.A.) — Bob Porterfield est devenu le premier lanceur des Sénateurs de Washington à remporter 21 victoires depuis 20 ans, quand il a défait les White Sox de Chicago, hier soir, 3-2. C'était son 11e gain dans ses 12 derniers essais.

**Victoire serrée**  
PHILADELPHIE (P.A.) — Hank Majeski a fait compter le point victorieux à la huitième manche avec un long ballon dans le champ extérieur et les Indiens de Cleveland ont défait les Athletics de Philadelphie, 5-4, hier soir.

**Excellent début**  
NEW-YORK (P.A.) — Le lanceur-recrue Don Larsen a hier défait les Yankees de New-York 7-1, grâce à une attaque de quatre points à la quatrième qui envoya le lanceur débutant des champions, Jim McDonald, aux douches.

**Troisième partie**  
BOSTON (P.C.) — Le 13e circuit de Ted Williams a contribué hier à la victoire des Red Sox de Boston sur les Tigres de Detroit, 2-1.

Ellis Kinder vint remplacer Sid Hudson à la neuvième. C'était sa 67e partie comme lanceur de relève, établissant ainsi un record pour la Ligue américaine. L'ancien record de 66, détenu par Ed Walsh, des White Sox de Chicago, remontait à 1908.  
Le coup de Ted Williams, avec un circuit sur les sentiers, à la huitième, a donné les deux points suffisants pour le gain. La balle est allée tomber dans la 15e rangée des estrades de droite. Boston a ainsi gagné 13 parties sur 22 contre Detroit.

Bill Skuce sera vraisemblablement au monticule du Pellers tandis que Brian Kilrea aura la tâche de recevoir ses boulets. Les gros cogneurs du Pellers: Dave Drew, Billy Good, Bill Brouse et autres seront à surveiller étroitement.

Le mentor du Gâteau, Fernand Mayer, n'a pas révélé qui sera son lanceur débutant. Il dispose de quatre excellents artilleurs dans Pascal Trudeau, Jean-Marie Lauriault, Nelson Montforton et Palma Plouffe qui peuvent tous faire très bien. Yvan Mercier sera derrière le marbre pour les seconds. Notre ami Fernand s'est dit fort satisfait du travail défensif exceptionnel de ses protégés au cours de la série et comptera beaucoup sur eux dimanche afin de tenir les gros cogneurs du Pellers en respect. Les Mercier, Lafleur, Plouffe, Desjorges et autres tâcheront de faire la vie dure à Skuce au monticule des visiteurs.

Il sera donc très intéressant de suivre les péripéties de cette joute qui promet d'être fertile en émotions.

## Avatus Stone sera de retour à temps pour la joute contre les Alouettes

Avatus Stone, la "pierre précieuse" des Rough Riders, a quitté la Capitale hier pour se rendre à Washington afin de subir un examen médical dans l'Armée des Etats-Unis. Il reviendra au bercail tard ce soir ou demain matin et sera prêt pour la joute de dimanche à Montréal.

Avant de quitter pour le champ d'aviation, le joueur arrière noir des Riders a passé passablement de temps dans la chambre des joueurs au parc Lansdowne. Il n'a pas participé à l'exercice à cause de douleurs au genou et il fut traité par l'entraîneur John Dickey.

Il est certain que la blessure que Stone a subie ne l'empêchera pas de jouer contre les Alouettes à Montréal.  
Clem Crowe a fait la revue de son régiment hier soir avant la pratique, et il en a profité pour compter ses joueurs blessés. Chuck Anderson souffre d'une dislocation de côtes, le genou de John Bove l'importune encore, Jack Gehring

le prix qu'il a dû payer pour s'être enflammé avec Tommy Manasterky au cours de la joute de mercredi. Le secrétaire de la Ligue s'attend à recevoir la même somme de Manasterky sous peu.

Les Riders quitteront Ottawa vers 7 h. demain soir afin de permettre aux joueurs de jouir d'une bonne nuit de repos avant la joute contre les Als.

Les spectateurs qui assisteront à la joute de Montréal, ne manquent pas de remarquer certains Riders, dont Stone, Bernie Flowers, O'Malley et Simpson. Ce sont quatre des joueurs qui ont le plus contribué à la victoire de mercredi dernier à Ottawa.

## La boxe

Par la Presse associée  
NEWARK, N.J. — Ike Williams, 150, Trenton, N.J., K.O.T. contre Dem Zimbaro, 155, Union, N.J. (2).

COLUMBIA, C.S. — Danny Nardico, 155, Tampa, Flor., K.O.T. contre Herman Harris, 174, Asheville, C.N. (7).

PARIS — Ray Famechon, France, aux points contre Jean Labalette, France (10).

### 2IÈME PANTALON GRATUIT!

# GRATUIT!

FAIT SUR VOS MESURES

## 47.50

2Ième PANTALON GRATUIT!

AUTRES TISSUS \$52.50 à \$97.50

2Ième PANTALON GRATUIT!

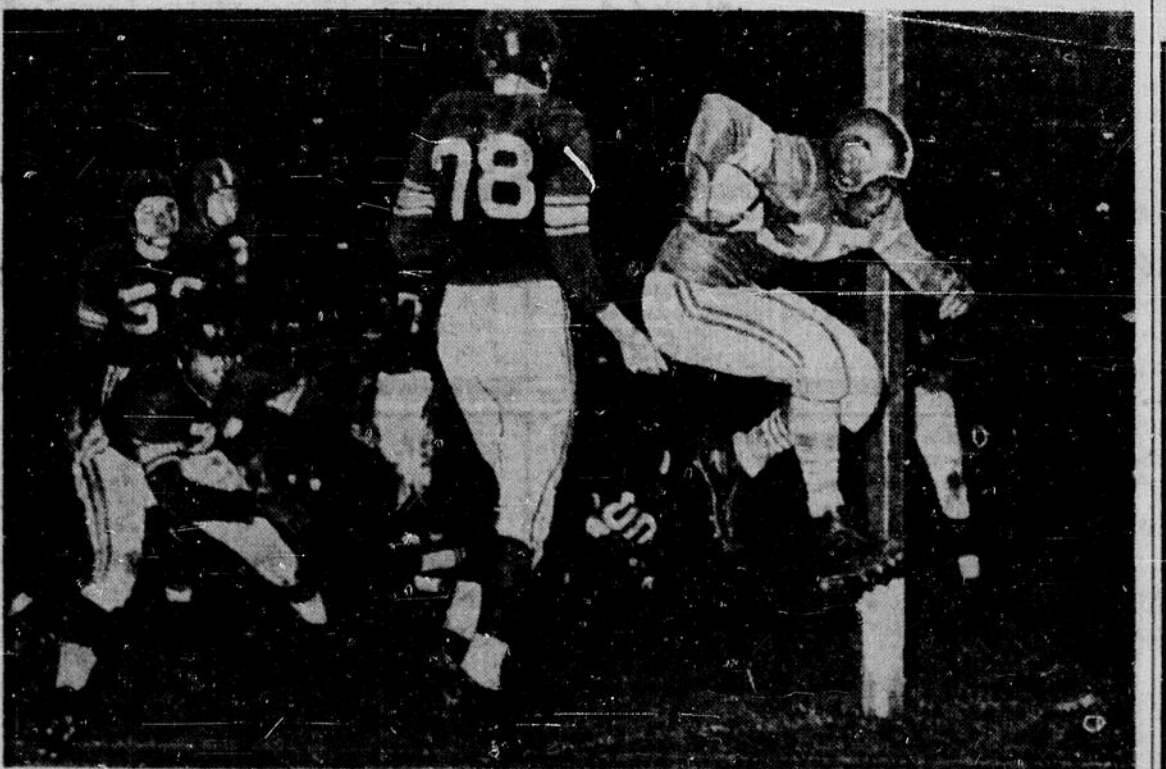
Faites votre choix d'un nouveau complet... MAINTENANT... parmi notre vaste étalage de matériel.

TERMES BUDGETAIRES SI DESIRES

2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

109, RUE SPARKS, OTTAWA (voisin de chez Birks) Tél. 2-6510

82, RUE PRINCIPALE, HULL Tél. PR. 7-2386



John Henry Johnson puissant et robuste joueur des Stampeders de Calgary a joué un important rôle, lorsqu'il conduisit tout dernièrement son équipe à une victoire facile de 24-13 sur les Blue Bombers de Winnipeg. Sur cette photo, on voit Johnson alors qu'il vient tout juste de traverser la ligne des Bombers pour enregistrer un touché. Dans sa course, il semble se heurter au poteau des buts. Bud Grant (78) s'avance trop tard pour arrêter Johnson. (Photo P.C.)

### AJUSTEMENTS MINIMES

Reparations majeures POUR LE BON FONCTIONNEMENT DE L'AUTO!

Essays notre service d'experts pour réparations d'auto. Les ajustements minimes ou les réparations majeures. Nous maintenons votre auto en bon état de fonctionnement en tout temps. Nous assurons un meilleur polissage à votre véhicule, tout en maintenant à un bas niveau les frais d'entretien!

### AUTOMOTIVE Electric Service

Pièces et accessoires  
Toilage — Téléphones mobiles

101-107, rue Kent  
269, rue Queen

Téléphone 5-1363 — 2-0892

### MAINTENANT A PLUS BAS PRIX!

## PHILIP MORRIS

### la cigarette la plus agreable qu'on puisse fumer!

### "Action serrée" par Nat. Turorsky

"Cette action tirée de l'un des spectacles de catch montre comment la lutte est une source de joie pour les spectateurs. Incidemment, l'homme sur le dos n'a non seulement ces pieds sur la poitrine mais le lutteur masqué fut aussi jeté sur lui!"

## O'Keefe's

O'KEEFE'S BREWING COMPANY LIMITED

Howie Meeker sera l'instructeur des Indiens

TORONTO (P.C.) — Conn Smythe, le gérant des Maple Leafs de Toronto, a dit hier que Howie Meeker aurait la permission de devenir instructeur des Indiens de Stratford de la Ligue senior d'Ontario, à une condition.

L'ailier droit, âgé de 28 ans et sous contrat avec les Leafs, devra répondre à un appel d'urgence si l'équipe en a besoin. Meeker ne serait pas rappelé à moins que deux des ailiers droits soient blessés.

Sans compter Meeker, Toronto a quatre autres ailiers droits. Il s'agit de Ron Stewart, George Armstrong et Eric Nesterenko, à leur deuxième saison avec Toronto, et Bob Bailey, ancien centre des Barons de Cleveland de la Ligue américaine, comme recrue à ce poste.

Les Leafs ont fait une excellente impression hier lors de leur première pratique de la saison.

Tod Sloan était le plus rapide patineur de tous et il enregistra un point pour égaliser les chances 1-1 entre les deux équipes, les Rouges et les Blancs. Ron Stewart compta l'autre point contre le cerbere régulier, Harry Lumley.

Gain des Rangers

PRINCE ALBERT, Sask. (P.C.) Les Rangers de New-York comptèrent à quatre reprises hier soir, durant la troisième période, pour remporter une victoire de 8-4 sur les Quakers de Saskatoon, lors d'une joute amicale disputée à Prince Albert.

Eddie Kullman compta deux buts pour les Rangers et il compta une assistance. Dean Prentice réussit un but et deux assistances, tandis que Camille Henri compta un but et compta trois assistances.

Les autres compteurs des Rangers furent Max Bentley, Paul Ronty, Billy Dea et Hy Buller. Aldo Guidolin, Jack Stoddard, Nick Mickoski et Bob Chrystal réussirent chacun un but pour les perdants.

Protection assurée à Jackie Robinson

SAINT-LOUIS (P.A.) — La police et les agents de la Sûreté fédérale américaine ont assuré la protection de Jackie Robinson, le joueur des Dodgers de Brooklyn, après qu'il eut reçu une lettre le menaçant de mort, mercredi soir.

Le chef de police adjoint Joseph E. Casey a dit qu'il avait d'abord eu l'intention de ne pas s'occuper de la lettre comme étant celle d'un maniaque, mais il a finalement décidé de ne pas prendre de chance.

Les policiers ont donc accompagné Robinson à son hôtel et sont demeurés près de l'abri des joueurs durant les parties de mercredi soir et d'hier.

Robinson a reçu cette lettre de menace tard mercredi. Elle était écrite au plomb et ne portait pas de signature. Il la remit aussitôt aux autorités policières.



Le capitaine Gerry Coleman, qui était avec l'aviation en Corée, était tout dernièrement de retour avec les Yankees de New-York. Ici l'on voit Coleman entouré d'un groupe de coéquipiers durant une pratique. Il est alors assis sur le deuxième but et encouragé par ses coéquipiers, Hank Bauer, Frank Crosetti et Ed Lopat. (Photo S.N.S.)

Pierre Tremblay, le héros d'une fête après 50 ans à l'Ottawa Rowing Club

Jim McCuaig, immortel de la rame, fait l'éloge du sportsman octogénaire — Présentation d'une bourse

Par Charlie DAUGUST L'OTTAWA ROWING CLUB, fondé l'année même de la Confédération, a rendu un mémorable hommage hier soir, dans son historique salle des trophées, à M. Pierre (Pete) Tremblay, qui s'occupe de ses canots et aménagements depuis 1903. Le jubilé d'or du populaire sportsman âgé de 80 ans a eu lieu à une manifestation joyeuse et émouvante à la fois.

Plusieurs générations de rameurs, en effet, s'étaient donné rendez-vous au pavillon presque centenaire, en bordure de l'Ottawa sous le promontoire de la Lady Grey Drive, pour offrir félicitations, vœux et cadeau à leur ami et conseiller de toujours.

Le président actuel du club, M. Keith Ferguson, a invité le major J.C. (Jim) McCuaig de Bryson (P.Q.), un des immortels héros du bleu-rouge (Tamise, Canada et Etats-Unis), à se faire l'interprète de la nombreuse assistance. Puis M. Dick Rattey a présenté une bourse bien garnie à M. Tremblay.

Ancien instructeur du club, après avoir ramé avec grand succès de 1907 à 1923, le major McCuaig s'est dit très ému par la nature même de cette manifestation d'amitié et de gratitude en l'honneur de son bon et vieil ami, M. Tremblay. Après avoir salué des vieux copains-rameurs comme Cecil Burns, âgé de 76 ans, Roy Byron, ancien président national de la rame, le président Craig Campbell du club Lachine, et l'ancien instructeur Dan Wallace, ancien "diamond sculler", M. McCuaig affirme que Pete Tremblay est peut-être la plus grande institution de la rame au pays.

Un ami de la jeunesse Avec esprit, le major McCuaig évoque les souvenirs de Pierre Tremblay et de Joe Dionne. "Pierre Tremblay, affirme-t-il, a fait plus pour les rameurs que tous les instructeurs et entraîneurs mis ensemble". Il salue aussi la présence de Mme Tremblay "matron des rameurs" depuis un demi-siècle.

Les citoyens d'Ottawa ont été bons pour l'Ottawa Rowing Club, continue le célèbre athlète, mais le Club a aussi fait honneur à la Capitale. Nous sommes le troisième plus ancien club de rame en Amérique. Nos anciens rameurs occupent partout des postes enviables.

Série mondiale

Il faudra rester debout et payer la somme de \$4

NEW-YORK (P.A.) — Les Yankees de New-York ont annoncé hier que tous leurs sièges de loges et réservés pour les joutes sous leur contrôle en vue des séries mondiales ont été vendus. Les sièges ont été distribués à ceux qui en ont fait la demande et ceux dont les demandes ont été reçues à temps, recevront leurs billets sous peu.

Il reste encore des billets de \$4.00 chacun pour les places debout et on peut les obtenir par la poste en s'adressant à: Ticket Manager, Yankee Stadium, Bronx 51, N.Y.

Les sièges dans les bouts d'affluence seront mis en vente avant chaque partie à \$2.00 chacun. Les Dodgers de Brooklyn ont annoncé il y a trois jours que leurs billets étaient tous vendus.

Elle portait une robe de crêpe bleu marine, garnie de crêpe blanc, avec chapeau de paille blanche et noir, et portait un corsage de roses rouges. Servaient le thé: Mmes J. Hymas et J. Kott, assistées de Mlle Mary Bezel et de Mmes Pupapick et T. Schepnik.

A la fin de l'après-midi les époux partirent en direction de London, Windsor et les différentes villes du sud de la province.

Pour voyager, la mariée portait un ensemble couleur miel, avec accessoires noirs. A leur retour, les nouveaux époux éliront domicile à 80, rue Mundy. Les invités de l'extérieur étaient M. D. Marchand et M. et Mme R. Marchand, de Tilbury, Ont., ainsi que M. et Mme Ron Evenson, de Cobalt, Ont.

Kapuskasing, Ont.

KAPUSKASING, Ont. (D.N.C.) — Le R. P. François Nadeau, O.M.I., vicaire depuis deux ans à Kapuskasing, vient d'être rappelé à Montréal par son supérieur; il est remplacé par le R. P. Germain Villeneuve, O.M.I., de Rouyn, auquel les paroissiens souhaitent la plus cordiale bienvenue. Le R. P. Nadeau sera vivement regretté. Travailleur infatigable, il s'occupait de diverses œuvres paroissiales. Il était l'aumônier de l'hôpital et du cercle Mazenod, qu'il fit progresser avantageusement pour le bien des jeunes gens de la paroisse.

Au sous-sol de l'église Immaculée-Conception avait lieu, le 13 septembre, une partie de cartes organisée par les membres des cercles Lacordiaire et Sainte-Jeanne d'Arc. Un grand nombre de membres des paroisses environnantes étaient présents. On y remarquait de distingués visiteurs, tels que le R. P. Pelchat, rédemptoriste de Devonshire, en tournée de prédication dans le diocèse; M. l'abbé Joseph Payette, curé de Val-Rita, et notre aumônier, le R. P. Roma Payant, O.M.I., le R. P. Germain Villeneuve, O.M.I., et le R. P. Valliquette.

Il y eut tirage de trois magnifiques prix. M. l'abbé Payette fut l'heureux gagnant d'un panier d'épicerie, don de M. et Mme Vital Ouellette, secrétaire diocésain et marchand d'Opasatika; Mme Thérèse Brown, de Harty, gagna les deux lampes de boudoir, don de M. Eliot Matte, vice-président du cercle 676 de Kapuskasing, et M. Luc Fortin, de Val-Rita, reçut le cadran électrique donné par la

Caisse populaire, par l'entremise de M. René Albert, gérant de la Caisse. Le prix de présence, d'une valeur de \$5.00, don de M. Lucien Boulianne, secrétaire du cercle, revint à M. Fleurent Godin, de Brunetville.

Un succulent goûter fut servi par les membres. Merci à tous.

Notes locales

M. David Harush, employé du journal local "The Northern Tribune" pendant les deux mois de vacances, est parti à Toronto, où il terminera son cours d'arts graphiques à l'Institut Ryerson de Technologie. Son frère Archie l'accompagne.

M. Tom Bennett vient de partir en avion pour l'Ecosse, où il séjournera pendant six semaines, visitant parents et amis.

M. et Mme John Haddow sont allés à l'exposition, à Toronto. Avant de partir le R. P. François Nadeau, O.M.I., bénissait le mariage de Mlle Eva Bezel, fille de M. et Mme P. Bezel, de Kapuskasing, et de M. Jean-Louis Marchand, fils de M. et Mme D. Marchand, de Tilbury, Ont.

L'autel et la nef étaient décorés de fleurs de la saison. Mme Jean Lantaigne et M. Thérèse Dignard, directeur de la chorale, présentèrent des chants religieux. Mlle Parent touchait l'orgue.

Les pères respectifs servaient de témoins à leurs enfants.

La mariée, qui entra au bras de son père, portait une longue robe blanche, de net et nylon sur fourreau de taffetas blanc, avec boléro de dentelle sur corsage moulé. Son corset voile de tulle de nylon était orné de roses qui entouraient un diadème de perles fines.

Elle portait un bouquet de minuscules roses et de stéphanotis. La dame d'honneur était Mlle Wilma McGrath, qui portait une robe à dentelles jaunes, sur un taffetas de même ton, avec boléro et manches longues. Sa coiffure se composait d'un bandeau de gâteaux aux couleurs de feu.

Les filles d'honneur étaient Mlles Anne Liska et Alice Howard. Mlle Liska avait choisi une robe à la cheville de nylon lilas, sur robe de taffetas et boléro de tulle. Elle portait un bandeau de gâteaux jaunes et son bouquet était fait de fleurs identiques.

Mlle Howard portait une robe de net de nylon vert nil, sur robe de taffetas, son corsage était de satin; des roses garnissaient le bas de sa robe.

Mlle Charline Robinson était bouquinière et portait une longue robe d'organdie bleue pâle.

Le garçon d'honneur était M. Robert Dixon, et les placiers: M. Claude Clavelle, cousin du marié, et M. Jack Doyle.

Après la cérémonie nuptiale, il y eut une réception à la salle de la Légion. La mère de la jeune épouse recevait les invités et portait une robe de crêpe bleu marine, avec chapeau de paille noire et blanche, son corsage se composait de roses rouges.

La tante de l'époux, Mme Joseph Clavelle, recevait aussi les invités.

Advertisement for 'Ouvrir un compte d'épargne' (Opening a savings account) at 2% interest. It lists various benefits like longer hours and interest on deposits, and provides contact information for Guaranty Trust in Ottawa.

Advertisement for 'Export Cigarette' featuring a woman in a hat and the text 'LA MEILLEURE CIGARETTE AU CANADA'.

Advertisement for 'La Mécanique' and 'La Soudure' (Mechanics and Welding) at 'L'Institut d'Entraînement Spécialisé du Québec'. It lists services for diesel and electrical work and provides contact details for Montreal.

Large advertisement for Gillette Blue Blades. It features the text 'Des millions d'usagers des LAMES BLEUES GILLETTE' and 'se rasent avec plus de commodité grâce au porte-lames moderne Gillette!'. It includes an image of a Gillette razor and a coupon for a free razor.

Large advertisement for 'C'est VOTRE chez CABELDU' (This is YOURS at CABELDU). It features a grid of car models and prices, such as '1951 PONTIAC Chieftain sedan de luxe à 8 cylindres, radio automatique, chauffeferette. Nouveau prix beaucoup au-dessous de \$3,000, la valeur actuelle au moins \$200 plus que ce prix de... \$1645'. It also includes a section for 'et CAMIONS!' (and TRUCKS!) with various models and prices.

Advertisement for 'Sûres pour arrêts soudains' (Safe for sudden stops) featuring 'GARNITURES de FREINS "4 ETOILES" JOHNS-MANVILLE'.



Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1) GROVER - Le docteur et Mme Frederick W. Grover (née Anita M. Lalonde), d'Ottawa, ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille, Deborah Margaret, le 9 septembre 1953, à l'hôpital Halifax District, Daytona Beach, Floride, E.U. 1-217

Perdu-Trouvé (4) CLES avec chaîne, perdues près rue DeLormier, dimanche. PR 7-919. 4-218 LIVRE de chansons perdu entre rues Sussex et Albert. Récompense. 435 Sussex, app. 6. 5-1283. 4-218

On demande (hommes) (6) JEUNE homme, comme placier. Se présenter: Cinéma de Paris, entre 2 et 4 h. p.m. Pas d'appel téléphonique. 6-217

On demande (hommes) (6) VOICI LA CHANCE de votre vie, vendeurs agressifs. Débuts modestes, promotion rapide. Nous désirons des hommes qui ne sont pas satisfaits à moins de \$100 par semaine.

On demande (hommes) (6) RELEVEUR de quilles demandé. S'adresser: Karrys Bowling, 158, rue Sparks. 6-231

On demande (hommes) (6) MECANICIEN avec certificat d'Ontario. Bonnes conditions. S'adresser: Lanier Auto (Hawkesbury) Ltée. Tél: 912, 100 Principale-ouest, Hawkesbury. 6-300

Table with 2 columns: Profession and Rate. Includes: A vendre (propriétés) (14), A vendre (commerces) (15), A vendre (automobiles) (17), A vendre (autres) (18), A louer (bureaux) (21), A louer (logements) (22), A louer (chambres) (23), A louer (divers) (24), A louer ou à échanger (25), Animaux (26), Avis divers (27), Assurances (28), Argent à prêter (29), Argent demandé (30), Achat (31), Automobiles et accessoires (32), Avertissements (33), Bénévolat (34), Bénévoles (35), Bénévoles (36), Bénévoles (37), Bénévoles (38), Bénévoles (39), Bénévoles (40), Bénévoles (41), Bénévoles (42), Bénévoles (43), Bénévoles (44), Bénévoles (45), Bénévoles (46), Bénévoles (47), Bénévoles (48), Bénévoles (49), Bénévoles (50), Bénévoles (51), Bénévoles (52), Bénévoles (53), Bénévoles (54), Bénévoles (55), Bénévoles (56), Bénévoles (57), Bénévoles (58), Bénévoles (59), Bénévoles (60), Bénévoles (61), Bénévoles (62), Bénévoles (63), Bénévoles (64), Bénévoles (65), Bénévoles (66), Bénévoles (67), Bénévoles (68), Bénévoles (69), Bénévoles (70), Bénévoles (71), Bénévoles (72), Bénévoles (73), Bénévoles (74), Bénévoles (75), Bénévoles (76), Bénévoles (77), Bénévoles (78), Bénévoles (79), Bénévoles (80), Bénévoles (81), Bénévoles (82), Bénévoles (83), Bénévoles (84), Bénévoles (85), Bénévoles (86), Bénévoles (87), Bénévoles (88), Bénévoles (89), Bénévoles (90), Bénévoles (91), Bénévoles (92), Bénévoles (93), Bénévoles (94), Bénévoles (95), Bénévoles (96), Bénévoles (97), Bénévoles (98), Bénévoles (99), Bénévoles (100).

On demande (hommes) (6) PLATRIERS DEMANDES EXPERIENCE nécessaire. \$1.85 l'heure. 3 Wendover, Ottawa. 3-8693 le soir. 6-222

On demande (hommes) (6) COMMIS ou étudiants-comptables pour firme de comptabilité. Doivent être bilingues, avec connaissance de la tenue des livres ou consentant de prendre le cours. Mentionner âge, instruction, expérience, etc. Assurance Blue Cross; semaine de 5 jours. Case 74, Le Droit. 6A-218

On demande (hommes) (6) JEUNE homme, comme placier. Se présenter: Cinéma de Paris, entre 2 et 4 h. p.m. Pas d'appel téléphonique. 6-217

On demande (hommes) (6) VOICI LA CHANCE de votre vie, vendeurs agressifs. Débuts modestes, promotion rapide. Nous désirons des hommes qui ne sont pas satisfaits à moins de \$100 par semaine.

On demande (hommes) (6) RELEVEUR de quilles demandé. S'adresser: Karrys Bowling, 158, rue Sparks. 6-231

On demande (hommes) (6) MECANICIEN avec certificat d'Ontario. Bonnes conditions. S'adresser: Lanier Auto (Hawkesbury) Ltée. Tél: 912, 100 Principale-ouest, Hawkesbury. 6-300

On demande (hommes) (6) PLATRIERS DEMANDES EXPERIENCE nécessaire. \$1.85 l'heure. 3 Wendover, Ottawa. 3-8693 le soir. 6-222

On demande (femmes) (7) VENDEUSES EXPERIMENTEES Pour manteaux et robes Pour dames • Temps régulier ou temps partiel. • Semaine de 5 jours. • Bénéfices de groupe. S'adresser à T. TALBOT Directeur du Personnel C. CAPLAN LTD. Sous-basement 7

On demande (femmes) (7) FILLE compétente, parlant anglais; pas de lavage ni cuisine; chambre et bain privés. 401 Hinton, PA 2-6381. 7-217

On demande (femmes) (7) BONNE pour travail domestique général; logée; enfants. Tél: 5-5485. 8-219

On demande (femmes) (7) SOCIETE RADIO-CANADA SECRETAIRES BILINGUES Il y a plusieurs vacances pour sténographes avec expérience. Salaire: \$1,170-\$2,260

On demande (femmes) (7) SOCIETE RADIO-CANADA SECRETAIRES BILINGUES Il y a plusieurs vacances pour sténographes avec expérience. Salaire: \$1,170-\$2,260

On demande (femmes) (7) SOCIETE RADIO-CANADA SECRETAIRES BILINGUES Il y a plusieurs vacances pour sténographes avec expérience. Salaire: \$1,170-\$2,260

On demande (femmes) (7) SOCIETE RADIO-CANADA SECRETAIRES BILINGUES Il y a plusieurs vacances pour sténographes avec expérience. Salaire: \$1,170-\$2,260

On demande (divers) (13A) ACHETERAIS très bon dactylo type "Royal" ou "Underwood". Ecrire en mentionnant le prix à Case 80, Le Droit. 13A-222

On demande (divers) (14) RUE GILMOUR Deux grandes résidences de style ancien. Une et dix chambres. Chauffage au charbon. Air chaud. A vendre séparément. Ne sont pas atteintes. Eau menagée. Idéal pour être converties en immeuble de bureaux. Duplex ou Triplex.

On demande (divers) (14) RUE GILMOUR Deux grandes résidences de style ancien. Une et dix chambres. Chauffage au charbon. Air chaud. A vendre séparément. Ne sont pas atteintes. Eau menagée. Idéal pour être converties en immeuble de bureaux. Duplex ou Triplex.

On demande (divers) (14) RUE GILMOUR Deux grandes résidences de style ancien. Une et dix chambres. Chauffage au charbon. Air chaud. A vendre séparément. Ne sont pas atteintes. Eau menagée. Idéal pour être converties en immeuble de bureaux. Duplex ou Triplex.

On demande (divers) (14) RUE GILMOUR Deux grandes résidences de style ancien. Une et dix chambres. Chauffage au charbon. Air chaud. A vendre séparément. Ne sont pas atteintes. Eau menagée. Idéal pour être converties en immeuble de bureaux. Duplex ou Triplex.

On demande (divers) (14) RUE GILMOUR Deux grandes résidences de style ancien. Une et dix chambres. Chauffage au charbon. Air chaud. A vendre séparément. Ne sont pas atteintes. Eau menagée. Idéal pour être converties en immeuble de bureaux. Duplex ou Triplex.

On demande (divers) (14) RUE GILMOUR Deux grandes résidences de style ancien. Une et dix chambres. Chauffage au charbon. Air chaud. A vendre séparément. Ne sont pas atteintes. Eau menagée. Idéal pour être converties en immeuble de bureaux. Duplex ou Triplex.

A vendre (propriétés) (14) RUE GILMOUR Deux grandes résidences de style ancien. Une et dix chambres. Chauffage au charbon. Air chaud. A vendre séparément. Ne sont pas atteintes. Eau menagée. Idéal pour être converties en immeuble de bureaux. Duplex ou Triplex.

A vendre (propriétés) (14) RUE GILMOUR Deux grandes résidences de style ancien. Une et dix chambres. Chauffage au charbon. Air chaud. A vendre séparément. Ne sont pas atteintes. Eau menagée. Idéal pour être converties en immeuble de bureaux. Duplex ou Triplex.

A vendre (propriétés) (14) RUE GILMOUR Deux grandes résidences de style ancien. Une et dix chambres. Chauffage au charbon. Air chaud. A vendre séparément. Ne sont pas atteintes. Eau menagée. Idéal pour être converties en immeuble de bureaux. Duplex ou Triplex.

A vendre (propriétés) (14) RUE GILMOUR Deux grandes résidences de style ancien. Une et dix chambres. Chauffage au charbon. Air chaud. A vendre séparément. Ne sont pas atteintes. Eau menagée. Idéal pour être converties en immeuble de bureaux. Duplex ou Triplex.

A vendre (propriétés) (14) RUE GILMOUR Deux grandes résidences de style ancien. Une et dix chambres. Chauffage au charbon. Air chaud. A vendre séparément. Ne sont pas atteintes. Eau menagée. Idéal pour être converties en immeuble de bureaux. Duplex ou Triplex.

A vendre (propriétés) (14) RUE GILMOUR Deux grandes résidences de style ancien. Une et dix chambres. Chauffage au charbon. Air chaud. A vendre séparément. Ne sont pas atteintes. Eau menagée. Idéal pour être converties en immeuble de bureaux. Duplex ou Triplex.

A vendre (propriétés) (14) RUE GILMOUR Deux grandes résidences de style ancien. Une et dix chambres. Chauffage au charbon. Air chaud. A vendre séparément. Ne sont pas atteintes. Eau menagée. Idéal pour être converties en immeuble de bureaux. Duplex ou Triplex.

A vendre (propriétés) (14) MAISON avec revenus 14 Hadley, Hull \$18,000. PR 7-9209. 14-220

A vendre (propriétés) (14) MAISON 4 logis, chauffage eau chaude, \$10,000 à compte, balance termes faciles. 50 DeLormier. 14-218

A vendre (propriétés) (14) MAISON 4 logis, chauffage eau chaude, \$10,000 à compte, balance termes faciles. 50 DeLormier. 14-218

A vendre (propriétés) (14) MAISON 4 logis, chauffage eau chaude, \$10,000 à compte, balance termes faciles. 50 DeLormier. 14-218

A vendre (propriétés) (14) MAISON 4 logis, chauffage eau chaude, \$10,000 à compte, balance termes faciles. 50 DeLormier. 14-218

A vendre (propriétés) (14) MAISON 4 logis, chauffage eau chaude, \$10,000 à compte, balance termes faciles. 50 DeLormier. 14-218

A vendre (propriétés) (14) MAISON 4 logis, chauffage eau chaude, \$10,000 à compte, balance termes faciles. 50 DeLormier. 14-218

A vendre (automobiles) (17) GUEST MOTORS LIMITED CAMIONS USAGES AUBAINES SPECIALES Chacun de ces camions a été complètement remis à neuf. Ils ont aussi des pneus neufs et sont garantis selon la fameuse garantie "O.K." de G.M. pour ces camions.

A vendre (automobiles) (17) GUEST MOTORS LIMITED CAMIONS USAGES AUBAINES SPECIALES Chacun de ces camions a été complètement remis à neuf. Ils ont aussi des pneus neufs et sont garantis selon la fameuse garantie "O.K." de G.M. pour ces camions.

A vendre (automobiles) (17) GUEST MOTORS LIMITED CAMIONS USAGES AUBAINES SPECIALES Chacun de ces camions a été complètement remis à neuf. Ils ont aussi des pneus neufs et sont garantis selon la fameuse garantie "O.K." de G.M. pour ces camions.

A vendre (automobiles) (17) GUEST MOTORS LIMITED CAMIONS USAGES AUBAINES SPECIALES Chacun de ces camions a été complètement remis à neuf. Ils ont aussi des pneus neufs et sont garantis selon la fameuse garantie "O.K." de G.M. pour ces camions.

A vendre (automobiles) (17) GUEST MOTORS LIMITED CAMIONS USAGES AUBAINES SPECIALES Chacun de ces camions a été complètement remis à neuf. Ils ont aussi des pneus neufs et sont garantis selon la fameuse garantie "O.K." de G.M. pour ces camions.

A vendre (automobiles) (17) GUEST MOTORS LIMITED CAMIONS USAGES AUBAINES SPECIALES Chacun de ces camions a été complètement remis à neuf. Ils ont aussi des pneus neufs et sont garantis selon la fameuse garantie "O.K." de G.M. pour ces camions.

A vendre (automobiles) (17) GUEST MOTORS LIMITED CAMIONS USAGES AUBAINES SPECIALES Chacun de ces camions a été complètement remis à neuf. Ils ont aussi des pneus neufs et sont garantis selon la fameuse garantie "O.K." de G.M. pour ces camions.

A vendu (automobiles) (17) BUDGET MOTOR SALES 1396 Wellington, angle Warren 8-1832 1933 PONTIAC sedan, flambant neuve. 1951 VANGUARD sedan. 1951 AUSTIN sedan, excellent état 1950 HUDSON Custom sedan, entièrement équipée. 1950 PONTIAC coach, climatisé, 2 tentes. 1950 JAVELIN sedan, très économique. 1950 RENAULT sedan. 1949 ROVER sedan. 1949 PONTIAC coach, entièrement équipé; très belle voiture. 1946 FORD coach. 17-218

A vendu (automobiles) (17) LES MEILLEURES AUBAINES D'AUTOS USAGES EN VILLE VENEZ NOUS VOIR AUBOURDHU 1941 CHRYSLER, coupé Windsor de luxe. Complètement remis à neuf. Equipé. En bon état. 1951 CHEVROLET, coach. Propre comme un neuf. 1951 CHEVROLET, coach. Propre comme un neuf. 1950 AUSTIN, sedan A 40. En très bon ordre. Equipé. 1949 STUDEBAKER, sedan Champion. Climatise. Pneu en parfait état. 1949 CHEVROLET, sedan de luxe. En très bon état. Condition parfaite. 1949 CHEVROLET, sedan. Fièrement peint. Très propre. Une vraie aubaine. 1947 CHEVROLET, coach. Parfait état. Il faut la voir. 1941 DODGE, sedan. Très propre. Equipé. 1939 CHEVROLET, sedan. En très bon ordre. ECHANGES - CONDITIONS

A vendu (automobiles) (17) LES MEILLEURES AUBAINES D'AUTOS USAGES EN VILLE VENEZ NOUS VOIR AUBOURDHU 1941 CHRYSLER, coupé Windsor de luxe. Complètement remis à neuf. Equipé. En bon état. 1951 CHEVROLET, coach. Propre comme un neuf. 1951 CHEVROLET, coach. Propre comme un neuf. 1950 AUSTIN, sedan A 40. En très bon ordre. Equipé. 1949 STUDEBAKER, sedan Champion. Climatise. Pneu en parfait état. 1949 CHEVROLET, sedan de luxe. En très bon état. Condition parfaite. 1949 CHEVROLET, sedan. Fièrement peint. Très propre. Une vraie aubaine. 1947 CHEVROLET, coach. Parfait état. Il faut la voir. 1941 DODGE, sedan. Très propre. Equipé. 1939 CHEVROLET, sedan. En très bon ordre. ECHANGES - CONDITIONS

A vendu (automobiles) (17) LES MEILLEURES AUBAINES D'AUTOS USAGES EN VILLE VENEZ NOUS VOIR AUBOURDHU 1941 CHRYSLER, coupé Windsor de luxe. Complètement remis à neuf. Equipé. En bon état. 1951 CHEVROLET, coach. Propre comme un neuf. 1951 CHEVROLET, coach. Propre comme un neuf. 1950 AUSTIN, sedan A 40. En très bon ordre. Equipé. 1949 STUDEBAKER, sedan Champion. Climatise. Pneu en parfait état. 1949 CHEVROLET, sedan de luxe. En très bon état. Condition parfaite. 1949 CHEVROLET, sedan. Fièrement peint. Très propre. Une vraie aubaine. 1947 CHEVROLET, coach. Parfait état. Il faut la voir. 1941 DODGE, sedan. Très propre. Equipé. 1939 CHEVROLET, sedan. En très bon ordre. ECHANGES - CONDITIONS

A vendu (automobiles) (17) LES MEILLEURES AUBAINES D'AUTOS USAGES EN VILLE VENEZ NOUS VOIR AUBOURDHU 1941 CHRYSLER, coupé Windsor de luxe. Complètement remis à neuf. Equipé. En bon état. 1951 CHEVROLET, coach. Propre comme un neuf. 1951 CHEVROLET, coach. Propre comme un neuf. 1950 AUSTIN, sedan A 40. En très bon ordre. Equipé. 1949 STUDEBAKER, sedan Champion. Climatise. Pneu en parfait état. 1949 CHEVROLET, sedan de luxe. En très bon état. Condition parfaite. 1949 CHEVROLET, sedan. Fièrement peint. Très propre. Une vraie aubaine. 1947 CHEVROLET, coach. Parfait état. Il faut la voir. 1941 DODGE, sedan. Très propre. Equipé. 1939 CHEVROLET, sedan. En très bon ordre. ECHANGES - CONDITIONS

A vendu (automobiles) (17) LES MEILLEURES AUBAINES D'AUTOS USAGES EN VILLE VENEZ NOUS VOIR AUBOURDHU 1941 CHRYSLER, coupé Windsor de luxe. Complètement remis à neuf. Equipé. En bon état. 1951 CHEVROLET, coach. Propre comme un neuf. 1951 CHEVROLET, coach. Propre comme un neuf. 1950 AUSTIN, sedan A 40. En très bon ordre. Equipé. 1949 STUDEBAKER, sedan Champion. Climatise. Pneu en parfait état. 1949 CHEVROLET, sedan de luxe. En très bon état. Condition parfaite. 1949 CHEVROLET, sedan. Fièrement peint. Très propre. Une vraie aubaine. 1947 CHEVROLET, coach. Parfait état. Il faut la voir. 1941 DODGE, sedan. Très propre. Equipé. 1939 CHEVROLET, sedan. En très bon ordre. ECHANGES - CONDITIONS

A vendu (automobiles) (17) LES MEILLEURES AUBAINES D'AUTOS USAGES EN VILLE VENEZ NOUS VOIR AUBOURDHU 1941 CHRYSLER, coupé Windsor de luxe. Complètement remis à neuf. Equipé. En bon état. 1951 CHEVROLET, coach. Propre comme un neuf. 1951 CHEVROLET, coach. Propre comme un neuf. 1950 AUSTIN, sedan A 40. En très bon ordre. Equipé. 1949 STUDEBAKER, sedan Champion. Climatise. Pneu en parfait état. 1949 CHEVROLET, sedan de luxe. En très bon état. Condition parfaite. 1949 CHEVROLET, sedan. Fièrement peint. Très propre. Une vraie aubaine. 1947 CHEVROLET, coach. Parfait état. Il faut la voir. 1941 DODGE, sedan. Très propre. Equipé. 1939 CHEVROLET, sedan. En très bon ordre. ECHANGES - CONDITIONS

L'envers de la médaille...



LA GIGANTESQUE VENTE D'AUTOS ET DE CAMIONS USAGES se continue chez CABELDU Cabeldu ont sincèrement réduits les prix des autos et des camions de manière à en faire des VALEURS INCOMPARABLES. Au prix dont ces unités ont été achetées, nous croyons que votre problème d'entreposage sera bientôt résolu. Les prix reviennent malheureusement au niveau du marché. PROFITEZ DE NOTRE PROBLEME D'ENTREPOSAGE Consultez la page ??? pour plus amples informations. Voyez si ceux-ci rencontrent votre budget, et n'hésitez pas à croquer un instant que cette liste est complète. Ils représentent une liste incomparable. 1952 CHEVROLET, sedan. Radio. 1951 BUICK, sedan de luxe. "Custom". Air climatisé. 1948 MERCURY, sedan 118, radio. Chauffeferre. En parfait ordre. CAMIONS A DES PRIX SPECTACULAIRES. 1951 FORD, 2 ridelles, 3 tonnes. Moteur neuf. \$1,295 Parfait en tout. 1948 INTERNATIONAL, 2 tonnes. chaudière. \$175 1948 CHEVROLET, 3 tonnes. chaudière. \$145 1951 FORD, 2 tonnes. chaudière. \$1,195 Vient d'arriver. En condition exceptionnellement bonne. PROFITEZ DE CES TRES BAS PRIX! chez CABELDU Angle Sparks et Lyon 5-3321 Après 6h: 6-2722 Ouvert jusqu'à 10 h. p.m. 17 FINANCEZ votre auto ou camion avec la Maison Romeo Pigeon Assurances 121 George, 2-7384; le soir: 2-6197 PONTIAC 1952, 4 portes, radio et chauffeferre. S'adresser: 36, rue Saint-Hyacinthe, Hull. 17-217

Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (automobiles) (17)

SPECIAUX CETTE SEMAINE

1952 KAISER, \$1,995
1952 FORD similidépotable entièrement équipé \$2,195
1952 HENRY J. \$1,595
1951 HENRY J. \$1,195

CAPITAL MOTORS LIMITED

857, rue Bank (angle de la 5e) 6-2365
Ouvert le soir jusqu'à 9 h.

LAROCHE AUTOMOBILE

1951 CADILLAC sedan, équipée. 1950 CHEVROLET sedan. 1949 ALSTIN sedan. 1947 PLYMOUTH sedan. 1947 BUICK sedan, \$450. 1946 CHEVROLET sedan, \$450. 1946 INTERNATIONAL camion, à panneaux, \$150. 1939 BUICK sedan, \$250. 1938 PLYMOUTH coach, \$99. 1938 CHEVROLET sedan, \$249. 1936 DODGE sedan, \$129. B.S.A. motocyclette, \$135. 17-300

1946 CHEVROLET 4 portes, chauffette, radio, 2 pneus neufs. PR 7-9368. 17-222

Spéciaux Prêts à sortir

4 — AUTOS — 4 Chevrolet — Ford — Buick votre choix à \$50 jusqu'à \$250

Budget Motors

"Meilleures autos usagées" Parc du West End 1306, RUE WELLINGTON Tél. 8-1852 17

1953 CHEVROLET coach, chauffette, 4 pneus de rechange. 33 Guertin, Hull, 17-16, 18, 19 sept.

1950 MERCURY, chauffette, dégivreur, parfait état. \$1,500. — PR 7-2082. 17-216

DODGE 1941, très bon état, radio, chauffette, 4 pneus neufs. \$465. 6-7486. 17-217

LES MEILLEURES AUBAINES

D'AUTOS USAGEES EN VILLE

VOYEZ-NOUS AUJOURD'HUI 1953 PLYMOUTH sedan Cranbrook, 3,400 milles. Carchassi, bonnet, Air climatisé \$2,195 Avec garantie \$1,675

1953 ALSTIN, sedan Somerset A 40, 1,700 milles. Avec garantie. \$1,675

1951 STUDEBAKER, sedan Champion, "Overdrive", radio \$1,495

1951 FORD, sedan "Citation", Transmission automatique, radio, Chauffette, Indi- cateurs de trafic \$1,595

1949 PONTIAC, sedanette à 3 portières. Equipement complet. \$1,175 Très propre

PLUSIEURS AUTRES POUR VOTRE CHOIX

ECHANGES — CONDITIONS UNITED CAR MARKETS

891, rue Bank 8-9232 17

1940 NASH sedan, en très bon état, radio, chauffette, overdrive, 4 bons pneus; seulement 49,000 milles; sacrifice à \$378. 2-9100, 129 1/2, Eddy. 17-218

DODGE 1946

SEDAN 4 PORTIERES garnie d'accessoires, moteur neuf. Seulement \$795

AUTRES FERMES QUELLES CHOISIR

BUDGET MOTORS

"Meilleures autos usagées" Parc de la rue Bank 684, RUE BANK (angle de la 5e) Tél. 5-6895 17

1950 PONTIAC sedanette

Excellent état \$1,375

SAMSON USED CARS

303, rue RIDEAU Angle King Edward 5-7736 17

1953 CHEVROLET sedan, bon état. Après 5 h. p.m. 6-3306. 17-218

1957 CHRYSLER "Royal" sedan, parfait état. 138 Daly, après 6 h. p.m. samedi jusqu'à midi. 17-217

(A vendre divers) (18)

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. — 89 Clarence, Ottawa. 18-300

AUBAINES en bois de construction, en feuille, à partir de \$40 le m., toutes grandeurs; 10,000 pieds de 2x12 jusqu'à 26 pieds, \$75 le m., 10,000 pieds de 3x12 jusqu'à 26 pieds, \$75 le m.; chassiss, portes, feuilles de métal, bois franc pour planchers, etc. Vendeur sur les lieux; escompte pour grosses commandes. Cour à 21 Marengère, tourner à gauche, passer le pont, 2 rues, tourner à droite, à Pointe-Gatineau. 18-225

A. THIBAUT, matériaux de construction neufs et usagés; plomberie. 63 Saint-Florent, Hull. PR 7-9120. 18-300

BLOCS de ciment et de cendre; tuiles et blocs de cheminées. — Service "Ready Mix", Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Hull. PR 7-1684. 18-300

SPECIAUX D'ECHEANGE MOBILIERS de VIVOIR à partir de \$5

COLONIAL FURNITURE

"Le plus grand magasin de meubles à Ottawa" 403, RUE BANK TEL: 6-2371 18

"BOULEVARD DEMOLISSEUR" — 20,000 pieds de bois neuf, 2x6, 2x8, 2x10; prix total \$1,100. S'adresser: 25 Delandière. 18-231

CALORIFÈRE à eau chaude, 10 sections, neuf, électrique, 1,500 kilowatts. Mottlé prix. PR 7-7995. 18-218

ACIER

ANGLES POUTRES CONDUITES COLONNES FEUILLES GALVANISEES PLAQUES QUADRILLEES PLAQUES A PLAT TUXAUX RAILS TRINGLES DE RENFORTS Service d'érection

"LA MAISON DU SERVICE" M. ZAGERMAN & CO. LTD. 100, CHEMIN BAYVIEW OTTAWA Tél: 8-5204 — 8-5205 18

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remblais, etc. creusage avec pelle mécanique. Tél: PR 7-7534. 18-300

COPONS de prélatris incrustés, 95c la verge carrée H.-R. Paquin, 80 Eddy. 18-300

COFFRE-FORT très grand, \$350; lits, machines à laver, classeurs métalliques, tables pliantes, 6 pl., idéales pour écoles, restaurants, etc.; tapis chinois 8x10, couleur or et cuivre, \$495; rayonnage métallique à 3 étages; machines à coudre; Singer; rayonnage électrique; glaciers, grand choix; — aussi vernis "Glidden", \$4.95 le gallon, etc., etc., etc. Visitez le plus grand magasin d'échanges à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. C. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray trois portes à l'ouest de Dalhousie. 5-5147. 18-300

"COOLER", caisse enregistreuse, vitrine, vaisselle de restaurant, fournaise à l'huile; bon marché. PR 7-3724. 18-218

DACTYLOTYPE "Underwood", en parfait état. 203 Henderson, Ottawa. 18-221

DEMOLITION de grosse glacière, avenue Ford, "West End", planches d'un pouce, à partir de \$40 le m., 2x6, 2x10, 2x12 jusqu'à 26 pieds de long. Vendeur sur les lieux. Escompte pour grosses commandes. 18-225

ENFIN nous avons une plus grande provision de briques "Champ" le meilleur vendeur et meilleur briquet jamais fabriqué à seulement un dollar. — Irvine's, angle Sussex et Rideau. 18-300

FILIERE en acier, grandeur de lettres et format légal. Forvis Brothers. 2-9407. 18-300

YORK BUTCHER & RESTAURANT SUPPLY Trancheurs-hacheurs Glo, balances et comptoirs réfrigérés. Husman, 278 Dalhousie. 4-4517. 18-300

FOURNAISE carrée "Findlay", bois et charbon, très bon état. 6-2367. 18-219

FOURNAISE à l'huile. 108 Ledoux, Hull. 18-218

FOURNAISES, grosses, petites, 150 chassiss, portes; bicyclettes de garçon, \$15, et de dames. — 374 Clarence. 18-219

PETITE fournaise à l'huile. PR 7-3809. 18-216

GLACIERE très bon état, \$10. — 7 Kent, Hull. 18-218

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer toutes marques. Eug. Roy, 197 Principale, Hull. Tél: PR 7-3012. 18-300

COUCHE IMPERMEABLE DE FONDATIONS Meilleurs quills, \$6.50 le bidon de 5 gallons. M. Zagerman & Co. Ltd., 100 Bayview Road. 8-3204. 18-300

LESSIVEUSE "Connor", bon état. 4-7320. 18-219

LINGE de petite fille de 8 à 10 ans; 3 bicyclettes. PR 7-7731. 18-218

LIT complet d'enfant, 27x51, en très bon état. PR 7-7646. 18-219

MACHINERIE International Harvester, système à pression Betty, articles de plomberie, clôture Proct, toiture, Modern Farm Supply, 22, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

MANTEAU de seal, taille 38. 52A Maisonneuve. 18-217

(A vendre divers) (18)

VENTE SPECIALE DE SOLDE

MACHINES A COUDRE

1 seulement 1 Machine portative électrique cousant à réaction \$95.50

2 seulement 1 Electrique portative \$40.00

Machines à coudre \$14.95 et plus

Modèles démonstrateurs, cabinet et électrique portatifs ainsi que pédale à d'alléchants rabais.

SINGER SEWING MACHINES

123, rue Principale Hull PR. 7-2971 18

MANTEAUX d'hiver, un fourreau "broadtail", l'autre de drap noir pure laine; taille 14. 170 Barré, app. 2. 18

MOBIlier de salle à manger, très bon état. PR 7-7646. 18-217

2 MOTEURS de 110 volts, un 1/2 force, vitesse 3 milles; aussi 1/2 force 1725, en bon état; prix raisonnable. PR 7-8671. 18-218

PIANO propre, grandeur moyenne, S'adresser 210 Notre-Dame, Hull. PR 7-4287. 18-219

PIERRE à vendre, Signaler PR 7-2749; après 6 h. PR 7-6581. 18-241

POELE électrique "Beach", bon état. 157 Saint-André, Ottawa. 18-218

POELE, fournaise, prêt à \$15, bon marché. PR 7-9807. 18-218

POELE "Bélangier", émaillé blanc, avec brûleurs à l'huile A.B.C. 49 Wellington, Hull. Tél: 5-0982. 18-218

POELE à bois "Findlay", très bon état. \$20. 33 Champlain, Hull. PR 7-5907. 18-218

POELE émaillé blanc, couveur, bois et charbon ou huile. 4-1307. 18-217

POELE "Quebec Heater" avec fourneau. 35 Wellington, Hull. PR 7-3336. 18-217

POELE "Bélangier", bois ou charbon, émaillé blanc, avec réchaud et réservoir; bon marché. 43 Kent, Hull. 18-218

POELE à l'huile avec fourneau; baril 45 gallons, \$30. S'adresser: 127 Desjardins, Hull. 18-217

ROBE blanche, tuile et dentelle, 12 ans. PR 7-5653. 18-218

UNIFORME couvent rue Rideau, 16 ans, très propre. 3-0607. 18-217

Stores vénitiens 18A

STORES VENITIENS en Flexalum, galva, plastique ou coton. Estellations et installations gratuites. Nous réparons et nettoyou toutes sortes de stores vénitiens. — American Venitian Blind Co. A. Rondau, représentant, à rue Saint-Etienne, Hull. PR 7-5083. 18A-300

A vendre (ou à échanger) (19)

MOTOCYLETTE 1942 "Harley Davidson", à vendre ou échanger pour camion 1/2 tonne ou automobile. S'adresser: 10 Lacombe, Hull. PR 7-8363. 18-217

A vendre ou à louer (20)

CARABINES Enfield 303 et Ross, 3 fusils 12 — 71, rue Delorme, Wrightville. 20-218

A louer (logements) (22)

APPARTEMENTS WESTHAVEN APPARTEMENTS chauffés, réfrigérateurs, poeles; une chambre à coucher, \$85. 2 chambres à coucher, \$110. Situés entre Kirkwood et Carling, Westboro. Possession immédiate. CAMPEAU CONSTRUCTION compagnie limitée, 533, rue Bank — Tél: 5-1467-8 22-218

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, éclairé, avec ou sans enfant, à Cyrville. SH 6-1640. 22-218

APPARTEMENT non chauffé, 2 pièces, \$25. MO 3-4696. 22-218

APPARTEMENT 4 pièces, pour couple sans enfant. Possession 1er octobre. S'adresser: Bureau de Poste, Connaught Gardens. PP 7-7282. 22-218

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, éclairé, \$70 par mois. PR 7-9072. 22-217

APPARTEMENT 4 pièces, à Templeton, Qué. MO 3-9480. 22-217

CHAMBRE-BOUDOIR moderne et cuisine avec cheminé; entrée privée; chauffée, éclairée; adultes seulement. 40, chemin Marier. 22-217

DUPLIX neuf, chauffé, 3 pièces et salle de bain. 216 Ferriand, Eastview. 22-218

LOGIS 3 pièces; accepterais un enfant. PR 7-3145. 22-221

LOGIS 3 pièces, semi-privé, 45 Augusta, Ottawa. 22-224

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude; entrée privée; adultes seulement. — 88 Delorme, Hull. 22-218

LOGIS 5 pièces, salle de bain complet. 55 S'adresser: 4A Charlevoix, Hull, samedi seulement. 22-218

LOGIS 5 pièces, accepterais 1 ou 2 enfants. Signaler PR 7-5051. 22-222

A louer (logements) (22)

LOGIS 2 pièces, Pointe-Gatineau. PR 7-7880. 22-217

LOGIS neuf, 3 pièces et salle de bain, \$75. — 81 Donald, 3-4681. 22-217

MAISON 4 pièces à Orléans, libre. MO 3-4653. 22-219

MAISON à louer à Orléans. S'adresser: 241, chemin de Mont-Royal, Eastview. 22-221

A louer (chambres) (23)

CENTRAL, Hull: chambre confortable, maison tranquille; \$6 par semaine. 4-8854. 23-221

CHAMBRE meublée à louer. 17 Champlain, Hull. PR 7-3425. 23-219

CHAMBRE et cuisinette pour jeune fille distinguée. Wrightville. PR 7-6249. 23-219

CHAMBRE, entrée privée, privilégiée, \$5 par semaine. 35 Labelle, Wrightville. 6-1789. 23-217

CHAMBRE et salle de bain, eau courante; chauffées, éclairées. 61 Frontenac, Hull. 23-218

CHAMBRE, demoiselle distinguée, permis de gril, près rue Principale. Hull. PR 7-3995. 23-221

CHAMBRE, le jour; 93 Victoria; après 7 h. PR 7-3337. 23-218

CHAMBRE meublée, gril. 106 Dally. 23-218

CHAMBRE à 115 Saint-André — 3-8929. 23-218

CHAMBRE meublée, une personne; gril privilégiée. 53 Rouville. PR 7-6255. 23-221

CHAMBRE à louer, pour jeune homme. 107 York. 23-217

CHAMBRE pour couple sans enfant; arrêté d'autobus à la porte. 207 Marier, angle Montfort à Eastview. 23-218

CHAMBRE ou pension pour jeunes filles, à Wrightville. PR 7-6249. 23-217

CHAMBRE à louer. Tél: 6-3414. 5-3709. 23-217

CHAMBRE meublée, très propre, rue Cathcart, près Hôpital. Tél: 5-3709. 23-217

CHAMBRE meublée pour homme, 36A Berri. Tél: PR 7-2983. 23-218

CHAMBRE meublée, 1 ou 2 filles; privilèges. PR 7-2261. 23-217

GRANDE chambre meublée, pour homme seulement; privilèges. — 315 Bessier. 23-219

GRANDE chambre meublée, pour 1 ou 2 personnes. 42 Sainte-Marie, Hull. PR 7-4046. 23-221

GRANDE chambre, rue Laval, Eastview, pour étudiant ou monsieur distingué. 4-3239. 23-219

GRANDE chambre meublée, privilégiée, eau chaude, téléphone. — 101 Frontenac, Hull. 23-218

GRANDES chambres meublées, pour hommes. 362 Rideau, Ottawa. 23-218

GRANDE chambre avec permis de cuisson, pour 2 hommes. PR 7-5854. 23-218

GRANDE chambre non meublée, eau chaude; permis de cuisson; usage téléphone; dans Wrightville. PR 7-4132. 23-218

2 GRANDES chambres et cuisinette. 175 Arthur, Ottawa. 23-218

2 CHAMBRES chauffées, éclairées. 72 Dollard, Hull, après 5 h. p.m. 23-219

2 CHAMBRES, \$25 par mois chacune, téléphone; hommes de préférence. Wrightville. PR 7-2618. 23-219

A louer (commerce) (24A)

AYLMER, rue Principale; bon pour nettoyeurs, plombiers, électriciens. Logis. 3-8525. 24A-219

GARAGE équipé, clientèle établie, dans gros village. Case 77, Le Droit. 24A-220

A échanger (25A)

LIT d'enfant à échanger pour parc (play-pen). PR 7-2205. 25A-218

A louer (divers) (24)

ROBES DE MARIEES à louer, ainsi que toilettes pour filles d'honneur, bouquetières, etc. — Aussi tuxedos pour hommes. — Salon Martin, 103 Bolton, Ottawa. — 5-5505. 24-300

ROBES DE MARIEES et de soirée à louer. Mantes de fourrure. Tél: PR 7-7898. 24-300

LIT d'hôpital à louer. PR 7-2761. 24-300

Chambre et pension (26)

CHALET D'ETE à vendre à Black Rapids, chemin Prescott, tout meuble; chauffage huile. \$3,500; \$1,000 à compte, balance termes. 6-5325. 26-221

CHAMBRE et pension pour deux hommes ou 2 chambres avec privilèges, pour couple qui travaille. PR 7-2376. 26-219

CHAMBRE et pension pour enfants. PR 7-2198. 26-234

CHAMBRE et pension. 83 Colquhoun. Tél: 5-3847. 26-217

PETITE chambre; pension à désirer. 32 Champlain. PR 7-4118. 26-219

JEUNE homme demande chambre et pension dans famille canadienne-française, près du collège Carleton. Ecrire Case 81, Le Droit. 26-219

HULL: Chambre et pension dans maison moderne, pour 2 hommes ou couple. 8-6141. 26-219

Villégiature (26A)

CHALET, bonne pêche, chasse, lots à construire, \$500 et plus; lots boisés avec moulin. Case 79, Le Droit. 26A

Occasion d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. L. Tittley. Tél: 3-1547. 27-300

PETITE ENTREPRISE A TEMPS PARTIEL

"Il ne s'agit pas de gobe-sous" \$400 par mois tout à fait possible en exploitant votre propre entreprise à temps partiel. Aucune expérience dans la vente n'est requise. Ne viendra pas en conflit avec votre emploi actuel. Vous faites les livraisons et la collection quand il vous plaît. Avez un compteant requis; \$395, somme protégée par l'inventaire. La préférence sera accordée à ceux qui possèdent les qualifications suivantes: habile à interpréter les indications en provenance de la compagnie nationale; capable de prendre des décisions; et à ceux qui sont disposés à se mettre à l'œuvre dès maintenant. Nous recréons les instructions et l'assistance nécessaires. Tous les détails vous seront donnés pour vous aider. Pour rendez-vous, donnez votre âge et votre numéro de téléphone. Ecrire LE DROIT — CASE 69

Automobiles et accessoires (29)

Réparations générales EXPERTES

sur toutes les marques d'automobiles

OUVRAGE DE CARROSSERIE et GARDE-BOUE PEINTURE, etc.

BUDGET MOTORS

117, AVE CARLING près de la rue Bank 4-3108 GARAGE DE SERVICE 29

BAKER BROS CO. LTD. AUTOS ET CAMIONS USAGES

achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 3-7999. 29-300

Service d'automobiles

CHRYSLER, PLYMOUTH et CAMIONS FARGO PATTERSON MOTORS LTD. 478, rue Elgin 6-3654 lun., vend. 29

Automobiles et

LETTRE DU VATICAN

Mise en garde contre une trop forte consommation d'alcool

CITE DU VATICAN (A.F.P.)—Le Pape a mis en garde contre le danger d'une augmentation de la consommation du vin et de l'alcool pour faire face à l'excédent de la production, dans un discours qu'il a prononcé en recevant les membres du septième congrès international de la vigne et du vin.

"Il serait inadmissible, a dit Pie XII, que la défense d'intérêts matériels provoquât d'une manière ou d'une autre une consommation individuelle excessive de vin et par conséquent d'alcool. Nous n'ignorons pas qu'une grande partie de cet alcool ne provient pas du vin. Mais comment rester indifférents devant les terribles conséquences physiques et morales de l'alcoolisme, non seulement dans les pays de civilisation favorisée, mais aussi et surtout dans les pays arriérés, où les ravages en sont encore plus épouvantables?"

Le Saint-Père a dit aussi qu'il est légitime de mettre en évidence de façon aussi scientifique que possible les hautes qualités alimentaires et hygiéniques du vin. Nous sommes persuadés, a-t-il ajouté, qu'en cela vous rendrez service à l'humanité.

Le Pape a rappelé en terminant que depuis deux mille ans les générations chrétiennes puisent dans le Sacrement du pain et du vin l'aliment de leur vie spirituelle. Le travail de l'homme et le fruit de ses efforts, a dit Pie XII, servent à l'action de grâce et à l'adoration, à l'espérance et à la prière. Il prépare la matière qui sera convertie en nourriture et boisson pour la vie de l'âme, même pour ceux qui n'auraient pas le bonheur de partager la foi chrétienne. Une telle richesse de sens et une telle valeur évocatrice de sentiments ne sauraient passer inaperçues. C'est pourquoi, a conclu le Saint-Père, nous avons voulu faire au moins une brève allusion devant vous, persuadés qu'il n'est pas indifférent d'exercer une profession qui a quelque rapport avec les plus hauts mystères.

Les pertes du C.A.R.C. en appareils et en hommes

(par la Presse canadienne) Les accidents survenus au Canada, à des avions du C.A.R.C. au cours des huit premiers mois de cette année, ont entraîné la perte de 28 appareils évalués à environ \$6,350,000 et la mort de 70 personnes.

La Presse canadienne révèle ces chiffres après avoir fait la liste des tragédies aériennes mentionnées dans les journaux canadiens depuis le 1er janvier.

Ces statistiques incomplètes comprennent neuf Sabre à réaction F-86 d'une valeur de \$3,150,000, deux CF-100, deux Mitchell, deux Beechcraft Expediter, trois Mustang, cinq Harvard, quatre Lancaster et un Dakota.

Le ministre de la Défense ne peut fournir à ce sujet des renseignements complets, car lui-même ne peut les obtenir des autres pays.

Ces chiffres ne tiennent pas compte des tragédies du C.A.R.C. survenues outre-mer, ni des accidents sans perte de vie dans les bases aériennes, au cours desquels des appareils ont pu disparaître calmement de la circulation, sans publicité. Un estimé non officiel des accidents survenus outre-mer dit qu'il y en aurait eu au moins une douzaine.

Bien que ces chiffres ne soient peut-être pas complets, on dit dans les milieux renseignés qu'ils ne reflètent pas nécessairement un taux d'accidents très élevé. Il faut tenir compte des heures de vol, qui se chiffrent par plus de 400,000. Il a été impossible de faire la comparaison avec les autres pays ou les années antérieures de l'histoire du C.A.R.C.

Ainsi, l'aviation a expédié en toute sécurité plus de 250 Sabre à réaction en Europe, pour les mettre au service de l'O.T.A.N. Entreprise périlleuse s'il en était une. Ces appareils ont aussi servi de nombreuses heures à l'instruction des pilotes.

DEFENSE CONSTRUCTION (1951) LIMITED SOUMISSION

Des soumissions cachetées, bien indiquées quant au contenu et adressées au sous-secrétaire des Travaux de Défense, 125 rue St-Jacques, Ottawa, Ontario, le mardi, 6 octobre, 1953, pour le dossier No. 122-7-111-29, contrat No. 2565 pour la construction d'un hangar de 160 pi. à suspension en acier structural et poutre de C. A. R. C., Uplands, Ontario.

Les plans, devis et documents de soumission peuvent être obtenus par les soumissionnaires généraux seulement, à l'adresse mentionnée ci-dessus.

Un dépôt de \$100.00 est requis pour chaque série de plans et documents. Ce dépôt sera confisqué si lesdits plans et documents ne sont pas retournés intacts et en bon état, le ou les septième jour suivant la date de l'adjudication du contrat.

Les sous-entrepreneurs et les fournisseurs de matériaux peuvent voir les plans à l'Ottawa Builders' Exchange, 575 avenue Laurier Ouest, Ottawa, Ontario, à la Société centrale d'hypothèques et de logement, bureau succursales, 277 avenue Laurier Ouest, Ottawa, Ontario, au Montreal Builders' Exchange, 1250 rue Saint-Marc, Montréal, P.Q., et à ce bureau.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de sécurité tel que prescrit dans les documents de soumission. Ce dépôt indemnifiera le propriétaire contre la perte au cas du retrait de l'entrepreneur soumissionnaire subséquent à l'acceptation de la soumission.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune soumission.

R. P. Ople, Ing. P., 45, avenue Eglington Est, Toronto 12, Ontario.

CONSEIL DE RECHERCHES POUR LA DEFENSE OTTAWA

ON DEMANDE DES TECHNICIENS EN ELECTRONIQUE

pour travaux portant sur LES PROJECTILES GUIDES LES MICRO-ONDES LES CIRCUITS CALCULATEURS TRAITEMENTS ALLANT JUSQU'À \$3,480 PAR ANNEE

Vous pouvez obtenir un emploi des plus intéressants, comportant des travaux de recherches et de perfectionnement dans les spécialités ci-dessus mentionnées, si vous avez de l'expérience dans le domaine de l'électronique et de l'électricité, ou si vous avez fait des études secondaires (High School) et que vous possédez des aptitudes pour de tels travaux.

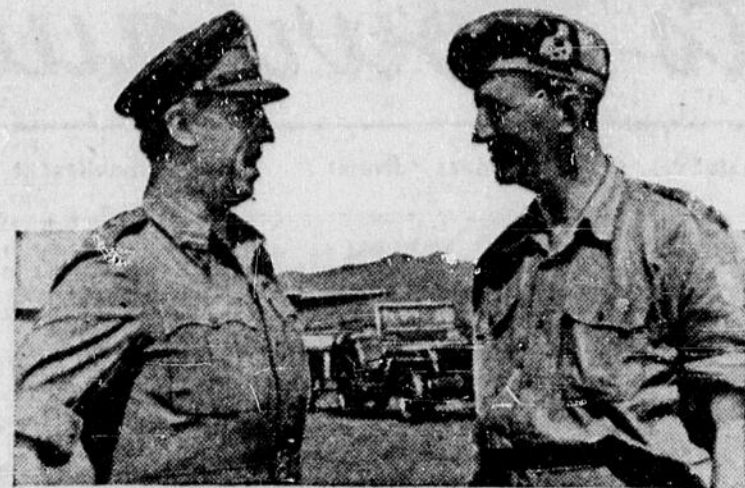
Avantages offerts: laboratoires modernes, semaine de cinq jours, plan d'assurance collective d'indemnités hospitalières et médicales, régime de pension de retraite, congés généreux, et compris le congé annuel et le congé de maladie sans retenue de salaire, excellentes occasions d'avancement.

Les demandes, y compris un exposé de la formation et de l'expérience, doivent être adressées à M. le Directeur du personnel des recherches, Immeuble "A", Carré Cartier, à Ottawa (Ontario).

Prière de citer le concours No. 53-DRTE-2

Grande réalisation du Commonwealth

Brillant succès d'une division du Commonwealth



Le major-général A. J. H. Cassels (à droite) accueille le major-général M. M. Alston-Roberts-West, nouveau commandant de la division, lors de son arrivée en Corée.

A la suite de la signature de l'armistice, en Corée, Sa Majesté la reine Elizabeth a envoyé un message au général West, commandant de la première division du Commonwealth britannique. Dans ce message, la reine disait: "Veuillez exprimer à tous les membres de la division du Commonwealth mon appréciation sincère pour les grands services qu'ils ont rendus durant la campagne de Corée."

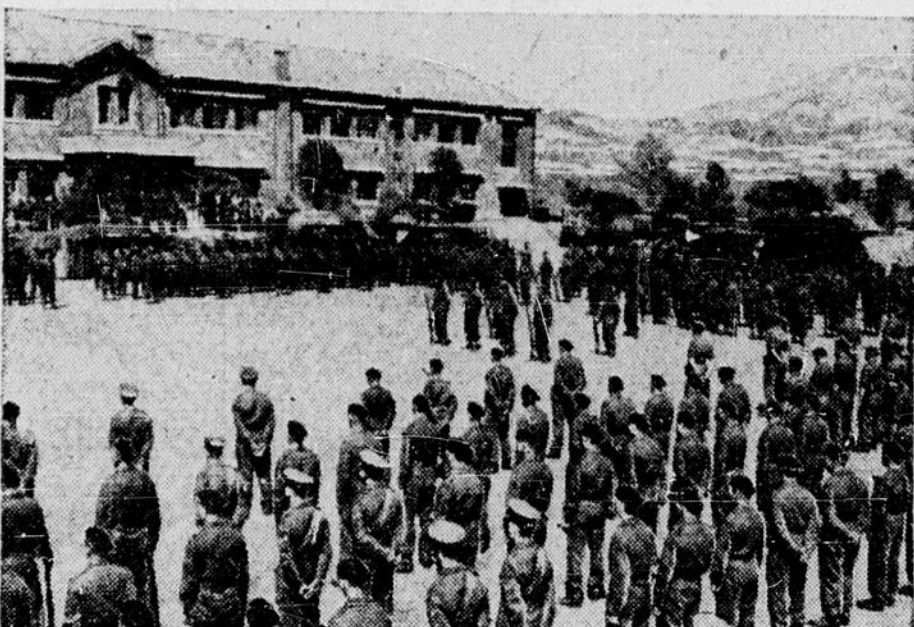
Depuis sa création en juillet 1951, la première division du Commonwealth a été l'objet de brillants éloges. Cette division était sous le commandement du général A. J. H. Cassel.

Composée de 20,000 militaires, dont 10,000 en provenance du Royaume-Uni, la division comprenait des fantassins du Royaume-Uni, du Canada et de l'Australie; des canonniers du Royaume-Uni, du Canada et de la Nouvelle-Zélande; des unités blindées du Royaume-Uni et du Canada, ainsi qu'une unité hindoue d'ambulance de campagne qui travaillait en collaboration avec les unités médicales du Royaume-Uni et du Canada.

Citations américaines

En août 1952, le général Cassels, qui avait reçu la "Legion of Merit" des Etats-Unis pour service extraordinaire à titre de commandant, a remis la direction de la division au général M. M. Alston-Roberts-West.

Plusieurs unités du Commonwealth se sont distinguées au combat durant la première année du conflit coréen. Des citations du président des Etats-Unis ont été adressées au Gloucestershire, à la "Princess Patricia's Canadian Light Infantry" et au troisième bataillon du Régiment royal australien.



Le bataillon Gloucestershire et un régiment d'Artillerie royale reçoivent une citation du président des Etats-Unis pour leur combat héroïque contre les Communistes en avril 1951.



Les "Crocodiles", tanks lance-flammes du 7e Régiment royal blindé en Corée lors d'un engagement.



Les braves de la 60e unité hindoue d'ambulance en Corée se préparent à retourner au front.

Niveau éducationnel des recrues de l'Armée, entre la 7e et la 8e années

C'est ce qu'a révélé une enquête — Conséquemment, on décrète l'instruction obligatoire

(P.C.) — Pour la première fois dans son histoire, l'armée canadienne vient de décréter l'instruction obligatoire afin de relever le niveau éducationnel à l'équivalent de la 8e année. Le programme entrera en vigueur le mois prochain et tous les soldats ne détenant pas de diplôme de la 8e année, seront tenus de suivre les cours que les militaires pourront assimiler eux-mêmes, avec aide, si nécessaire, d'officiers qualifiés.

Les autorités de l'armée ont déclaré que la décision, prise le 27 juillet, avait été à l'étude depuis très longtemps. Elles ont ajouté que la date de l'ordre ne constituait pas du tout une réponse aux critiques récemment exprimées sur le niveau éducationnel de l'armée.

Les autorités ont admis que le niveau actuel est inférieur à celui de la période précédant la guerre coréenne ou la deuxième guerre mondiale. Toutefois, la baisse du niveau n'aurait aucunement diminué l'efficacité de l'armée canadienne, soit au pays ou à l'étranger.

Le programme d'entraînement comprend deux sections. — Tout soldat ne possédant pas de certificat de 8e année sera obligé de suivre des cours. Cela lui permettra d'accomplir son devoir militaire de façon satisfaisante et de plus le préparera à des cours plus avancés.

— Les soldats de l'armée active ayant une 8e année à leur crédit pourront suivre des cours afin d'améliorer leur chance d'avancement dans l'armée.

Dans le passé, aucun cours éducationnel n'était obligatoire. Au cours d'une enquête de trois mois menée récemment, il a été découvert que le niveau éducationnel des recrues de l'armée se maintenait entre la 7e et la 8e année. Cela laisse entendre que seulement la moitié d'entre eux devront retourner à l'école.

L'entraînement sera basé sur des cours par correspondance du service éducationnel de la Légion Canadienne et dirigés par le ministère des Anciens combattants.

Le programme d'entraînement comprend deux sections. — Tout soldat ne possédant pas de certificat de 8e année sera obligé de suivre des cours. Cela lui permettra d'accomplir son devoir militaire de façon satisfaisante et de plus le préparera à des cours plus avancés.

— Les soldats de l'armée active ayant une 8e année à leur crédit pourront suivre des cours afin d'améliorer leur chance d'avancement dans l'armée.

Dans le passé, aucun cours éducationnel n'était obligatoire. Au cours d'une enquête de trois mois menée récemment, il a été découvert que le niveau éducationnel des recrues de l'armée se maintenait entre la 7e et la 8e année. Cela laisse entendre que seulement la moitié d'entre eux devront retourner à l'école.

L'entraînement sera basé sur des cours par correspondance du service éducationnel de la Légion Canadienne et dirigés par le ministère des Anciens combattants.

Gene Littler est favori de remporter le tournoi amateur

OKLAHOMA CITY (P.A.) — Un marin en congé, un ancien professionnel agile et deux jeunes collégiens ont poursuivi leur route et sont dans la semi-finale du 53e tournoi amateur des Etats-Unis pour le championnat des golfeurs.

Le marin Gene Littler, de La Jolla, Calif., le seul qui reste sur l'équipe de la coupe Walker, a été montré du doigt comme étant celui qui irait jusqu'au bout. Les autres en semi-finale:

Dale Morey, 32 ans, de Indianapolis, est le champion amateur de l'O.A.S.T. Don Albert, 21 ans, vient de l'Université de Purdue, et Bruce Cudd, 20 ans, de Portland, Ore., est un étudiant à l'Université de Portland.

Aujourd'hui Albert rencontre Morey et Littler, Cudd dans la ronde de 18 trous sur une distance de 6,852 verges, la normale étant de 71.

La ronde de 36 trous pour le championnat sera disputée samedi.

Elu président chez les pompiers

TORONTO (P.C.) — M. François Frémont, d'Arvida, a été élu aujourd'hui président de l'Association canadienne des chefs de pompiers.

Les vice-présidents sont MM. Gordon Huff, de Brantford, et B. R. Wade, de Kentville, N.E.

M. Allan H. Clark, de Lakefield, Ont., est secrétaire-trésorier et M. Jean Clark, également de Lakefield, secrétaire adjoint.

Tous ces officiers ont été élus par acclamation.

Le problème agraire en Russie

Khrushchev, en tant que secrétaire du comité central du parti communiste, voit à l'organisation des fermes collectives

Depuis longtemps Khrushchev s'intéresse au régime des fermes collectives — ou peut-être recut-il la tâche de s'y intéresser. Ce serait plus logique puisqu'il n'a jamais cultivé le sol.

Quand il était chef du parti dans l'immense république méridionale de l'Ukraine, l'agriculture devint naturellement un sujet inégalement pour lui, parce que l'Ukraine est la région qui produit le plus de blé de toute l'Union.

Ce fut après son arrivée à Moscou, il y a quatre ans, qu'il connut la rebuffade pour avoir proposé des innovations agricoles qui firent long feu. L'incident commença ainsi:

La presse de Moscou, un bon matin, lança l'idée que les petites fermes collectives, avec leurs paysans individualistes, n'offraient pas la bonne solution au problème agricole de l'Union; qu'à l'avenir il faudrait de grandes collectives, formées en réunissant les petits établissements et leurs exploitants.

Cette nouvelle théorie souleva un grondement de colère chez les paysans, et qui se fit entendre depuis les terres noires de Koursk jusqu'aux toundras de la Sibirie, car le paysan russe — l'un des plus traditionnalistes au monde — déteste autant les innovations qu'il abhorre le système même du collectivisme.

Pour le paysan, la consolidation des petites collectives en grandes exploitations signifiait qu'il lui faudrait travailler encore plus fort pour le gouvernement, endurer des contraires encore plus tatillons de l'Etat sur sa façon de vivre et de travailler, et surtout un premier pas vers une chose qu'il a toujours craint — la transformation de toutes les collectives en fermes d'Etat.

Il n'aimait pas du tout la façon dont les choses se passaient. Il y a deux sortes de fermes en Russie — les collectives et les exploitations d'Etat. La collective est constituée par un groupe de paysans qui, ensemble, cultivent une

certaine étendue de terrain, élèvent un certain nombre de bestiaux, de moutons, de porcs, de volailles, etc. Le gouvernement fixe une quantité de produits que les collectives doivent livrer à l'Etat. Une fois les livraisons faites, le surplus appartient aux exploitants. Ceux-ci possèdent aussi leur propre petit terrain, où ils peuvent pratiquer l'élevage et la culture sans redevance à l'Etat.

Les exploitations d'Etat au contraire sont d'immenses domaines, où les ouvriers travaillent à salaire, avec gratification pour réussites.

Les "Agrovilles" proposées par Khrushchev apparemment encore pires aux paysans que les fermes d'Etat. En deux mots, une "Agroville" est une ville agricole. Les paysans se dit tout de suite que pour lui ce ne sera guère "ville" et beaucoup "Agro".

Il se vit lui-même, ses amis transportés hors des cabanes actuelles avec leurs jardins, leur appartenant plus ou moins en propre, et logés dans quelque sorte de baraque; il vivrait là à l'étroit, entassé comme le sont les Russes des villes.

Il n'aimait pas l'idée du tout le dit carrément.

Peu après, les journaux à leur tour critiquèrent vertement l'idée des "Agrovilles" et ce fut le camarade Khrushchev qui subit les coups.

(L'auteur de l'article suivant a quitté Moscou, en juin, après y avoir été correspondant de la P.A. durant 11 ans.)

Par Eddy GILMORE

Le choix de Nikita Khrushchev comme premier secrétaire du comité central du parti communiste consolide la position de Georgei Malenkov. Ce peut être le signe avant-coureur d'importants changements dans la politique agraire de la Russie.

Khrushchev possède l'un des noms les plus difficiles à épeler qui soient, mais on dit qu'il est l'une des hautes personnalités avec lesquelles il est le plus facile de s'entendre. On l'appelle généralement le beau-frère de Malenkov.

Il se vit lui-même, ses amis transportés hors des cabanes actuelles avec leurs jardins, leur appartenant plus ou moins en propre, et logés dans quelque sorte de baraque; il vivrait là à l'étroit, entassé comme le sont les Russes des villes.

Il n'aimait pas l'idée du tout le dit carrément.

Peu après, les journaux à leur tour critiquèrent vertement l'idée des "Agrovilles" et ce fut le camarade Khrushchev qui subit les coups.

Il se vit lui-même, ses amis transportés hors des cabanes actuelles avec leurs jardins, leur appartenant plus ou moins en propre, et logés dans quelque sorte de baraque; il vivrait là à l'étroit, entassé comme le sont les Russes des villes.

Il n'aimait pas l'idée du tout le dit carrément.

Peu après, les journaux à leur tour critiquèrent vertement l'idée des "Agrovilles" et ce fut le camarade Khrushchev qui subit les coups.

Il se vit lui-même, ses amis transportés hors des cabanes actuelles avec leurs jardins, leur appartenant plus ou moins en propre, et logés dans quelque sorte de baraque; il vivrait là à l'étroit, entassé comme le sont les Russes des villes.

Il n'aimait pas l'idée du tout le dit carrément.

Peu après, les journaux à leur tour critiquèrent vertement l'idée des "Agrovilles" et ce fut le camarade Khrushchev qui subit les coups.

Il se vit lui-même, ses amis transportés hors des cabanes actuelles avec leurs jardins, leur appartenant plus ou moins en propre, et logés dans quelque sorte de baraque; il vivrait là à l'étroit, entassé comme le sont les Russes des villes.

Il n'aimait pas l'idée du tout le dit carrément.

Peu après, les journaux à leur tour critiquèrent vertement l'idée des "Agrovilles" et ce fut le camarade Khrushchev qui subit les coups.

Il se vit lui-même, ses amis transportés hors des cabanes actuelles avec leurs jardins, leur appartenant plus ou moins en propre, et logés dans quelque sorte de baraque; il vivrait là à l'étroit, entassé comme le sont les Russes des villes.

Il n'aimait pas l'idée du tout le dit carrément.

Groupe arrêté en Chine rouge

LONDRES (Reuter) — Tass, l'agence officielle de nouvelles soviétiques, mandé aujourd'hui que la police a arrêté "un autre groupe contre-révolutionnaire" en Chine communiste. Citant un journal de Shanghai, elle dit que "les membres de cette bande ont lancé des rumeurs provocantes, se sont livrés à des attaques armées et ont fomenté des désordres."

Un total de 28,980 personnes convaincues d'offences criminelles au Canada en 1951, 10.5 p. 100 étaient coupables de plus d'une offense.

Deux oiseaux très rares

AYLMER — Les observateurs d'oiseaux de toutes les parties du Canada et des Etats-Unis visitent le Parc Provincial de Rondeau près d'ici pour y voir deux oiseaux qu'on ne voit nulle part ailleurs en Ontario. Ce sont la fauvette "pronotaire" et le globe-mouches acadien. Mais d'après le ministère des Terres et Forêts d'Ontario, on verra peut-être dans la province bien d'autres oiseaux inconnus ici jusqu'à date.

Il y a quelques années, on pouvait trouver des dindes sauvages dans les forêts de bois dans la région du Lac Erié. Ces oiseaux sont ensuite disparus d'Ontario, bien qu'on les trouve encore dans certains états du sud des Etats-Unis. Le ministère essaie de les rétablir dans la province et au cours des récentes années on a relâché de petits troupeaux de ces dindes, au fur et à mesure qu'on pouvait s'en procurer.

On voit aussi dans cette région un nombre croissant d'oiseaux propres à la Caroline, comme le cardinal, le pic à tête rouge, le roitelet de la Caroline, le globe-mouches gris-bleu. Le cardinal était jadis un oiseau tropical, mais il a maintenant étendu son habitat jusqu'à la Baie Georgienne.

La zone de la Caroline, où plantes et animaux ressemblent à ceux des parties limitrophes des Etats-Unis, est une ceinture étroite qui va de la péninsule du Niagara au district de Sarnia.

Ça se passa le 18 septembre



1865- LE PARLEMENT DU CANADA SIÈGE À QUEBEC POUR LA DERNIÈRE FOIS

Rappels historiques... une série offerte par

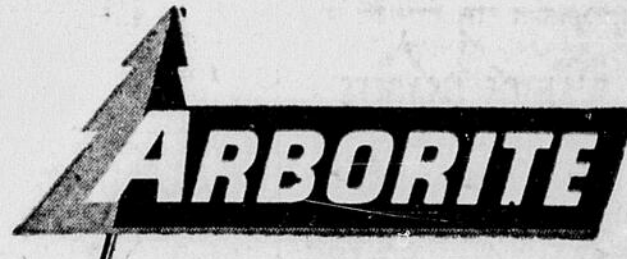


PILON Ltée

71, Boul. du Sacré-Coeur, Hull

Tél.: PR. 7-4348

DISTRIBUTEUR DES PRODUITS



pour l'ouest du Québec et l'est de l'Ontario

Signez cette annonce et voyez par vous-même l'AUTHENTIQUE



OUI, un échantillon gratuit d'Arborite accompagné d'une documentation illustrée—vous sera adressé sans frais ni obligation—si vous remplissez et envoyez ce coupon.

Vous vous devez à vous-même—à votre foyer—de mieux vous renseigner sur Arborite, le fameux revêtement moderne pour comptoirs et pare-gouttes de cuisine, lambris et murs entiers.

Envoyez ce coupon aujourd'hui même!

THE ARBORITE COMPANY LIMITED Dept. 0-16 Montréal 32, P.Q.

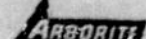
Nom Adresse Ville et Province

Voyez votre marchand ARBORITE

PILON Ltée

DISTRIBUTEUR REGIONAL

71, boul. du Sacré-Coeur, Hull



PR. 7-4348

par Ernie Bushmiller

PHILOMENE



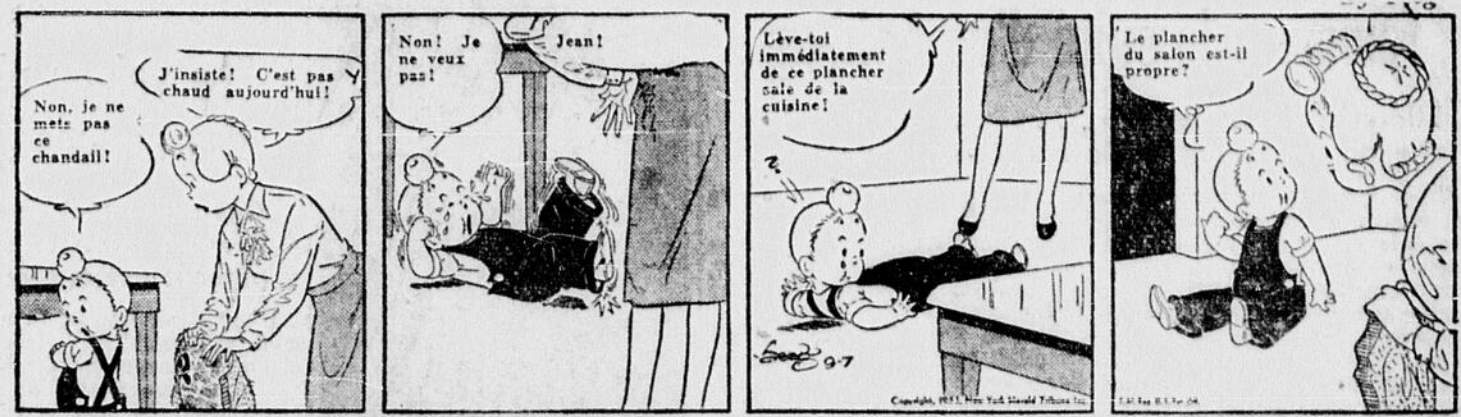
LE SURHOMME

par William Ritt et Clarence Gary



LOUISE et LOUIS

par Seeg



MANDRAKE, LE MAGICIEN

par Lee Falk et Ray Moire



MARISE DUCLAUS et sa famille

par McEvoy et Striebel



Les aventures de Timothée—MOINS D'OUVRAGE!

par Jeff Hayes



LE FANTOME

par Wayne Boring



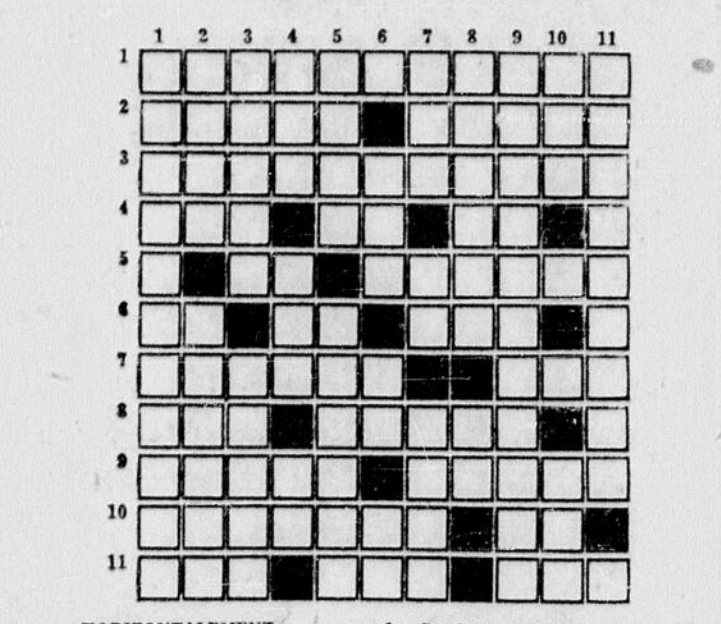
LE CHEVALIER MASQUE

par Fran Striker



Royaume des Enfants

Les Mots Croisés du "Droit"



HORIZONTALEMENT: 1— Cardinal qui administre les affaires de l'Eglise pendant la vacance du Saint-Siège. 2— Ville de Belgique — Patrie de Mme de Maintenon. 3— Interrogatoire. 4— Feuille de séduite qui se jette dans le voile de Botnie — Conjugaison — Onis. 5— Marque de la conditionnelle — Choses envoyées. 6— Symbole chimique du calcium — Adverbe de lieu — Fils de Noé. 7— Cause de la douleur dans un organe — Trouble, excité. 8— Volonté — Bois au-dessus de l'oeil d'une branche. 9— Action de receler — Action de rire (pl.). 10— Service que rend une personne ou un objet — Conjugaison. 11— Point cardinal — Possédé — Levant, orient. VERTICALEMENT: 1— Animal chimérique. 2— Genre de plantes arborescentes vulgairement appelées pied-de-veau — Punition qui consiste à défendre à un officier de sortir de chez lui ou de s'éloigner pendant un temps déterminé. 3— Changées — Narration d'un fait. 4— Genre de légumes — En ce lieu-ci. Article espagnol. 5— Viande rôtie — Royaume de l'Europe méridionale. 6— Colère — Conjugaison — Pronom personnel. 7— Fille de Cadmus — Abréviation de Notre-Dame — Pierre formée de petits grains de quartz agglomérés. 8— Ville de l'Asie ancienne, capitale de l'Asurie — Diplomatique. 9— Mesure des angles. 10— Blocus d'Europe — Genre de légumes. 11— D'Eturie (pl.).

ANNIVERSAIRES HISTORIQUES

18 SEPTEMBRE 1841. La première session sous l'Union. Une fois l'Union des deux Canada réalisée, le Conseil spécial, qui avait été nommé à la suite des troubles de '37 fut dissous et le parlement entra en session le 14 juin 1841. Le gouvernement au pouvoir était dirigé par William-Henry Draper aide-de-camp du gouverneur et Charles-Richard Odgen député des Trois-Rivières. L'Assemblée élit Augustin Cuvillier président de la chambre. Les députés prirent en considération une foule de projets de lois et adopta une législation importante. Le conseil législatif refusa d'approuver dix-huit lois votées par la chambre. La législation n'avait pas été complétée lorsque le gouverneur, Lord Sydenham, tomba gravement malade, des suites d'une chute de cheval. La session fut immédiatement prorogée par le major-général Clitherow, nommé adjoint du gouverneur. C'est dans la consternation que la première session sous l'Union s'ajourna, le 18 septembre 1841. Lord Sydenham mourut le lendemain.

18 SEPTEMBRE 1700. Le travail de pacification de Collières. Louis-Hector de Collières, arrivé au pays en 1684, avec les troupes, fut immédiatement nommé gouverneur de Montréal. A ce poste il comprit que l'un des devoirs les plus urgents du gouverneur était d'établir définitivement la paix avec les Indiens. Nommé gouverneur de la Nouvelle-France, le 20 avril 1689, "eut égard à ses services depuis 35 années et à ses preuves de sagesse, de valeur et d'expérience consommées", M. de Collières songea à mettre sans délai son plan en exécution. Au printemps de 1700 un premier contact a lieu avec les Iroquois et qui résulte dans l'échange de prisonniers. Au mois de juillet une nouvelle ambassade remporta de nouveaux succès. Le 18 septembre, une audience solennelle est accordée aux représentants des cinq cantons. On signe une paix provisoire. On fixe pour l'année suivante une assemblée plénière qui, celle-là, réunit 38 ambassadeurs, lesquels signent un traité de paix. Le tout se termine par des manifestations d'amitié. Les Iroquois demandèrent ensuite des missionnaires. Cette belle oeuvre accomplie, M. de Collières mourut, le 26 mai 1703.

19 SEPTEMBRE 1819. Mgr Plessis en Europe. En 1819 Mgr Plessis se rendit à Londres afin d'assurer la nomination de deux évêques MM. Lartigue et Provencher. Après avoir obtenu toutes les sécurités nécessaires à Londres il passa en France et arriva à Paris le 10 septembre 1819 où il rencontra son vieil ami, l'abbé Desjardins, passé en France dix-sept ans plus tôt. Mais il se hâta de repartir vers l'Italie. Un incident cocasse survint à Turin, dans la sacristie métropolitaine. Mgr Tétu le raconte en ces termes: "Tous se pressaient autour de l'évêque étranger; les anciens le questionnaient en italien; les autres écoutaient ses réponses données en latin à une foule de demandes qui supposaient dans ses ecclésiastiques une bien faible connaissance du nouveau monde. — Y a-t-il des chrétiens en ce pays? lui demandait-on. — Les habitants sont-ils noirs ou blancs? — Ce nègre qui vous suit est-il l'un d'eux? Y a-t-il longtemps que vous avez laissé l'Europe pour aller demeurer si loin? — Crovez-vous y retourner?" Ils dirent être surpris d'apprendre qu'il était né à Montréal, que la population du pays était la plus catholique du monde, et que les Indiens n'y formaient plus qu'une infime minorité.

19 SEPTEMBRE 1664. Une scène de M. de Méry. A la suite d'un différend survenu entre quatre membres du conseil Souverain, le procureur général et le gouverneur, M. de Méry déclara vacantes les cinq fonctions. Les conseillers acceptèrent leur renvoi, mais Jean Bourdon, qui remplissait les fonctions de procureur général prétendit que le gouverneur ne pouvait le démettre de sa charge. A la suite d'incidents violents, le gouverneur chassa Bourdon de la Salle. "M. de Charny ayant demandé à M. de Méry les raisons pour lesquelles il refusait de faire entrer dans les registres les délibérations du Conseil, celui-ci devint furieux et dit à tous les conseillers: "Je vous renvoie, sortez; je ne vous suspend pas seulement, je vous renvoie, sortez d'ici!". Une canne à la main, il les menaçait de propos insultants. Au greffier Peuvret de Meny et au sieur Bourdon il dit: "Je vous renvoie aussi!". M. Bourdon lui répliqua: "En ce qui me concerne, Monsieur, je ne puis pas me considérer comme renvoyé; l'édit d'établissement du Conseil ne prévoit pas que je puisse être changé; je demande, si vous le voulez bien, qu'il soit lu". A ces mots, M. de Méry s'élança hors de son fauteuil, saisit M. Bourdon à la gorge, l'arracha de son siège, le frappa sur la tête avec sa canne, sortit son épée, l'en frappa plusieurs fois jusqu'au moment où les sieurs d'Amours et d'Auteuil s'interposèrent, permettant ainsi à M. Bourdon de quitter la salle. Il sortit. M. de Méry le suivit dehors, le frappa à nouveau plusieurs fois avec sa canne et le plat de son épée; il le blessa à la main et lui dit: "Je vous tuera!". Le sieur Bourdon s'en alla sans mot dire et se rendit chez un médecin pour faire panser sa blessure.

20 SEPTEMBRE 1787. Un défenseur des Canadiens. A toutes les époques de notre histoire, depuis la cession du Canada à l'Angleterre, il y eut des parlementaires anglais imbus des principes démocratiques et qui, en face de l'hostilité intéressée des politiciens ou des bourgeois à courte vue, prenaient la défense des Canadiens. En 1787, alors qu'une recrudescence du fanatisme anti-canadien se faisait sentir, un parlementaire anglais affirmait hautement que les Canadiens avaient droit à certains égards et que l'Angleterre ferait bien de ne pas en réduire la valeur. Le 20 septembre 1787, Lord Sydney écrivit à Lord Dorchester: "Je suis convaincu que les Canadiens ont le droit de conserver, s'ils le veulent ainsi, les lois dont la capitulation leur garantit l'usage, et les marchands qui font le commerce avec eux devraient se conformer sans réclamation aux lois de ce pays, aussi bien qu'à celles de toutes autres contrées avec lesquelles ils ont des relations commerciales. (...) Il faut tenir compte des droits et des opinions des anciens habitants du Canada en toute mesure comportant un changement dans le mode gouvernemental; autrement sous le couvert d'une constitution libérale, nous exécuterions réellement la tyrannie". Cet homme, qui avait eu cependant ses moments de faiblesse, mérite une statue pour avoir affirmé les droits de la justice. Les hommes qui ont cette franchise sont les seuls qui peuvent prétendre à la civilisation.

20 SEPTEMBRE 1766. Le retour des Acadiens au Canada. Peu après la cession du Canada à l'Angleterre, on vit revenir dans la province de Québec de nombreux Acadiens dispersés lors de leur tragique expulsion en 1755. Déportés dans toutes les parties des Etats-Unis, ces malheureux tentèrent de se rejoindre, reformèrent les familles et retournèrent au pays natal. Une bonne partie de ces déportés vint dans la région des Trois-Rivières. Un recensement de 1763 porte déjà à une quarantaine de familles, soit environ 200 personnes, le nombre des Acadiens fixés dans la région. Dans la situation tragique où ils se trouvaient, il arrivait parfois que des unions se fondaient sans avoir été bénies par l'Eglise; des enfants naissaient et ils n'étaient pas baptisés. Dès leur retour au pays, les malheureux s'empresaient, soit de faire bénir leur mariage, soit de faire baptiser leurs enfants. Le 20 septembre 1766, M. Saint-Onge, vicaire général, célébra le mariage de trois couples acadiens venus de Boston avec sept enfants. Au mois d'octobre 1767, le Père Couturier, récollet, baptisa 14 petits Acadiens dont le plus âgé avait 11 ans et le plus jeune quatre mois. Des rangs entiers se composèrent d'Acadiens. C'est ainsi que les paroisses de la Pointe-du-Lac et d'Yamachiche, probablement d'autres, comptent des rangs qui s'appellent l'Acadie, la Petite-Cadie, la Grande Cadie, etc.

MATHEMATIQUES ASTRONOMIQUES Bonne fête LE VENDREDI 13 SEPTEMBRE 1953 Beauty, Emily, 13 ans, Thorold. Béland, Lilié, 12 ans, Gateway. Blais, Yolande, 12 ans, Chatham. Bureau, J.-Jacques, 2 ans, Eastview. Bussier, Paul-Emile, 9 ans, Cornwall. Cassez, André, 12 ans, Eastview. Charland, Fortunat, 10 ans, Thorold. Chartrand, Rita, 14 ans, Virginiatown. Clément, Ronald, 15 ans, Vars. DesRoisiers, Hélène, 14 ans, Montebello. Drouin, Daniel, 2 ans, Connaught Gardens. Geoffroy, Albert, 12 ans, Joliette. Hémond, Léo, 6 ans, Eastview. Lavoie, Marie-Josée, 12 ans, Windsor. Mémard, Nicole, 12 ans, Hull. Mathieu, Pierrette, 14 ans, Saint-Onge. Mathieu, Jean-Jacques, 18 ans, F.-C.-Lange. Robert, Vincent, 12 ans, Ottawa. Serrain, Elliane, 8 ans, Ottawa. Tessier, Sylvia, 14 ans, Clarence. Toussaint, Yves, 15 ans, Hull. LE SAMEDI 19 SEPTEMBRE 1953 Beauty, Germaine, 1 ans, Thorold. Bouvier, Anna, 10 ans, Toronto. Brunet, Bernard, 9 ans, Hull. Chartrand, Pierrette, 15 ans, Curran. Godard, Lorraine, 13 ans, Cyrville. Dore, Fabrice, 12 ans, Carleton Place. Henri, Suzanne, 9 ans, Rockland. Laporte, Albert, 14 ans, Ottawa. Lavigne, André, 12 ans, Carleton Place. Lemieux, Rita, 13 ans, Saint-Charles. Kollin, Lucien, 4 ans, Carleton Place. Vachon, Denise, 14 ans, Saint-Anne de P. Watier, Jean-Noël, 7 ans, North Bay.

CURIEX SIGNALEMENT —L'avocat: Avez-vous remarqué quelque chose de spécial dans le visage du prisonnier? Le témoin: Oui, sa moustache. L'avocat: Ah! comment était-elle? Le témoin: Il n'en avait pas. PENSEES Soyons juste envers le temps où nous vivons; alors nous serons les fils joyeux de l'espérance et la bonne humeur nous acheminera vers la bonté. Pere Marshal. Plût au ciel que tous brûlassent de l'amour de la croix, sachant bien qu'on ne peut suivre le Christ dans la gloire si on ne l'a d'abord suivi dans ses souffrances. Pie IX.

"TI-BIN"



VOS YEUX sont précis! PROTEGEZ vos yeux avec des verres de la meilleure qualité. Pas besoin de comptant — ACHETEZ au crédit amical de Peoples — dites simplement "Portez à mon compte!" Pas de délai ni attente! Trois optométristes POUR VOUS MEUX SERVIR! Venez chez PEOPLES CREDIT JEWELLERS 190 SPARKS. Signalez 5-6706 pour rendez-vous.



AUTRE GREVE DES LAITIERS — Quand les laitiers eurent mis fin récemment à une grève de quatre jours, les consommateurs de Toronto coururent acheter maintenant leur lait sans autre interruption. Ils se trouvaient, cependant, les laitiers ont déclenché une autre grève pour appuyer leur demande: que la journée de mercredi, durant laquelle aucune livraison de lait ne se fait, leur soit payée. Cidessus, Don Collins, Florie Collins et Alex. McCulloch sont à préparer une enseignette pour les piqueteurs.

# La "Semaine d'initiation", aux Arts, à l'Université

Des blagues pleines de bonnes intentions

Par Pierre LEGER

Chaque jour, les bureaux de l'édifice "Le Droit" reçoivent une grande variété de visiteurs. Parmi ceux-ci, quelques-uns arrêtent particulièrement l'attention de cet homme à l'airnet perché, cette petite aventure de jour collective allant du 20 au 26 septembre?

"Etudiants chrétiens d'une Université chrétienne, nos préoccupations premières s'orienteront vers notre Créateur, puisque dimanche, à 10h, nous nous réunirons dans la chapelle des étudiants, pour assister, là, à la messe, et entendre un sermon de circonstance."

Ainsi donc, le tribut dû à l'Auteur de la joie inscrite au front de cette jeunesse pensante et agissante, sera le premier accord qui acceptera en masse les futurs bacheliers des arts.

Avec la vigilante disponibilité de son confrère Fred Côté, M. Paul De Gagné nous présente le bilan de la réalisation qu'il a pu mener à bon port.

Le lundi 21 septembre, sous la présidence d'honneur de M. Rodrigue Normandin, O.M.I., ancien recteur de l'Université d'Ottawa, c'est l'indispensable soirée d'ouverture, où les Poètes de la chanson, sous la direction de M. Marcel Nolet, joindront leur dynamisme à l'incontestable talent de l'artiste invitée, la jeune pianiste Pierrette Lesage, à 8h.15, à la salle académique.

"Variétés 54", voilà la dénomination sous laquelle, au même endroit et à la même heure, mardi soir, l'atrayante chanteuse Colette Devlin appuiera de son concours "Les joyeux camarades", Aurèle Lecompte, Yvon Doufour, Val Frymack et Bill Craig.

"Il nous a paru impossible de négliger ce qui détermine le sens premier de notre rôle d'étudiants, ajoute M. De Gagné, et, comme je veux parler de l'effort de penser, disons sans plus tarder qu'il se réalisera, au cours de cette semaine, par un grand débat bilingue sur le bien-fondé de la semaine d'initiation. Aux tenants de l'affirmatif, MM. René de Chantal et John Kevin Farrell, seront opposés les refus de MM. Emmett O'Grady (conférencier réputé) et Jean-Luc Pépin. Cette lutte se livrera à la salle académique, à 8h.15.

"Et le jury...?"

"Il sera composé d'élèves."

Le pianiste viennois Hans Furth est l'artiste invité à souscrire par la musique à cette soirée humaniste.

Enfin, avant la soirée étudiante du samedi 26, l'on pourra assister à un concert en plein air, dû à la fanfare de l'Aviation royale canadienne, dirigée par l'officier-pilote Carl Friberg, à 7h.30, jeudi, à l'avant de la partie centrale de l'Université, rue Laurier, après quoi vendredi, à 7h, le soir, un parade, de la cour de l'Institut des Pères Oblats, se mettra en branle avec six fanfares, sept chars allégoriques, et, devinez quoi... 1,000 étudiants en liesse!

Parmi les pionniers de ces fêtes, auxquelles l'on suppose qu'il ne faut pas se gêner d'assister, à part bien entendu le chef de la "Gestapo" ("corps d'homme dont le souci intransigeant de l'ordre est non-équivoque avec sa façon de l'exprimer", dictionnaire des étudiants), M. Jacques Brien et M. Jean Richard, protecteur des "nouveaux", figurent entre autres les noms de Pierre Masse, Louis Fournier, Jean Bouchard, Paul Parry, Raymond Roque, Jean Gravel, Jean Charette et Jean-Pierre Renej.

Comme on peut le voir ici, l'avis sera donné cette semaine aux "nouveaux", que si elle est un sanctuaire de recherches et d'opinion et de labeur incessant, la faculté des arts de l'Université d'Ottawa n'est pas un musée de mollusques assés déplorablement au seuil de la vie... bien au contraire!

## Un bandit arrêté par une jeune femme à la suite d'un hold-up

Elle connaissait le judo... — Le vol a eu lieu à un restaurant de la rue Bank, à Ottawa

Grâce à sa connaissance du judo, une jeune caissière a appréhendé hier soir un individu qui venait de voler \$178 au restaurant Cosy, 243, rue Bank. Mme Carole Ledingham, 26 ans, originaire de Grande-Bretagne, se lança aux trousses du voleur après que ce dernier lui eut demandé le contenu de la caisse, au restaurant Cosy. Elle le rejoignit quelques secondes plus tard, tout près de l'établissement, et lui appliqua une prise de bras qui le tint en respect jusqu'à l'arrivée de la police.

En conséquence, Milton Ross Gray, 57 ans, sans adresse connue, se voit accusé de vol avec menaces. Il a reconnu sa culpabilité aujourd'hui en Cour de police et le magistrat Glenn Strike a remis la cause à huitaine pour sentence.

Gray ne répond aucunement à la description d'un autre individu qui a perpétré mercredi un hold-up au cinéma Cartier à Hull, et qui avait plus tôt raté un coup similaire au cinéma Little Elgin, à Ottawa. C'est ce qu'a déclaré le sergent-détective Albert Leblanc, de la Sûreté municipale, qui a fait l'arrestation.

Mme Ledingham, qui habite à 274, rue O'Connor, a déclaré à la police que Gray était entré dans le restaurant vers 9 h. 30 et qu'il avait pris un repas complet. La fille de table June Woodbury, 272, rue Slater, l'avait servi.

Une fois son repas terminé, l'accusé se présenta à la caisse et présenta à Mme Ledingham un chèque personnel au montant de \$8.50. "Je lui expliquai alors que je ne pouvais pas monnayer son chèque", dit Mme Ledingham.

Gray tourna le chèque et Mme Ledingham put lire, à l'endroit: "C'est un hold-up. Donnez-moi tout l'argent".

"Il avait une main dans son gousset, comme s'il y tenait une arme", d'expliquer la caissière. "Je n'ai rien fait pour quelques minutes. Deux dames entrèrent alors dans le restaurant. Il se tourna vers elles et leur recommanda de ne pas bouger sans quoi, il tirerait sur elles."

"Je lui ai alors demandé s'il croyait pouvoir se tirer d'une telle affaire. Il répondit dans l'affirmative. Je lui dis qu'il ne passerait pas la porte qu'on le prendrait."

"Cela m'est égal, a répondu Gray. Donnez-moi l'argent, vite."

Mme Ledingham expliqua qu'elle voulut lui remettre les billets d'un dollar seulement, mais qu'il s'en aperçut et demanda tout l'argent. "Je lui remis les billets de banque et il prit la fuite. Je me mis à ses trousses et, après avoir zigzagué tout autour d'automobiles stationnées, je l'attrapai. Je lui



Le commandant d'escadre J.H. GIGUÈRE, OBE, directeur des fêtes qui marqueront la Bataille de la Grande-Bretagne, dimanche, à Ottawa.

## Il faudrait raccourcir le séjour des malades à l'Hôp. municipal d'Ottawa

La seule manière de raccourcir le séjour prolongé des malades à l'hôpital, selon la maîtresse Whitton, c'est par l'établissement à Ottawa d'un service médico-social.

La maîtresse a exprimé cet avis hier soir à la réunion du bureau de direction de l'hôpital municipal lorsque les membres ont voulu savoir pourquoi la moyenne du séjour des malades dans cette institution dépassait de beaucoup celle d'autres institutions du genre dans la province d'Ontario.

Mlle Whitton a précisé qu'à son avis, plus de malades devraient être soignés à domicile. Elle a ajouté que le Dr McKinnon Phillips, ministre ontarien de la Santé, s'était montré en faveur de l'élaboration d'un tel projet dans la ville d'Ottawa.

Le surintendant de l'hôpital, le Dr W. D. Piercy, a annoncé hier aux membres du bureau de direction que chaque malade passait, en moyenne, 11.19 jours à l'hôpital. Ce chiffre est plus élevé que la moyenne dans la province et dans le pays. En Ontario, la moyenne est un centre médical dans un hôpital varie entre huit et neuf jours.

Selon la maîtresse, la création d'un service médico-social nécessiterait l'embauchage de cinq ou six personnes. Un tel service permettrait aux malades hospitalisés de quitter l'hôpital plus tôt et permettrait à d'autres de rester à domicile.

Le Dr George Hooper, représentant médical auprès du bureau de direction a fourni aux membres quelques explications en ce qui concerne la cause du séjour prolongé que font les malades à l'hôpital municipal.

Tout d'abord, a dit le Dr Hooper, un grand nombre de personnes viennent se faire soigner à Ottawa, étant donné que cette ville est un centre médical assez important et il y a parmi ces personnes des cas graves.

Le Dr Hooper a ajouté qu'il y avait dans la Capitale un grand nombre de fonctionnaires qui vivent dans des chambres et que ces personnes doivent rester à l'hôpital jusqu'au moment où elles

## "La valeur n'attend pas le nombre des années", pour M. Jean Lesage

Agé seulement de 41 ans, M. Lesage vient d'être nommé ministre des Ressources et du Développement économique

L'hon. Jean Lesage, le nouveau ministre fédéral des Ressources et du Développement économique, qui a été assermenté de bonne heure jeudi soir par le très hon. Thibaudau Rinfret, juge en chef du Canada, en l'absence de Son Excellence le gouverneur général, devient à l'âge de 41 ans le sixième membre canadien-français du gouvernement Saint-Laurent.

Le premier ministre Louis Saint-Laurent a fait part de son élévation au conseil des ministres au cours d'une importante conférence de presse qui a suivi la troisième séance plénière du Cabinet depuis les élections fédérales du 10 août. Au cours de l'entretien avec les courriers parlementaires, dans son cabinet de travail, au 401, rue Wellington, le ministre priait M. Lesage, député de Montmagny-L'Islet depuis 1945, d'entrer et de prendre place au fauteuil d'honneur à sa droite.

Apparemment surpris et ému quand son chef lui a fait part de sa nomination, le populaire et éloquent jeune parlementaire de la région de Québec a su trouver quelques mots appropriés pour exprimer sa joie légitime.

Originaire de Montréal mais élevé à Québec, le nouveau ministre n'a pas tardé à faire sa marque à la Chambre des communes. Après avoir brillé comme adjoint parlementaire du Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures (l'hon. Lester Pearson) en 1951 et 1952, il a connu de nouveaux succès comme l'adjoint de l'hon. Douglas Abbott, ministre des Finances.

Diplômé de Laval et avocat, il fut procureur de la Couronne de 1932 à 1944 avant de briger les suffrages dans l'histoire comté de Montmagny-L'Islet, qui a été représenté à Ottawa par une illustre lignée de parlementaires québécois, notamment les Lafard, les Landry, les Lavergne, les Laflamme, les Casgrain, les Choquette, les Dechêne.

Il succède aux Ressources à l'hon. Robert Winters, ingénieur distingué, âgé de 43 ans et ministre depuis 1948, qui assume le portefeuille des Travaux publics en remplacement de l'hon. juge Alphonse Fournier, de la Cour de l'Échiquier.

## Eisenhower serait à Ottawa vers la fin de novembre

L'ambassade du Canada à Washington a transmis au Président Eisenhower l'invitation du gouvernement canadien à visiter Ottawa cet automne. Tout indique que le Président des États-Unis visitera la capitale à la fin de novembre et portera la parole devant les deux Chambres réunies.

A sa conférence de presse, hier soir, le premier ministre Louis Saint-Laurent a laissé entendre la chose. M. Saint-Laurent avait visité la Maison Blanche plus tôt cette année. On attend aussi la visite du président du conseil des ministres de France, M. Laniel. Par ailleurs, le premier ministre compte s'enlever à la fin de la première semaine de février pour un voyage de cinq semaines en Asie et dans d'autres capitales amies. Il s'agit d'une randonnée de "courtoisie".

Je vous remercie beaucoup, monsieur, répond M. Lesage et ne savait rien au sujet de la nomination et je crois que les journalistes seront heureux du fait qu'ils l'ont appris avant moi."

Ancien vainqueur du trophée Cardinal Villeneuve dans les débats interuniversitaires, M. Lesage manie avec autant d'aisance la langue anglaise que sa langue maternelle. Né à Montréal le 10 juin 1912, fils de X. Lesage et de Cécile Côté, il a fait ses études élémentaires dans la Métropole, ses études classiques au Séminaire de Québec et son cours de Droit à l'Université Laval (B.A., LL.B.).

Le 2 juillet 1938, l'hon. M. Lesage avait épousé Mlle Corinne Lagarde, fille de M. Alexandre Lagarde, de Québec. Trois enfants ont béni leur union: Jules, René et Marie. Domicilié à 188, rue Fraser, Québec, il est membre du Cercle universitaire, du club de Réforme de Québec et de Montréal.

À Paris, à New-York et à d'autres assises internationales, M. Lesage s'est déjà signalé comme adjoint parlementaire de M. Pearson. Aux Communes comme sous-secrétaire des Affaires extérieures, c'est une éloquence captivante et d'une rare présence d'esprit. Il fera belle figure à côté du premier ministre, des honorables Lionel Chevrier, Paul Martin, Hugues Lapointe et Alcide Côté.

## On pourrait parer à la pénurie de pompiers - Burnett

TORONTO (P.C.) — L'ancien chef des pompiers d'Ottawa, M. C. Gray Burnett, a dit hier que le problème de remédier à une pénurie de pompiers pourrait être résolu plus facilement si les autorités municipales se faisaient une meilleure idée des difficultés d'une brigade de pompiers.

Participant à un forum au 80e congrès de l'Association internationale des chefs de pompiers, M. Burnett a dit que la plupart des chefs se font demander de réduire les frais administratifs de leurs départements. En même temps, les échelles de salaires montent et les heures de travail sont réduites.

Les délégués participant à la discussion ont dit que les services des incendies trouvent de plus en plus difficile de recruter des hommes. Les jeunes gens se font de plus en plus rares qui désirent accepter les longues heures de travail d'un pompier pour des salaires inférieurs à ceux qui sont payés dans l'industrie et ils renégocient de plus en plus à travailler les samedis et dimanches.



ELLE REPRÉSENTE LE PAYS — Une jeune fille d'Ottawa, Shirley Thomas, âgée de 18 ans, sera la première femme à représenter le Canada dans un tournoi équestre international de handicap, à partir du 19 octobre, à l'exposition de Philadelphie, à l'exposition nationale de New-York et à la foire agricole d'hiver de Toronto. Mlle Thomas a remporté le trophée au concours perpétuel, récemment, à l'Exposition nationale à Toronto.

## Quatre héros de la 2e grande guerre au défilé dimanche

Le quartier général de l'Aviation annonce aujourd'hui que quatre officiers du C.A.R.C. qui ont combattu la Luftwaffe d'Hitler pendant la 2e guerre mondiale, marcheront avec les 1,400 aviateurs dans la parade à Ottawa du dimanche de la Bataille de la Grande-Bretagne.

En tête du défilé, qui doit passer devant l'estrade de revue sur la rue Elgin, dans le quartier général de la Défense nationale, à 2 h. 10 de l'après-midi, marchera le capitaine de groupe E. M. Reyno, A.F.C., 36 ans, directeur des plans aériens stratégiques au quartier général de l'Aviation.

Le capitaine de groupe Reyno, ancien pilote de Herring Cove, N.E., se joignit au C.A.R.C. en 1937. Il combattit dans la Bataille de la Grande-Bretagne en qualité de commandant de section à la première escadrille de chasseurs du C.A.R.C. En retour au Canada en 1931 il fut stationné à Rockcliffe et à Mossbank, Sas. En 1942 il devint instructeur en chef à la première unité d'entraînement d'opérations des chasseurs, à Bagotville. Après deux ans, il occupa divers postes au Canada pour finalement servir au quartier général de l'Aviation.

La section catholique du défilé sera commandée par le commandant d'escadre R. F. Milne, D.F.C., 37 ans, de Windsor et d'Ottawa. Cet officier s'est enrôlé dans le C.A.R.C. en 1935, obtint son brevet en novembre 1939. Il commanda la station du C.A.R.C. de Saint-Jean, N.B., tôt durant la guerre et plus tard, exécuta des opérations de chasse antisoumarine sur les côtes de l'Est et de l'Ouest du Canada. En 1944, il fut assigné à une escadrille de Sunderland en Irlande du Nord, pour ensuite se joindre à la 436e escadrille de transport en Angleterre. A son retour au Canada en 1946, il assumait diverses fonctions de l'Aviation avant de prendre le poste qu'il occupe actuellement, c'est-à-dire directeur de la sécurité de vol au quartier général de l'Aviation.

Le quatrième pilote vétérinaire de la Bataille de la Grande-Bretagne à marcher dans le défilé de dimanche sera le lieutenant de section J. D. Coupland, 35 ans, officier d'état-major au quartier général de l'Aviation. Cet officier de Winnipeg et d'Ottawa a été nommé adjudant de la parade.

Le lieutenant de section Coupland se joignit à la R.A.F. en 1935. Il faisait partie du personnel navigant au début de la guerre. Durant la défense aérienne de l'Angleterre, il effectua plus de 200 sorties à titre de mitrailleur aérien, de navigateur et de pilote, ayant à son compte un record de trois tournées d'opérations contre l'ennemi avant de permuter au C.A.R.C. en décembre 1944.

## MM. Bryce et Robertson

La nomination de M. Bryce comme successeur de M. Pickersgill comme greffier du Conseil privé et secrétaire du Cabinet, couronne une brillante carrière au service de l'Etat. Comme secrétaire du Conseil du Trésor, il a été le bras droit de l'hon. Douglas Abbott. Aussi assumera-t-il ses nouvelles fonctions que le premier janvier pour compléter la préparation des prévisions budgétaires de 1954-1955. Au Conseil national mixte, à titre de représentant du gouvernement, il a toujours manifesté le plus vif intérêt aux problèmes de fonctionnaires. Il touchera \$15,000 par année.

Quant à M. Robert Gordon Robertson, âgé de 36 ans, secrétaire adjoint du Cabinet, il entrera en fonctions le 15 novembre comme sous-ministre des Ressources et du Développement économique, en remplacement du général Hugh A. Young, qui sera nommé sous-ministre des Travaux publics en remplacement de M. Emmett P. Murphy, C.M.C., 66 ans.

MM. Robertson et Young toucheront \$13,500 par année. Le nouveau lieutenant de M. Lesage est entré au service de l'Etat en 1941 à titre de troisième secrétaire aux Affaires extérieures. Après quatre ans à ce poste, il est devenu secrétaire particulier de feu Mackenzie King de 1945 à 1949. A l'avenement de M. Saint-Laurent, il est passé au personnel du Conseil privé.

"L'école de Mackenzie King"

A l'instar des honorables Jack Pickersgill et Ralph O. Campney, M. Robertson a été formé à l'école de Mackenzie King, comme le soulignent les observateurs politiques. Le vieux maître, lui-même désigné par Laurier comme ministre du Travail puis comme chef libéral, avait le génie de choisir des jeunes gens de talent transcendant comme secrétaires et confidentiers.

Né à Davidson (Sask.), le nouveau sous-ministre est le fils de M. et Mme J.G. Robertson, maintenant de Londres. Il a fait ses études en sciences politiques et économique à l'Université de Saskatchewan (B.A.), sa jurisprudence à Oxford, 1938-1940, (B.A.) et il a obtenu sa maîtrise ès arts en 1941 à l'Université de Toronto. Marié et père de deux enfants, John, 5 ans, et Karen, 13 mois, il demeure à 782, avenue Eastbourne, Mahor-Park.

M. Robert B. Bryce, âgé de 43 ans, qui succède à l'hon. Jack Pickersgill, comme Greffier du Conseil Privé et secrétaire du Cabinet, est un ingénieur qui a décidé à la fin de ses études à l'Université de Toronto de se spécialiser en science économique à Cambridge (Angleterre) et Harvard avant de devenir fonctionnaire au ministère fédéral des Finances en octobre 1938.

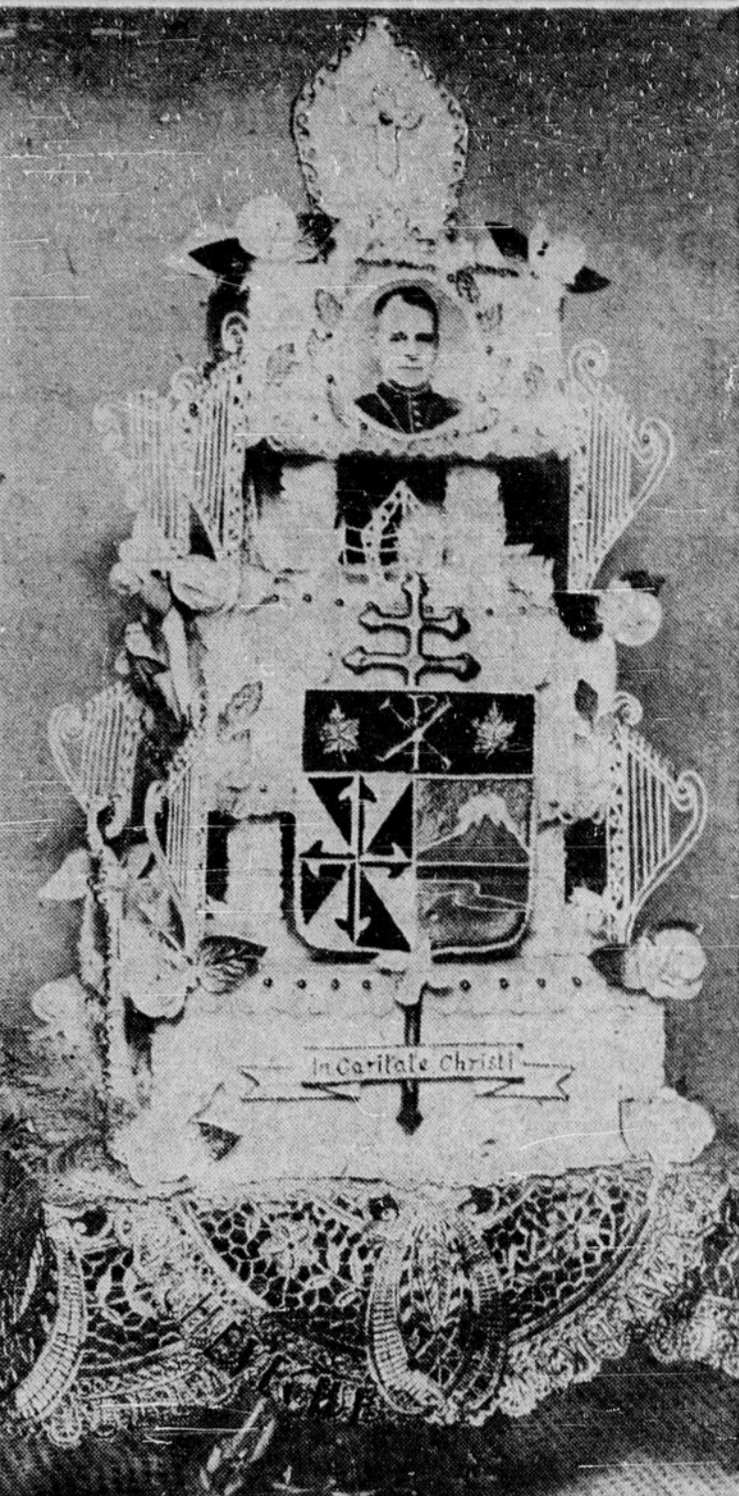
Fils de M. R. A. Bryce, président du conseil d'administration de la nouvelle Greffier du Conseil Privé est né à Cobalt (Ont.) en 1910 et il a fait ses études primaires et secondaires à Toronto. En 1932, il obtint son diplôme en génie de l'Université de Toronto. Il s'est spécialisé en économie de 1932 à 1935 à l'Université de Cambridge et de 1935 à 1937 à l'Université Harvard, à Cambridge (Mass.).

En 1937-1938, M. Bryce a exercé sa profession d'économiste à Montréal avant de venir à Ottawa comme fonctionnaire fédéral. De 1939 à 1945, il a participé au programme d'économie et de finances de guerre.

De 1945 à 1947, M. Bryce s'est spécialisé dans le programme de prêts internationaux consentis par le Canada. Et de 1946 à 1947, tout particulièrement, il a été directeur exécutif du Canada à la Banque internationale siégeant à Washington (D.C.).

Depuis 1947, M. Bryce a été sous-ministre adjoint des Finances et secrétaire du Conseil du Trésor. Le premier janvier prochain, il entrera en fonctions comme Greffier du Conseil Privé avec traitement annuel de \$15,000.

Marie (Frances Robinson), M. Bryce est le père de deux fils, Robert Charles, 15 ans, et Alexander, 13 ans, et d'une fille, Marjorie. Il siège toujours au Conseil national mixte dont il est l'ex-président.



Les religieuses préposées aux services de Son Excellence Mgr M.-J. Lemieux, O.P., ont voulu participer à la fête en ce jour de l'Intronisation de leur nouvel archevêque, et lui présentant un magnifique gâteau où nous voyons une photo de lui et de ses armoiries. (Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

## LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics	
ENSOLEILLÉ	
MINIMUM (cette nuit)	45
MAXIMUM (demain)	65

Sommaire: Ensoleillé aujourd'hui. Demain, ensoleillé durant la journée. Averses samedi soir. Un peu plus chaud.

Dawson 33, 56; Victoria 52, 62; Edmonton 41, 60; Regina 40, 62; Winnipeg 42, 7; Port Arthur 49, 60; White River 45, 58; Kapuskasing 41, 55; Sault-Sainte-Marie 47, 59; North Bay 36, 55; Sudbury 40, 56; Muskoka Airport 32, 58; Windsor 53, 66; London 41, 63; Toronto 43, 61; OTTAWA 35, 55; Montréal 47, 57; Saint-Jean 50, 60; Halifax 49, 61.

## Pierre angulaire posée à l'édifice des infirmières de l'Hôp. municipal

La maîtresse Whitton a présidé à la cérémonie

Au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée hier après-midi, la maîtresse Whitton a posé la pierre angulaire du nouvel édifice de l'hôpital municipal qui servira à l'entraînement des gardes-malades. Les travaux coûteront quelque \$700,000.

Entourée de personnalités municipales, des membres du Bureau de direction de l'hôpital, de personnel médical de cette institution et de plusieurs citoyens de marque de la Capitale, Mlle Whitton a déclaré que le service d'infirmier était vraiment l'âme de l'hôpital.

Dans son allocution, la maîtresse a adressé des éloges à celles qui se destinent à la profession de garde-malade. Elle a également signalé le rôle joué par les anciennes infirmières des hôpitaux St. Luke's, Protestant General, Lady Stanley et Municipal en vue de l'établissement, sur une base solide, de cette profession dans la Capitale.

M. D. L. Burgess, président du Bureau de direction, a également pris la parole en cette occasion. Il a appuyé sur le fait que les gouvernements fédéral et provincial n'accorderaient aucune aide en vue de l'entraînement des gardes-malades. C'est une tâche qui incombe aux hôpitaux et aux municipalités.

On remarqua sur la tribune, la maîtresse Whitton, M. Burgess, Mlle Edith Young, directrice du

## Heure mariale à la grotte

L'heure mariale à la grotte Notre-Dame de Lourdes d'Eastview, aura lieu à 3 h. 30, dimanche après-midi, au lieu de 3 heures comme à l'accoutumée.

De nombreux pèlerins, venus de différents endroits, arriveront par autobus à la grotte. Le prédicateur, à l'heure mariale, sera le R. P. X. Lazon, S.M.M., directeur des pèlerinages.

## A LOUER

Locaux Caisse Populaire EDIFICE SALLE SAINTE-ANNE

Ideal pour professionnel. Grandeur 14 x 25. Voûte

Chambre de toilette, Eclairé et chauffé.

S'adresser GERALD CHARRON 30, rue Friel. Tél.: 5-9004

## LE DROIT

SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR

Les cinq premiers jours: 5 h. à 8 h. Le samedi: 1 h. à 4 h.

PETITES ANNONCES LIVRAISON DU JOURNAL

3-4066 3-4067